

Handwritten marginal note in the top left corner.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# و خطبات نبوی

جس میں

حضرت محمد مصطفیٰ احمد مجتبیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے دو تمام خطبات

تبرکہ جو مدت العمر میں آپ نے مختلف موقعوں پر ارشاد فرمائے

رہ موعظی حالاً وواحقاً

ترجمہ و ترمیم

مولانا محمد سعید علی صاحب مولانا مولانا مکتوبات نبوی

۱۹۶۳

کارپورڈ ازان دائرۃ العادۃ لاہور شائع کی



قیمت ہر

... کے چھپی۔

Marfat.com

سید

وعدہ کیا تھا کہ عنقریب ان  
حمد اللہ کہ آج یہ وعدہ وفا ہوتا ہے  
میں پیش کرتا ہوں،

م کے خطبات کی تدوین سے میری غرض  
نصائح کو غور سے پڑھیں، ان کو عمل میں لائیں، اور ان  
تسلح سے مستفیج ہوں کہ امت مسلمہ کیلئے آنحضرت ہی کے کلام  
سب سے بڑھکر موجب ہدایت و برکت ہیں، اولکہ نبی رسول اللہ ﷺ  
ہندوستان کی مساجد میں ہر جمعہ نماز ہوتی ہے، امام خطیبہ دیتا ہے  
وہ خطبہ جو قرآن مجید و حدیث پر مبنی ہوں، موجب شکر و ہدایت ہیں، مگر اگر  
اچھا ہو کہ مساجد کے خطیبوں کے خطبے خطبات نبوی کے انداز پر ہوں اور سب  
خطیب مشکوٰۃ نبوی ہی سے اقتباس کیا کریں، اس لئے میں چاہتا ہوں، کہ  
ہندوستان کی ہر ایک مسجد کے امام صاحب کے پاس خطبات نبوی کی ایک جلیب ہو  
وہ ان خطبات کو غور سے پڑھیں، اور حسب ضرورت لوگوں کو ارشاد انبوی سمجھائیں،  
اخیر میں التجا ہے کہ اگر کسی صاحبِ دل کو میری یہ خدمت پسند آئے  
تو وہ میرے لئے دعا خیر کریں، کہ یہی حاصل دنیا ہے،

مگر صاحبِ دلے روزے برحمت  
کنند بر حال این سکیں دعائے

بیازند محمد عبد اللہ خاں منچر بیت العلوم و دائرۃ المعارف پوسٹ بکس لاہور

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

135847

نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّي عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ

أَلْحَمْدُ لِأَهْلِهِ وَالصَّلَاةُ لِأَهْلِهَا - أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ  
أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

حضور خاتم الانبیا محمد مصطفیٰ احمد مجتبیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت بروز پیر  
۱۲ ربیع الاول ۶۱۰ھ بعد از مہبوط آدم علیہ السلام بمقام مکہ ظہور پذیر ہوئی۔  
اور خدمت قابلہ اس دُر بے بہا کی خدمت نے ایک بانصیب عورت شفا نامی مادر  
عبدالرحمن بن عوف کو عنایت کی۔

جوں ہی قابلہ کا ہاتھ مولود مسعود کے جسم اطہر پر پڑا تو غیب سے ندا آئی۔  
يَرْحَمُكَ اللَّهُ رَبُّكَ رَمِيْتَ بِرَحْمِ كَرِيْمٍ اور معاً اس کو ایک ایسا نور دکھائی

۱۰ بعض مؤرخین نے آپ کی ولادت ۹ ربیع الاول بعض نے ۱۰ ربیع الاول قرار دی ہے۔ مگر ہم نے مشور

روایت پر اعتماد کر کے ۱۲ ربیع الاول لکھی ہے اور بعض نے شب جمعہ لکھا اور بعض نے پیر کا دن

قبل از طلوع آفتاب لکھا۔ جیسا کہ ہم نے ہی پیر کا دن ہی لکھا ہے ۱۲ منہ

۱۱ آپ کی ولادت علی الصیاح بتاریخ مذکورہ بالا ۲۸ نیساں - ۲۰ دس شباط رومی اور ۱۴ دیماء ہجری

واقعہ فیل سے پچیس روز بعد۔ کوچ ارقاق المولد میں جو کہ بنی ہاشم کے محلہ کی ایک گلی ہے۔ مکان

محمد بن یوسف نامی میں واقعہ ہوئی۔ چنانچہ یہ مکان حضور کو وراثت میں ملا۔ اور آپ منہ

عقیل بن ابی طالب کو اپنی زندگی میں بخش دیا۔ عقیل کی اولاد نے اس مکان کو یوسف ثقفی

برادر حجاج (گورز بغداد) کے ہاتھ بیچ ڈالا۔ چنانچہ یوسف مذکور۔ اس مکان کو ابو یوسف ثقفی

نامی میں شامل کر لیا۔ جب ہارون الرشید تخت پر نشمن ہوا۔ (بقیہ ماشیہ برصغیر)

دیا کہ جو زمین و آسمان پر چھا گیا۔ ازیں قبیل اور بہت سے امور وقوع پذیر ہوئے  
 جنکو ہم بخوف طوالت ترک کرتے ہیں۔ ایک بت کو تین دفعہ کرنے پر نصب کیا گیا  
 بالآخر تیسری دفعہ بتوں کی زبان حال کی شرح اشعار ذیل میں غیب سے ہوئی۔

نَرَدِي لِمَوْلُوْدِ اَصْنَاءَتِ بِنُوْرٍ اَهْلٍ غَيْرَتِ فِي دُوْبِ جَاتِ فِي اَسْمِ بِلُوْدِ كِهْ  
 جَمِيْعُ فِجَاجِ الْاَرْضِ بِالشَّرْقِ وَالْغَرْبِ كِهْ نُوْرُ شَرْقِ غَرْبِ كِي وَاوِيَا مَنُوْرٌ هُوْ كُنِيْسِ  
 وَخَرَّتْ لَهْ الْاَدُوْتَانِ طُرُقًا وَاَرْعَدَتْ اَوْرَسِ كِهْ سَبْ بَتُّنَهْ كِهْ بِلْ كِرْطِ  
 قُلُوْبِ مَلُوْكِ الْاَرْضِ جَمْعًا مِّنْ الرَّعْبِ اَوْرَسِ كِهْ رَعْبٌ سَهْ رَوَيْ زَمِيْنِ

کے پادشاہ کانپ رہے ہیں \*

اس رات کو مکہ و مدینہ میں اس قدر شہب ثواقب ہوا کہ لوگ نماشہ دیکھتے  
 اور حیرت میں ڈوبے جاتے۔ اہل علم کسی بڑے تغیر کو یقینی خیال کرتے۔ چنانچہ  
 قریش نے ولید بن مغیرہ سے اس کی بابت دریافت کیا تو اُس نے کہا کہ کوئی عظیم  
 معاملہ یا واقعہ ہونے والا ہے یا ہو چکا ہے۔ اور یوسف یہودی نے جو کہ معظمہ میں مقیم  
 تھا اُس نے ان شہب ثواقب سے یہ نتیجہ نکالا کہ یہ تمام علامات پیغمبر آخر الزمان کے  
 پیدا ہونے کی ہیں۔ چنانچہ اُس نے بعد تفتیش معلوم کر لیا کہ آج قریش میں ایک بچہ  
 پیدا ہوا ہے۔ اور اُس نے اُس مولود سعید کے دیکھنے کی خواہش ظاہر کی چنانچہ دیکھ  
 کر بول اُٹھا۔ هَذَا نَبِيُّ السَّيْفِ يَهْتَدِيهِ تَلْوَارُ وَالْاَبْنَى سَهْ سَاوْرُ كَمَا كِهْ اَبْ نَبُوْتَهْ بِنِيْ اِسْرَائِيْلِ  
 كِي رَحْمَتِ هُوْنِيْ۔

بقیہ ماشیہ مکہ اور یوسف کی والدہ یمن سے مکہ معنایہ میں حج کو گئی تو اہل اول نے اس سے وہ مکان بتایا  
 اس میں مسجد بنا دی اور ۱۰۰۰ عورتوں کے محظوظ والی میں نے اس مسجد کی عمارت کو اور بھی مکمل اور مزین کیا اور  
 اب تک ساکنین خیر البلاء مکہ منکر یوم ولادت حضور کو اس مسجد میں منانے اور زیارت کو جاتے اور  
 غریب و فقرا میں کھانا تقسیم کرتے اور خوشی مناتے ہیں۔ ناسخ التواریخ

انہیں دنوں میں وہ عاشق رسول جو اسلامی دنیا میں حسان بن ثابت کے نام سے معروف ہوا۔ سات برس کی عمر میں مدینہ منورہ کی گلیوں میں پڑا کھیدا کرتا۔ اُس نے ایک روز کیا دیکھا کہ یہود کا ایک مقتدر عالم نہایت بلند آہستگی سے لوگوں کو جو اُس کے گرد جمع تھے کہہ رہا ہے کہ لوگوں کو گلستارہ احمد نکل آیا ضرور ہے کہ وہ یعنی احمد نام پانچواں آج پیدا ہو

طرفہ بات یہ ہے کہ اس عالم شخص نے حضور کا دعویٰ نبوت سُنکر انکار کیا اور انکار پر ہی مرا۔ سچ ہے۔

۵

ایں سعادتِ زور بازو نیست تانہ بخشد خدائے بخشندہ  
اسی طرح ابوقیس بن عدی مدنی نے جو عیسائی مذہب اختیار کر چکا تھا۔ یہ خبر سنی۔ تو کہا کہ بیشک ستارہ احمد نکل چکا۔ اور اسی کے انتظار میں میں نے رہبانیت کر رکھی ہے چنانچہ یہ بالنصیب شخص حضور کی ہجرت پر مدینہ منورہ میں مشرف باسلام ہوا۔ اور عمر کے لحاظ سے پیر فرزت تھا۔ ذَلِکَ فَصَلَّ اللّٰهُ تَوْتِیْہِ  
مَنْ یَّشَاءُ ط

حاصل الامر بعد از ولادت ابوطالب نے اس کو ہر بے بہا کا (بروایت بعض) عقیقہ کیا۔ داوانے آپ کا نام محمد اور والدہ نے ایک رویا کی بنیاد پر احمد رکھا۔ آپ اپنی والدہ ماجدہ (اسمہ) کا دودھ نوش فرماتے۔ بعد از عقیقہ ثوبیہ نامی ابوہلب کی لوندی نے آپ کو دودھ پلایا۔ جیکہ اس کی گود میں اس کا لڑکا مسسواؤح نامی تھا اور حضور کا رضائی بھائی قرار پایا

اسی ثوبیہ نے ابوہلب کو اس مویو مسعود کی ولادت کی اطلاع اور مبارکبادی سپر ابوہلب نے اس خوشخبری میں اس کو آزاد کیا۔ ثوبیہ نے آپ کو محض تین

مہینے دو وہ پلایا۔ اور ذراں بعد حسب دستور عرب حلیمہ نامی قبیلہ نبی سعد کی ایک عورت کے بغرض رضاعت آپ پر رکھے گئے۔ حلیمہ کے آنے اور واپس جانے میں جو کچھ برکات اور نشانات اُس نے اور دوسرے لوگوں نے دیکھے وہ کتب سیرت میں مسطور ہیں۔ جنگو بخوف طوالت نظر انداز کیا جاتا ہے۔

بزرگ عبد المطلب نے جب اس مرضعہ کا نام اور قبیلہ دریافت کیا تو اُس نے

حلیمہ سعدیہ بتلایا تب عبد المطلب نے تفاوتل کے طور پر فرمایا

يَخْرُجُ خَصْلَتَانِ جَدَّتَانِ سَعْدًا { واہ واہ دونوں خصلتیں سعد و حلیمہ  
وَحِلْمًا فِيهِمَا عِزٌّ اللَّهُمَّ عَزِّ الْأَيْدِ { ایسی ہیں جن میں دائمی عزت ہو۔

آپ نے اسکو چار ہزار درہم اور دس چادریں اور چار کنیریں عطا کیں اور بچہ کو اٹھا کر سات دفعہ خانہ کعبہ کا طواف کرایا۔ اور خدائے واحد کو شاہد کرتے ہوئے حلیمہ سعدیہ کے سپرد کیا۔ وہ دو سال کی مدت رضاعت پوری کر کے آپ کو واپس مکہ میں لائی۔ مگر آپ کی والدہ مکرمہ نے مکہ کی نسبت وہاں کی آب و ہوا کو ترجیح دیتے ہوئے حلیمہ کے ہمراہ پھر واپس کھینچ لیا۔ یہ آفتاب برج نبوت چندے اپنے رضاعی بھائیوں کے ساتھ بکریاں بھی چراتا رہا۔

وہاں سے واپس ہو کر ماں کی گود کی چندے بیمار دیکھی اور جب چھٹا سال سنہ شریف کا آیا تو آپ کی والدہ ماجدہ نے سفر شریب اختیار کیا۔ اور وہاں سے واپسی کے وقت اُس نیک خاتون کا مقام اھواز انتقال واقع ہو گیا۔

وہ پاک بچہ جو اب تک بے پدر یتیم تھا۔ اب ماں کی طرف سے بھی کامل یتیم کا نمونہ بن گیا۔ دادا عبد المطلب نے ان کی نگرانی اور داشت میں کوئی کسر نہ رکھی۔ آخر یہ خود بھی چونکہ سن رسیدہ تھے۔ ان کو اس نوباوہ گلشن اقبال کا اپنے بعد

کی نسبت یہ خیال ہوا۔ کہ خدا جانے میرے بعد اس کو کیا کچھ صورتیں پیش آئیں اور اس کی غور و پروا خت کوئی خاطر خواہ کرے یا نہ کرے ۔

لہذا انہوں نے تمام میں سے آپ کے حقیقی چچا ابو طالب کو ان کی خبر گیری کے مستحب کیا۔ اور خود بچہ نے بھی انہیں کو پسند کیا۔ غرضیکہ جب آپ کا سنہ شریف آٹھ سال کو پہنچا۔ تو بزرگ عبدالمطلب نے ۸۲ سال کی عمر میں ذاعی اہل کو لبیک کہا۔ جناب ابو طالب نے بچہ کو کامل طور پر اپنی نگرانی میں لیکر بچپن سے جوانی تک اس طرح کی خبر گیری اور خدمت کی کہ جس کی نظیر معروضہ ہے۔

بلند اقبال بچہ نے جوں ہی جوانی میں قدم رکھا۔ تو اپنی صداقت راستی اور علم و صبرمانت و دیانت کا قوم کے دل میں سکھ بٹھا دیا۔ اور قوم میں یہ بلند اقبال جوان الامین الصادق کے نام سے ملقب و مخاطب ہوا۔ جب عالم شباب یعنی بیس بچیس برس کی عمر کو جناب کا سنہ شریف پہنچا۔ اور ظاہری حسن و جمال اور باطنی حسن اخلاق نے ہر ایک قبیلہ میں شہرت پائی۔ تو چچا نے اپنے جوان بھتیجے کے اعلیٰ اخلاق کو مد نظر رکھتے ہوئے چاہا کہ اب اس کے نکاح کا بندوبست ہو جائے۔ تو اچھا ہے۔ چنانچہ ابو طالب نے مشورہ اپنے بھتیجے سے کہا کہ مجھے تمہارے نکاح کی اب فکر ہے۔ مگر قبل از نکاح ضروری ہے کہ کچھ مال یا روزگار ہو تاکہ رشتہ کے تلاش میں مدد و معاون ہو۔ میں چاہتا ہوں کہ خدیجہ بنت خویلد جو قریش میں ایک بڑی مالدار اور تاجرہ ہے اس کے پاس تم کو بطور شریک کار کسب قدر سرمایہ سے لگایا جائے تاکہ مالی حالت سدھر جانے سے نکاح کا بندوبست ہو سکے۔ لایق بھتیجے نے چچا کے مشورہ کو یہ نظر استحسان دیکھا۔

خدیجہ بنت خویلد۔ قبیلہ قریش کے معزز اور تاجر خاندان کی ایک

قابل فخر خاتون تھیں۔ نہایت حسین اور پاک طبیعت۔ فطرۃً عفت اور پاکیزگی ان کی طبیعت میں کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی تھی ان کی پاکی و عفت ہی کا سبب تھا۔ کہ آپ اپنی قوم میں طاہرہ کے معزز لقب سے لقب تھیں۔ ان کے والد خویلد نے ان کی پہلی شادی اباہالہ بن اش بن زرارہ تمیمی سے کی۔ اس شادی سے ان کے دو لڑکے ہالہ اور ہند پیدا ہوئے۔ اور اباہالہ انتقال کر گیا اور پھر دوسرا نکاح اس کا عتیق بن عائد مخزومی سے ہوا۔ جس سے ایک لڑکی ہندہ پیدا ہوئی۔ اس کے بعد عتیق کا بھی انتقال ہو گیا۔ اور یہ عالم بیوگی میں اپنی اور اپنے باپ کے تجارت کے کام کو سمبھال بیٹھیں اور دنیا کی طرف سے گو نہ باپوس ہو گئیں۔ چونکہ عقیقہ اور فطرۃً پاک باطن واقع ہوئی تھیں اس واسطے بسا اوقات اپنے دلی جذبات کا اشعار میں نہایت خوبی سے اظہار کیا کرتیں۔ روحانیت سے آپ کو ایک گہرا تعلق تھا۔ راہبوں اور قبیلہ بنو ہاشم سے جو کعبہ کے کلید بردار اور اس روحانی گھر کے جائز وارث تھے۔ آپ کو نہایت عقیدت تھی۔ گو خود ان کا دل اب نکاح کی طرف بالکل مائل نہ تھا تاہم عرب کے رؤسا اور قبیلہ قریش کے اکثر اراکین عمرو بن ہشام (ابو جہل) جیسے بہت دفعہ پیغام نکاح ان کو دے چکے تھے۔ اور اس پاک خاتون سے تعلق نکاح کو مغنمات میں سے سمجھتے تھے۔ مگر یہ پاک بی بی ہمیشہ ایسی ایسی درخواسیوں کو پائے حقارت سے ٹھکرا دیتی۔ مگر کے امر کو بوجہ ان کے فسق و فجور کے پسند نہ کرتیں اور ان کو نجس محض سمجھتیں۔ اگر کبھی نکاح کا خیال بھی ہوتا تو ان کے فسق و فجور کو مد نظر رکھتے ہوئے اس خیال سے ٹل جاتیں۔

ایک روز یہ پاک بی بی اپنے بالا خانہ میں بیٹھی ایک راہب سے روحانی



باتوں کے لطف اٹھا رہی تھیں کہ ہماری سرکار حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اتفاقاً وہاں سے گزرے۔ راہب نے خدیجہ سے کہا کہ تم اس جوان کو بھی جانتی ہو۔

یہ پاکباز جوان کسی دن بڑی چیز ہو نہ والا ہے جس کے سامنے مشرق و مغرب جھک جائیگا۔

انہیں دنوں میں پھر یہ واقعہ ہوا کہ خدیجہ نے ایک رویا میں دیکھا کہ سیری جھولی میں چاند گرہ ہے اور اس کی روشنی سے مشرق و مغرب منور ہو گئے ہیں بحیرہ راہب نے اس کی تعبیر کی کہ تمہارا نکاح غالباً نبی عرب کے ہو۔

ایسی تحریکات قدرتی تھیں کہ خدیجہ کو اپنے نکاح کی دل میں گدگدی ہونے لگی۔ اور اب وہ نکاح کے لئے ایک پاک ہستی کی مستلاشی تھی جو اس کی ولی تسلی کا باعث ہو۔ ایک طرف تو خدیجہ کے دل میں نکاح کی تحریک پیدا ہو گئی اور دوسری طرف ابو طالب اپنے بھتیجے کو اس کے پاس لیجانے کے لئے مشورہ کر رہے تھے۔

چنانچہ ابو طالب اور عباس دونوں ایک روز اسی خواہش کو اپنے دل میں لٹو ہوئے خدیجہ کے دولت سرا پر تشریف لائے۔ اور خدیجہ اپنے کسی خیال میں یہ شعر پڑھ رہی تھی۔

کما ستر الوجد والاحضان تھتکہ میں کبتک اپنے غم کو چھپاؤں بلکہیں سکو ظاہر کر رہی ہیں  
واطلق الشوق والاعضاء تسککہ میں اپنی شوق کو چھوڑتیوں مردل چھوڑتا نہیں  
جفات القلب لمان تسککہ مجھ پر سیر و دل نے ظلم کیا جبکہ اس کا یعنی دل کا ہنر شخص  
غیری۔ فوا أسفا لو کنت املکہ مانک ہو چکے۔ کاش میرا دل پر قابو ہوتا۔

مَا ضَرَّ مَنْ لَمْ يَدَعِ مَنِي سِوَى رَمَقِي  
 لوکان لیسحہ بالیاقی فیترکہ  
 اس کا کچھ ہرج نہیں کہ اُس نے مینے  
 پاس نہ خرمن کے کچھ نہیں چھوٹا اگر باقی کو رہنے دی تو اسکی ہر تہی  
 اسی اثنائیں کسی نے دروازہ پر دستک دی۔ اس دستک سے خدیجہ کو ایک  
 قسم کی مسرت سی محسوس ہوئی۔ کیتیر سے کہا دریا یافت کرو کون ہے اور سرور کے عالم  
 میں یہ شعر فی البدیہ زبان پر جاری ہوئے۔

أَيَا رِيحِ الْجَنُوبِ لَعَلَّ عَلِمَ  
 مِّنَ الْأَحْبَابِ يَظْفِرُ بَعْضَ حَرِي  
 وَلَمْ لَا تَحْمِلُوكَ إِلَيَّ مِنْهُمُ  
 سَلَامًا اشْتَرِيهِ وَلَوْ بَعِيرِي  
 وَحَقٍّ وَنَادِهِمُ رَأِي كَوْمٍ  
 وَإِنِّي لَا أَبُوحُ لَهُمْ لَيْسِي  
 أَرَأَيْتَ اللَّهُ وَصَلَهُمْ قَرِيبًا  
 وَكَمْ لَيْسِي آتِي مِّنْ بَعْدِ عَسْرِ  
 فَيَوْمٍ مِّنْ فِرَاقِكُمْ كَشَهْرِ  
 وَشَهْرًا مِّنْ وَصَالِكُمْ كَدَاهِرٍ  
 ملاقات کا ہمیشہ کی ملاقات کا لطف دیتا ہے۔

اے باد جنوب اگر تجھے محبوب کی خبر ہو تو بتا  
 تاکہ میرے دل کی کچھ آگ تو فرو ہو۔  
 تو ان کا سلام میرے پاس کیوں نہیں لاتا  
 جس کی میں جان و دل سے خریدار ہوں۔  
 مجھے انکی حق محبت کی قسم ہے کہ میں ان کی محبت کو  
 چھپا کہنوں کی اور اس بوج شید بھید کو کسی ظاہر ہو دونگی  
 خداوند میری انکی صلواتات کرے اور اکثر ہوتا ہے  
 کہ تنگی کے بعد فراخی آتی ہے۔  
 تمہارے فراق میں ایک دن ایک مہینہ  
 کے برابر معلوم ہوتا ہے۔ اور ایک ماہ تمہاری  
 ملاقات کا ہمیشہ کی ملاقات کا لطف دیتا ہے۔

کنیز نے آکر خیر دی کہ عرب کے بزرگترین قبیلہ عبدالمطلب کے آدمی ہیں جو  
 تشریف لائے ہیں۔ خدیجہ نے بڑی خوشی سے حکم دیا کہ مہیرہ (مختار عالم)  
 کو کہو کہ وہ جلد سے جلد فرش فروش چھا کر ان عزیز مہمانوں کو بٹھائے۔ اور انکے  
 نواکہ وغیرہ سے سامان جمع کرے، اور پھر یہ اشعار فی البدیہ کہے

الذَّ حَيَاتِي وَصَلَاتِكُمْ وَلِقَاكُمْ مِيری وہ زندگی بہترین زندگی ہے جس میں تمہارا  
وَلَسْتُ الذَّ الْعَيْشُ حَتَّىٰ آرَاكُمْ وصل اور ملاقات نصیب ہو۔ تمہارے بدوں  
میری زندگی تلخ ترین زندگی ہے۔

وَمَا سَخَسْتُ عَيْنِي مِنَ النَّاسِ غَيْرَكُمْ تمہارے بغیر کوئی آدمی میری آنکھوں میں نہیں جھنکتا  
وَلَا الَّذِي قَلْبِي حَبِيبٌ سِوَاكُمْ اور تمہارے بغیر کوئی اور محبوب میرے دل میں نہیں ترسکتا  
عَلَى الرَّأْسِ وَالْعَيْنَيْنِ جُمْلَةً سَعَيْكُمْ تمہارا آنا اس کا ایک ایک قدم میری اس آنکھوں پر  
وَمَنْ ذَا الَّذِي فِي فِعْلِكُمْ عَصَاكُمْ کون وہ بد نصیب ہے جو تمہارے آنے کو برا سمجھے۔

فَهَا أَنَا جُنُونٌ عَلَيْكُمْ يَا جَمِيعِي میں تم سب پر فریفتہ اور عاشق ہوں۔  
وَرُوحِي وَمَالِي يَا حَبِيبِي فِدَاكُمْ میرا مال و جان تمہارے پر فدا ہے۔  
وَمَا غَيْرَكُمْ فِي الْحُبِّ لَيْسَ كَمُحَبَّتِي تمہارے بغیر کوئی چیز میرے شوق کی آگ  
وَإِنْ شِئْتُمْ تَفْيِئِشْ قَلْبِي فَهَاكُمْ کو بجھا اور دل کو تسکین نہیں دے سکتی۔

اگر تم چاہو تو میرے دل کی تماشی لے لو۔ کہ اس میں تمہارے بغیر اور کوئی نہیں ہے۔  
اس کے بعد اہل انجمن کھانے پر بیٹھ گئے اور نہایت اوسکے خدیجہ نے سبب  
تشریف آوری دریافت کیا۔ ابو طالب نے جواب دیا کہ اپنے عزیز بھتیجے محمد (صلی  
اللہ علیہ وسلم) کے واسطے تمہارے پاس آئے ہیں۔

خدیجہ نے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کا نام سنتے ہی اپنی ماد پوری ہوتی دیکھ کر فی السید یہ کہا۔  
يَذِكُرْكُمْ يَطْفِي الْقَوَادِمِ مِنَ الْوَقْدِ تمہارے ذکر سے میرے دل کی دھکنی آگ بجھتی ہے  
وَرَوَيْنَاكُمْ فِيهَا شِفَاءً عَيْنِ الرَّمَدِ اور تمہارے دیدار سے بیمار آنکھیں شفا پاتی ہیں  
وَمَنْ قَالَ إِنِّي أَشْفَىٰ مِنْ هَوَاكُمْ جو تمہاری محبت سے شفا پانے کا خواہشمند ہو وہ جھوٹا شفا  
فَقَدْ كَذَّبُوا۔ لَوْ مِتُّ فِيهِ مِنَ الْوَجْدِ ہی میں تم پر چاہتی ہوں کہ کاش میں اس غم محبت میں جاؤں

وَمَالِي لَا أَقْلِي سُرُودًا بِقُرْبِكُمْ  
 وَقَدْ كُنْتُ مُشْتَا قَالِ لِيَكُم مِّنَ الْبَعْدِ  
 تَشَابَهًا فِي هَوَاكُمْ وَخَاطِرِي  
 قَائِدِي الذَّاخِرِ وَأَخْفِي الذَّاخِرِ ابْدِي

میں تمہارا پاس ہونے کی کیوں خوشی میں شراور نہ ہو جاؤ  
 جبکہ میں دُری میں بھی تمہاری پہچان دل سے عاشق ہوں  
 میرا دل تمہارے عشقیں ایسا بیتاب ہے کہ میں پوشیدہ  
 بھید کو ظاہر کر رہی ہوں اور ظاہریات کو چھپا رہی ہوں

خدیجہ نے کہا کہ میں چاہتی ہوں کہ... خاص محمد صلعم سے انکی یہ خواہش اور آرزو سنوں  
 چنانچہ عباس آپ کو بلانے گئے اور غار حرا سے تلاش کر کے ساتھ لائے

جب آپ آکر بیٹھ گئے تو خدیجہ نے کھانا بھیجا اور پردہ کے پیچھے بیٹھ کر دریافت  
 کیا کہ اے سردار میرے کلبہ احزان کو کس طرح اور کس مطلب کے لئے منور کیا۔ اور  
 کیوں نہ کر مجھے اس خاص امتیاز سے ممتاز فرمایا۔ اور خود ہی کہنے لگی کہ کیا آپ پسند  
 کرتے ہیں کہ میں آپ کو امین اور مختار عام کروں اور آپ میرے اموال میں جس طرح  
 چاہیں متصرف ہوں۔ اور جس تجارت کو چاہیں اختیار کریں

محمد صلعم نے جواب دیا کہ مجھے منظور ہے۔ اور میں شام کی تجارت کو پسند  
 کرتا ہوں۔ خدیجہ نے کہا کہ ہاں آپ کو اختیار ہے اور موجودہ کارواں جو شام کو جانے  
 والا ہے اس کے ساتھ تشریف لے جائیں اس سفر کی تنخواہ آپ کو سوا اشرفی سو روپیہ  
 اور دو اونٹ معہ نلکے مال محمولہ کے تجویز کرتی ہوں۔ کیا آپ راضی ہیں؟ ابو طالب بولے  
 نہ صرف یہی راضی ہیں بلکہ ہم بھی راضی ہیں اور کہا خدیجہ دراصل تم کو ایسا ہی آدمی مختار عام  
 چاہتے جس کی امانت و دیانت اور تقویٰ طہارت ملک میں مسلم ہو۔

خدیجہ نے محمد صلعم سے دریافت کیا کہ آپ اونٹ پر پالان ڈال سکتے  
 ہیں؟ آپ نے فرمایا کیوں نہیں۔

خدیجہ نے حکم دیا کہ ایک اونٹ لاؤ جس پر کہ محمد صلعم پالان ڈالیں۔ میسرہ  
 ایک ایسے اونٹ کو لایا کہ جو منہ زور سرکش اور کسی سے رام نہ ہوتا تھا۔ حضرت  
 عباس تار گئے اور بولے کہ میسرہ ایسا شریز اونٹ لایا ہے کوئی امتحان کی بات

ہے محمد صلعم نے کہا کہ لاؤ کوئی ہرج کی بات نہیں۔ اور آگے بڑھ کر اس کی پیٹھ پر محمد صلعم نے ہاتھ پھیرا اور وہ ایسا رام اور نرم ہوا کہ آپ نے پالان ڈال لیا۔ عورتیں جو خدیجہ کے پاس تھیں وہ سب حیران رہ گئیں اور کہنے لگیں کہ یہ تو کوئی جادو گر ہے جس نے ایسے سرکش اونٹ کو رام کر لیا ہے۔ خدیجہ بولیں نہیں جادو گر نہیں بلکہ اس حج ان کی کراست ہے۔ اور فی البدیہہ یہ شعر پڑھے۔

نَطَقَ الْعَبِيرُ بِفَضْلِ أَحْمَدٍ مُخْبِرًا  
 هَذَا الَّذِي شَرَفَتْ بِهِ أُمَّ الْقُرَى  
 هَذَا مُحَمَّدٌ خَيْرٌ مَبْعُوثٍ آتَى  
 نَهْوُ الشَّيْعِ وَخَيْرٌ مِّنْ وَطَى الثَّرَى  
 احمد کی تعریف میں گویا اونٹ بھی بول اٹھا یعنی یہ  
 ہو گیا یہ وہی شخص ہے کہ جس سے مکہ معظمہ روشن ہو۔  
 یہ محمد صلعم بہترین لوگوں کا ہے جو دنیا میں آئے  
 (وہ غریبوں کا) سفارشی اور بہترین لوگوں  
 کا ہے جو زمین پر چلتے پھرتے ہیں۔

يَا حَاسِدِيَّةُ تَبَيَّرْ قَوْمًا مِنْ غَيْضِكُمْ  
 فَهِيَ الْكَبِيبُ وَلَا سَوَآةَ فِي الْوَرَى  
 او حاسدو اپنی غصہ میں مر جاؤ۔ یہی میرا  
 محبوب ہے۔ اور اس کے علاوہ اور کوئی نہیں  
 یہ تو ظاہر ہے کہ خدیجہ نے آپ کو بغرض تجارت ہی بولا یا اور اوصرف قافلہ بھی تیار  
 بیٹھا تھا۔ خدیجہ آپ کا لباس دیکھ کر کہنے لگی کہ یہ تمہارا لباس قابل سفر نہیں۔  
 آپ نے فرمایا کہ اس کے پیچھے پیرے پاس اور لباس نہیں ہے۔ خدیجہ پر اس لفظ  
 سے خاص اثر ہوا اور آبریدہ ہو کر حکم دیا کہ آپ کو مصری قمیص عدنی اور بیسانی  
 چدیریں اور عراقی عمامہ دو دو جوڑنے دیئے جائیں اور جرابیں اور خبز ران کی  
 لاٹھی بھی ہاتھ کے لئے پیش کی جائے۔ چنانچہ تعمیل ہوئی اور اسی وقت  
 آپ نے ایک جوڑہ زیب تن کیا۔ جس سے آپ کا حسن و جمال دو یا لا ہو گیا۔  
 اور دیکھ کر خدیجہ کے منہ سے سیاختہ مندرجہ ذیل اشعار نکلے۔

أَوْتِيَتْ مِنْ شَرَفِ الْجَمَالِ فُنُونًا  
وَلَقَدْ فَتَنَتْ بِهَا الْقُلُوبَ فَتُونًا  
قَدْ كَوْنَتْ لِلْحَسَنِ نَيْكًا جَوَاهِرًا  
فِيهَا دُعِيَتْ الْجَوَاهِرُ الْمَكْنُونِيًا

تو ہر ایک قسم کے جمال سے حصہ دار تونے اس  
جمال سے لوگوں کے دلوں کو مفتوں کر لیا  
حسن کا جو ہر تیری سرشت میں کہا گیا ہے اور یہ سوا  
تجھے دریکدانہ کہنا بجای ہے۔

يَا مَنْ أَعَادَ الظُّلْمَى مِنْ فِتْنَاتِهِ  
لِلْحَسَنِ حَيْدًا سَامِيًا وَجُفُونًا  
أَنْظُرْ إِلَى جِسْمِ التَّحْيِيلِ كَيْفَ قَدْ  
أَجْرَيْتُ مِنْ دَمْعِ الْعَيُونِ عَيْونًا  
أَسْهَرْتَ عَيْنِي فِي هَوَاكَ صَيَابَةً  
وَمَلَكْتَ قَلْبِي لَوْعَةٍ وَجُنُونًا

اے وہ شخص جو ہر فی کو اپنی عشوہ و حسن سے شرمسار کر دیا  
تو حسن کیسے بہترین ساز و سامان ہے  
میرے کمزور اور نحیف جسم کو دیکھ  
میں نے تیرے عشق میں آنکھوں سے پانی کے چشمے بہا دیے  
دوڑنے میری آنکھوں کو اپنی عشق میں بے خواب کر دیا  
اور میرے دل کو سوزش عشق اور جنون سے بھر دیا

چونکہ قائلہ تیار تھا۔ خدیجہ نے اپنی ناقہ صہبانا می کو آپ کی سواری کے لئے  
تجویز کیا۔ اور اپنے دونوں غلاموں میغسرہ اور ناصح کو آپ کے ہمراہ ہونے کی  
ہدایت کی کہ یہ نوجوان میرا امین اور مختار عام ہے یہہ کہہ اور اہل مکہ کا پادشاہ اور سردار  
ہے یہ سب سے عزت و حرمت میں اول ہے تم کو لازم ہو گا کہ اس کے ہر ایک  
حکم اور امر کی تعمیل اور اس کے ساختہ پر داختہ کو بدل و جان قبول کرو۔ یہ مال میں جس  
طرح چاہے تصرف کر سکتا ہے۔ میسرہ نے جواب میں کہا۔ کہ میرے دل میں اس  
کی پہلے سے ہی محبت ہے۔ میں پھر کیوں آپ کے حکم کی تعمیل نہ کروں گا۔ غرضیکہ آپ  
خدیجہ سے وداع ہوئے اور میسرہ اور ناصح ساتھ ہو لئے اور خدیجہ نے فرط شوق سے یہ شعر پڑھے  
قَلْبُ الْمُحِبِّ إِلَى الْأَحْبَابِ مُجْدُوبٌ  
وَجِسْمُهُ بِيَدِ الْأَسْقَامِ مِنْهُوْبٌ  
عاشق کا دل معشوق کی طرف کھچا  
اور اس کا جسم کمزوری کے ہاتھوں لٹا جاتا ہے

وَقَائِلٍ كَيْفَ طَعْمُ الْحَبِّ قُلْتُ لَهُ  
 الْحَبُّ عَذِيبٌ وَلَكِنْ فِيهِ تَعْدِيْبٌ  
 أَفْدَى الَّذِينَ عَلَى خَدِّي لِيَعْدِيَهُمْ  
 دَرْمِي وَدَمْعِي مَسْفُوحٌ وَمَسْكُوبٌ  
 مَا فِي الْحَيَامِ وَقَدْ سَارَتْ رِكَائِبُهُمْ  
 إِلَّا حَبُّ لَهْ فِي الْقَلْبِ حَبُوبٌ  
 كَأَنَّ يَوْسُفَ فِي كُلِّ نَاحِيَةٍ  
 وَالْحَيُّ مَنِي كُلِّ بَيْتٍ فِيهِ يَفْقَهُ  
 اہل مکہ قافلہ کو الوداع کہنے کے لئے میدان مکہ میں جمع ہوئے جب آپ  
 میدان میں پہنچے تو دو سو ستوں کو خوشی ہوئی اور آپ کے چچا عباس نے یہ شعر  
 فی البید یہ کہے۔

يَا مَجْلُ الشَّمْسِ وَالْبَدْرِ اللَّيْبِرِ إِذَا  
 تَبَسَّ الشَّعْرُ لَمَعَ الْبَرَقُ مِنْهُ أَضَاءُ  
 كَمَا مَعْجَزَاتٍ رَأَيْنَا مِنْكَ قَدْ ظَهَرَتْ  
 يَا سَيِّدَ ذِكْرٍ يَشْفِي بِهِ الْمَرَضَى  
 اہل سوریج اور بیدر منیر کو آپ کے شرمندہ کرنا  
 جیسا کہ تو ہنستا ہو تو ایک کبلی سی گوند جاتی ہے  
 بہت سی کرات ہیں جو مجھے تجھ سے دکھی ہیں  
 اے سردار تیرا ذکر بیماریوں کو اچھا کرتا ہے  
 جب آپ نے دیکھا کہ اٹھنی تک بال اونٹوں پر لادا نہیں گیا۔ تو آپ نے سب دریاقت  
 کیا۔ طارین نے کہا کہ تم تھوڑے ہیں۔ اور سب باب زیادہ۔ آپ فوراً اونٹنی سے  
 کود پڑے اور ان کے ساتھ شامل ہو کر مال لدا دیا۔ تمازت آفتاب سے  
 آپ کے چہرہ پر پسینہ آ گیا قدرت نے باری کی اور یاد دل آگئے۔

اے اونٹ پر جو خیمے گرمی سے بچنے کے لئے حالت سفر میں بنائے جاتے ہیں ان کو اہل عرب شفتون کہتے ہیں۔

الحاصل کوچ ہوا اور محفۃ الوداع میں کاررواں آاترا۔ رات کو مطعم  
بن عدی نے منادی کی لوگو! سفردور دراز درپیش ہے کوئی قاید اعظم تجویز کرنا  
چاہئے۔ جس کے ماتحت تمام کاررواں بسہولت منزل مقصود پر پہنچ سکے چنانچہ  
مختلف لوگوں نے مختلف قائد انتخاب کئے

بنو مخزوم نے عمر بن ہشام (ابو جہل) کو تجویز کیا

بنو عدی نے مطعم کی رائے دی

بنو النضر نے نضر بن حارث کو پیش کیا۔

بنی زہرہ نے اجنبہ بن جلاح کو انتخاب کیا۔

بنی لوی نے ابوسفیان کو اس کام کا اہل سمجھا۔

میسر نے محمد بن عبداللہ کو سب سے افضل بیان کیا

بنو ہاشم کے سب محمد بن عبداللہ صلعم کے انتخاب پر متفق ہو گئے۔

عمر بن ہشام (ابو جہل) نے جب بنو ہاشم کا یہ اجتماع دیکھا۔ تو بول اٹھا کہ میں

ابھی تلوار سے خودکشی کر لوں گا جبکہ تم ایک بنو ہاشم کے لڑکے کو قائد اعظم قرار دینے

پر متفق ہو گئے۔ حمزہ نہایت خفا ہوئے اور بولے کہ تم ہم کو خودکشی کی دکھائی

دیتے ہو میں ابھی تمہارے ہاتھ پاؤں کاٹے دیتا اور آنکھیں نکالتا ہوں۔

تب محمد صلی اللہ علیہ وسلم بولے کہ

أَعِدُّ سَيْفَكَ يَا عَمَّاهُ وَلَا تَسْتَفْتِحُوا چچا اپنی تلوار میان کر لو اور اپنے سفر کو

سفر کرو بالشیر۔ دَعُوهُمْ يَسِيرُونَ اِدَل لڑائی جھاڑے سے نہ شروع کرو۔ ان کو

النَّهَارَ وَنَحْنُ نَسِيرُ الْخِرَّةِ قَاتِ (ابو جہل) کو کہ دو کہ وہ پہلے کوچ کریں اور

التَّقْدِيمُ لِقُرَيْشٍ۔ ہم پیچھے۔ بہر حال تقدیم قریش کی ہی ہے



یعنی ابو جہل بھی قریش ہی ہے۔

ابو جہل نے بنو ہاشم سے علیحدہ اسی موقعہ پر اپنے آدمیوں میں یہ شعر پڑھے۔

لَقَدْ ضَلَّتْ حَلِيفُ بِنَى قُصَيِّ  
بِئْسَ قُصِيٌّ كَيْفُ كَمْرَاهُ هَوَّيْ

جنہوں نے ایک تیمم کی تائید پر بھروسہ کیا۔

وَقَدْ زَعَمُوا بِتَأْيِيدِ الْيَمِينِ

انہوں نے ایک غیر کفو کو سرداری کیلئے منتخب کیا

وَرَامُوا لِلخَلَاْفَةِ غَيْرَ كُفُوٍ

اور پھر قاصد کے ایسے عظیم الشان معاملہ میں۔

كَيْفَ يَكُونُ فِي الْأَمْرِ الْعَظِيمِ

باوجودیکہ میں ان میں ایک شیر بہادر شمشیر دار

وَإِنِّي فِيهِمْ لَكَيْتٌ حَمِيٌّ

اور میرا داد عظیم الشان شخص ہے۔

بِمَصْقُولٍ وَبِي جَدٌّ كَرِيمٌ

عیاس نے جب یہ شعر سنے تو کہا۔

لَا أَيُّهَا الْوَعْدُ الَّذِي رَامَ تَلْبِئًا  
أودو غلے جو ہماری بھوکا ارادہ کرتا اور ہماری

أَتْتَلِبُ قِرْنَا فِي الرَّجَالِ كَرِيمِ  
نکتہ چینی پر تلمبا ہوا ہے کیا تو ایسے لوگوں

پر عیب لگانا ہے جو ہمیشہ سے کریم ہیں۔

وَلَوْلَا رِجَالٌ قَدْ عَرَفْنَا مَحَلَّهُمْ  
اگر ہم کو ان لوگوں کی جو ہمارے ہمیشہ سے

وَهُمْ يَنْدَنَا فِي فَخْدٍ وَمَقِيمٌ  
مہربان ہیں عزت کا پاس نہ ہوتا

لَدَارَتِ سَيُوثُ يَفْلُقُ الْهَامَ حَدًّا  
تو ایسی تلواریں چلتیں جو سردوں کی کھوپڑیوں

بِأَيْدِي رِجَالٍ كَاللُّيُوثِ تَقِيمُ  
کو پارہ پارہ کر دیتیں۔ ایسے شیروں کے

ہاتھوں سے جو میدان میں پیچھے ہٹنا نہیں جانتے

یہ پہلا موقع ہے کہ ابو جہل نے آپ سے اپنے بغض و حسد کا اظہار کیا جس پر

وہ تمام عمر اپنی بد نصیبی سے مصغر رہا۔

حاصل کام قافلہ روانہ ہو کر منزل مقصود پر پہنچا۔ اثنار راہ میں آنحضرت سے

بہت سے ایسے واقعات ظہور پذیر ہوئے جنکو معجزہ کہنا چاہئے۔ اور اس سے قافلہ پر نہایت عیہ اثر نہایت ہوا۔

تمام لوگوں نے منڈی میں اپنا مال ابو جہل کی حمایت میں آپ سے پہلے پہلے فروخت کر لیا۔ اور آپ کے مال کو ابو جہل نے کھولنے کی اجازت بھی نہ دی جس سے اس کا منشاء تھا کہ کسی طرح ثابت ہو کہ حدیچہ کا جدید مختار عام اس کام کا اہل نہیں ہے۔ اور وہ سب سے پیچھے کھستے داموں مال فروخت کرنے پر مجبور ہو۔

اگرچہ ابو جہل نے یہ تدبیر کی مگر قدرت کے ہاتھ کو کون روک سکتا ہے وہاں معاملہ ہی وگروں ہوا۔ دوسرے لوگوں یعنی ابو جہل کے حمایتوں نے جب مال فروخت کر لیا۔ تو مفصلات میں کارواں کے آنے کی خبر پہنچی کہ مکہ والوں کا قافلہ مال لیکر آیا ہوا ہے۔ لوگ مفصلات سے دریا کی طرح امنڈ آئے۔ اب تو محمد صلعم نے اپنا مال کھولا اور منہ مانگے داموں پر فروخت کیا جس میں نفع کثیر حاصل ہوا۔ اور قافلہ واپس ہوا۔ راستے کے واقعات نہایت دلچسپ تھے جن کو ہم نے بخوبی طوالت چھوڑ دیا ہے۔

کاررواں واپس ہو کر حفتہ الوداع میں آئے۔ اور سب نے اپنے اپنے آدمی واپسی کی خبر و متاع مال کی اطلاع کے لئے مکہ کو روانہ کئے۔ میسرہ کے قرار داد کے بموجب محمد صلعم علیہ وسلم خود ناقہ صہبا پر سوار ہو کر حدیچہ کو اطلاع دینے کے لئے روانہ ہو گئے۔

اتفاق سے حدیچہ بالاخانہ پر بیٹھی ہوئی، اسی مکہ کو دیکھ رہی تھی کہ غبار اٹھتا ہوا نظر آیا۔ اور اپنی اونٹنی صہبا کو پہچان کر ظن غالب ہوا کہ شاید محمد صلعم

آتے ہیں۔ آپ نے سواری سے اتر کر خدیجہ کے دروازہ پر دستک دی۔ اور خدیجہ نے  
 ننگے پاؤں بالا خانہ سے آکر دروازہ کھولا۔ محمد صلعم نے السلام علیکم یا اہل البیت کی  
 آواز دی۔ خدیجہ نے مناسب جواب دیا۔ آپ نے خدیجہ کو مال کے نفع اور بخیر و عافیت  
 واپسی کی مبارکباد دی۔ خدیجہ بولیں کہ مجھے تمہاری سلامتی اُس مال کے نفع سے  
 ہزار گنا مبارک اور بابرکت ہے اور فی البدیہہ کہا

جَاءَ الْحَبِيبُ الَّذِي أَهْوَاؤُا مِنْ سَفَرٍ (المحمد) کہ میرا محبوب جسکو میں چاہتی ہوں  
 وَالشَّمْسُ قَدْ أَثَرَتْ فِي وَجْهِهِ آثَرًا سفر سے (بخیر و خوبی) واپس آیا۔ اور دھوپ  
 کی شعاعوں نے اس کے رخساروں پر اثر کر دیا ہے۔

عَجِبْتُ لِلشَّمْسِ مِنْ تَقْيِيلِ وَجْهِهِ مجھے تعجب ہے کہ سورج نے اس کے  
 وَالشَّمْسُ لَا يَنْبَغِي أَنْ تُدْرِكَ الْقَدْلَ رخساروں کو کس طرح بوسے دے حالانکہ  
 سورج قمر تک نہیں پہنچ سکتا۔

خدیجہ نے اس کے بعد آپ سے کہا کہ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ آپ واپس  
 حنفہ الوداع میں جا کر دوسرے قافلوں کے ہمراہ داخل مکہ ہوں۔ چنانچہ آپ  
 واپس جا کر اور شامل کاررواں ہو کر داخل مکہ معظمہ ہوئے۔ خدیجہ نے اپنے  
 لوگوں کو آپ کے استقبال کے لئے بھیجا۔ اور بڑی شان و شوکت سے لوگ  
 اپنے اپنے گھروں میں واپس پہنچے۔

آپ نے آتے ہی تمام مال و نفع وغیرہ خدیجہ کے حوالہ کیا۔ خدیجہ نے پس پردہ  
 بیٹھ کر اظہار مسرت کیا۔ اور اپنے باپ خویلد کو تجارتی نفع کثیر پر مبارکباد بھیجی۔  
 پھر میسرہ سے تمام واقعات سفر اور محمد صلعم کے حالات دریافت کئے  
 میسرہ نے پر زور الفاظ میں آپ کی تعریف کی اور کہا کہ یہ شخص اپنے اخلاق

وآداب میں مافوق العادت ہو یہاں تک کہ خریدیجہ پول اکٹھیں کہاں ہی کر تم نے میری  
آتش شوق کو اور زیادہ بھڑکا دیا اور میرے خوش ہو کر اسکو اور اس کے بال بچہ کو  
آزاد کیا اور خلعت اور واونٹ اور دو سو روپیہ انعام دیا۔ اور کہا کہ محمد کو بلا لاؤ۔

چنانچہ آپ تشریف لائے تو یہ شعر اُسکے منہ سے بیاختہ نکل گئے۔

اگر مجھ کو تمام دنیا کی نعمتیں اور ہمیشہ کے لئے  
سلطنت کسرے و قیصر کی مل جائے اور  
تو میری آنکھوں کے سامنے نہ ہو تو پھر یہ  
تمام چیزیں میرے نزدیک پریشہ کی قدر  
بھی نہیں رکھتیں۔

پھر آپ سے مخاطب ہو کر خریدیجہ کہنے لگیں کہ آپ کو مبارکباد کے عوض

میں کچھ ہدیہ دینا چاہتی ہوں اگر کہو تو لاؤں۔ آپ نے فرمایا کہ پہلے چچا صاحب

سے مل آؤں تب آتا ہوں۔ چنانچہ اپنے چچا سے ملاقات کی اور حالات سفر بیان

کیئے۔ اور کہا کہ جو کچھ مال مجھے اس سفر میں حاصل ہوا ہے۔ وہ آپ کا ہے جس

طرح چاہیں تصرف اور خرچ کریں۔ ابو طالب نے آپ کی پیشانی پر بوسہ دیا۔

اور کہا کہ مجھے آرزو ہے کہ جو کچھ تم لائے ہو۔ اس سے تمہاری کسی اچھے خاندان

میں شادی کروں آپ نے فرمایا کہ آپ کو اختیار ہے پھر آپ نے غسل کیا

اور کپڑے بدلے اور خریدیجہ کے پاس تشریف لائے۔ خریدیجہ آپ کو دیکھ کر بہت

خوش ہوئیں اور یہ شعر پڑھے

دَلَّيْ قَرَحِي مِنْ قَوْسٍ حَاجِبَةٍ سَهْمًا  
میرا عشوق مجھ سے ملا اور اُس نے اپنی ابرو سے

فَصَادَقَتْنِي حَتَّى قَتَلْتُ بِهِ ظُلْمًا  
ایسا نیر بھینکا کہ جس نے مجھے منظر میں کی طرح قتل کر دیا

وَأَسْفَرَ عَنَّ وَجْهَهُ وَأَسْبَلَ شَعْرَةَ  
فَبَاتَ يُبَاهِي الْبَدْرُ فِي كَيْلَةِ ظُلْمًا  
اس نے اپنا چہرہ کھولا اور زلفیں چھوڑیں  
تو بالکل ایسی ہی مثال تھی کہ جس طرح بد کمال

اندھیری رات میں اپنی روشنی پر اترتا ہے

وَلَوْ أَدْرَحَتْ زَارِمٌ غَيْرَ مَوْعِدٍ  
عَلَى رَعْمٍ وَاشِ مَا أَحَاطَ بِهِ عِلْمًا  
وَعَلَّتَنِي مِنْ طَيْبِ حُسْنِ حَدِيثِهِ  
مِنَادِمَةٌ يَسْتَنْطِقُ الْفَتْرَةَ الصَّامَةَ  
مجھے کچھ معلوم نہ تھا کہ وہ مجھ سے بدوں کسی وعدہ کے آنا  
چغلیاز کے منشاء کے برخلاف اور اس کو بھی علم تک نہ ہوا  
اُس نے اپنی حسن بیان سے ایسی گفتگو مجھ سے کی کہ جس سے  
ٹھوس پتھر بھی (اگر سن لے) تو بولنے لگ جائے

اس کے بعد فرط انبساط سے خدیجہ بولیں کہ اے میرے آقا اگر کوئی آپ کو  
ضرورت ہو تو فرمائے کہ میں اس کو بطیب خاطر پورا کروں۔ جس سے حضور شرمسار  
سے ہو گئے۔ اور کچھ نہ بولے۔ خدیجہ نے پھر اپنی تقریر کا پہلو بدلی کر کہا کہ یہ جو مال  
آپ نے اس سفر میں کمایا ہے اور یا میرے پاس آپ کا مال ہے آپ اس کو  
کہاں اور کس طرح خرچ کریں گے۔ آپ نے فرمایا کہ چچا صاحب کا خیال ہے۔ کہ  
وہ اس مال سے میرے لئے دو اونٹ بغرض سفر خریدیں اور باقی سے میری شاوی کا  
انصرام کریں۔

خدیجہ نے عرض کیا کہ اگر میں آپ کو ایک عورت کا پتہ دوں اور اس کی طرف سے  
خطبہ کروں تو آپ پسند کریں گے۔ آپ نے فرمایا کیوں نہیں۔ تب خدیجہ نے کہا کہ  
ایک عورت آپ کے قبیلہ میں سے ہے۔ سخاوت جمالِ عفت اور کمالِ طہارت میں  
نکدہ کی تمام عورتوں سے خاص امتیاز رکھتی ہے۔ نسب میں بھی تمہارے قریب  
اور تمہارے ہر ایک کام میں مدد کرنے کا وعدہ کرتی ہے۔ اور اگر زبان و لہجہ میں ہی  
تمہاری طرف سے کمی ہوگی تو اسپر بھی وہ ناراض نہ ہوگی۔ ماں اس میں دو عیب

بھی ہیں ایک تو یہ کہ وہ اس سے پہلے دو شوہر دیکھ چکی ہے اور دوسرے عمر میں  
 بھی آپ سے بڑی ہے۔ محمد صلعم اس بات کے سننے سے مارے شرم کے پسینہ  
 پسینہ ہو گئے۔ اور کچھ جواب نہ دیا۔ خدیجہ بولیں میرے آقا میرے مولا۔ آپ  
 کیوں جواب نہیں دیتے۔ مجھے خدا کی قسم ہے کہ آپ میری جان کا سکھ میرے دل کی  
 مراد ہیں۔ میں کبھی آپ کی خدمت اور تابعداری میں کوتاہی نہ کروں گی۔ اور یہ شعر  
 فی البیدہ کہے۔

یَا سَعْدَانِ جُزْتَ بَوَادِي الْأَرَاكِ  
 يَلُغُ قَلْبًا ضَاعَ مَنِّي هُنَاكَ  
 وَأَسْتَفْتِ عَزَّازِنِ الْفَلَاسَائِلِ  
 هَلْ لِأَسِيرِ الْحَبِّ مِنْهُمْ فِكَالُكَ  
 وَإِنْ تَرَى رَكْبًا بَوَادِي الْحَمَّا  
 سَأَلْتَهُمْ عَنِّي وَمَنْ لِي بِدَاكِ  
 اے سعد اگر تو وادی اراک میں جائے۔ تو  
 پوچھنا میرا چھوٹا سادل وہاں کہو یا گیا ہے  
 خشک کی برنیوں سے پوچھنا کہ محبت کے  
 قیدی کبھی رہا ہی ہو سکتے ہیں یا نہیں  
 اگر وادی حما میں تم کوئی سواریاں دیکھو۔ تو  
 ان کو میری طرف سے پوچھنا کہ تم میں سے  
 میرے لئے کوئی ہے (یعنی تمہاری میں سے کبیر عاشق ہوں اور کس کے لئے میں تڑپ  
 رہی ہوں)

نَعْمَ سَرَوَاوَا سَتَصْبِحُوا نَاطِرِي  
 وَالْآنَ عَيْنِي تَشْتَمِي أَنْ تَرَكَ  
 (خود ہی عاشق جواب دیتا ہے) ہاں جب انہوں  
 نے (یعنی میرے معشوق کی سواریوں نے)  
 کوچ کیا تو میری آنکھیں ان کے ساتھ ہی چلی گئیں (یعنی میں دیکھتے دیکھتے رہ گئی  
 اب میری آنکھیں پھر تمہارے دیکھنے کو تڑستی ہیں۔

مَا فِيَّ مِنْ عَضْوٍ وَمَفْضَلِ  
 إِلَّا وَقَدْ رَكِبَ مِنْهُ هَوَاكِ  
 میرا کوئی عضو اور کوئی جوڑا ایسا نہیں ہے۔  
 کہ جس میں تمہاری محبت سرایت نہیں کر گئی

عَنْ نَبِيِّ بِالْفَجْرِ بَعْدَ الْجَفَا  
 يَا سَيِّدِي مَاذَا اجْزَأُ بِذَلِكَ  
 فَأَحْكُمُ بِمَا شِئْتُ وَمَا تَرْتَضَى  
 فَالْقَلْبُ لَا يَرْضِيهِ إِلَّا رِضَانًا  
 تو نے بعد از جفا عذاب دینا شروع کر دیا۔  
 میرے سردار مجھ پر ایسی سزا کیوں دے رہی گی۔  
 جو تو چاہے اور جس سے خوش ہو وہی کر  
 میرا دل تو تیری رضا چاہتا ہے۔

شعر سننے کے بعد آپ نے فرمایا اے میری چچا کی بیٹی بھلا آپ کا اور میرا کیا  
 تطابق؟ میں فقیر تم دولت مند۔ میں عاجز تم توانگر مجھے تو ایسی بیوی چاہئے کہ  
 جس کی دنیوی بضاعت میرے موافق ہو۔ آپ ماشاء اللہ ملک و دولت پاوشا ہوں کے  
 لایق ہو۔

خدیجہ نے کہا کہ اے محمد (صلعم) اگر تمہارے پاس مال نہیں تو میرے پاس  
 تو ہے۔ جب میں آپ کے لئے جان دینے کو تیار ہوں تو پھر تمہارے سے  
 مال کو کیوں دریغ کروں گی۔ لو میں ابھی آپ سے کہتی ہوں کہ میں اور میرا مال آپ کا  
 اور آپ کے حکم کے ماتحت ہے۔ میں آپ کو کعبہ اور صفاروہ کی قسم دیتی ہوں کہ آپ  
 میری اس استدعا کو رد نہ کریں۔ اور یہ کہہ کر خدیجہ رو پڑیں۔ اور کہا

وَاللَّهِ مَا هِيَ نَسِيمًا الشِّمَالِ  
 إِلَّا تَذَكَّرْتُ لِيَالِي الْوَصَالِ  
 وَلَا أَصْنَاءَ مِنْ نَحْوِكُمْ بَارِقُ  
 إِلَّا تَوَهَّمْتُ لَطِيفُ الْخِيَالِ  
 اللہ کی قسم کہہی نسیم شمال نہیں چلی  
 کہ جس میں میں تمہاری وصل کی راتوں کو یاد نہ کیا  
 کہہی کوئی بجلی نہیں چلی۔

کہ جسکو میں نے تمہارا ہی لطیف خیال سمجھا  
 ہو۔ یعنی ہر ایک روشنی جو نظر میں آتی ہے تمہارا ہی حسن و جمال مجھے دکھائی دیتا ہے  
 کوئی خیال میرے دل میں بخیر تمہاری صلح وصل کے  
 نہیں آتا یعنی میری دل میں تمہارے وصل کے خیال ہی ہرگز لا رہتا ہے

جَوْرَ اللَّيَالِي حَصْنِي بِالْجَفَا  
 راتوں سے مجھے امن بخشے یعنی تم ہی ان پچھلے راتوں کو چین سو بدل سکتے ہو۔  
 مِّنْكُمْ وَمَنْ يُأْمَنُ جَوْرَ اللَّيَالِي  
 کی راتیں ہو گئی ہیں۔ کون ہے جو ان ظلم کی

رِقْوًا وَجِدُوا وَأَرْحَمُوا وَأَعْطَفُوا  
 (دیکھو) مہربان ہو جاؤ سخاوت سے کام لو  
 لَا يَدَّبُّ عَلَيْكُمْ عَلَى كُلِّ حَالٍ  
 رحم اور شفقت کرو ہر حال مجھے تمہاری بغیر  
 چارہ نہیں ہے۔ یعنی زندگی اب تمہارے الطاف رحم پر موقوف ہے۔

جو شخص رحمتہ للعالمین ہو جسکی طبیعت میں رحم اور مروت فوق العادۃ ہو  
 وہ ایسی درد انگیز داستان سے کس طرح متاثر ہوئے بغیر رہ سکتا تھا۔

فدیجہ نے کہا کہ آپ اپنے چچا کے پاس جاؤ اور ان سے کہو کہ وہ میرے  
 باپ خویلد سے آپ کے لئے میرے رشتہ کی درخواست کریں۔ آپ یہ بات  
 سنکر چچا کے پاس گئے اور باجرا کہہ سنایا۔ سب نے تعجب کیا اور کہا کہ اُسے  
 ہنسی اور استہزاء سے ایسا کہا ہو گا۔ رفع اشتباہ اور اصل حقیقت دریافت

کرنے کے لئے صفیہ بنت عبدالمطلب کو خدیجہ کے گھر بھیجا گیا۔ صفیہ سے  
 خدیجہ نے ساری بات کہدی اور اسپر یہ بات ایزاد کی کہ میں اپنا مہر خود اپنے  
 پاس سے ادا کرونگی۔ صفیہ کے واپس آنے پر سب کو خوشی ہوئی مگر ابو لہب  
 اندر ہی اندر جل بسن کر رہ گیا۔

چنانچہ اس وقت اعمام محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) خویلد کے گھر تشریف لیگئے  
 خویلد نے بڑی عزت سے ان کو اتارا اور تشریف آوری کا سبب دریافت کیا۔

ابوطالب بولے کہ آپ اور ہم جدی لوگ ہیں۔ ہم چاہتے ہیں کہ آپ میں اور ہم میں  
 سمدانا کے تعلق قائم ہوں۔ خویلد نے کہا کون سا لڑکا اور کونسی لڑکی۔ چنانچہ انہوں



نے خدیجہ اور محمد کا نام پیش کیا۔ خولید نے کہا کہ مجھے امید نہیں کہ خدیجہ اس بات کو قبول کرے اس واسطے میں اس کو قبول نہیں کر سکتا۔ بنو ہاشم وہاں سے بخیلہ خاطر ہو کر واپس آگئے۔ جب خدیجہ کو اس واقعہ کی اطلاع ہوئی تو وہ بہت غموم ہوئیں۔ اسی اڈھیر بن میں خدیجہ نے اپنے چچ پیرے بھائی ورقہ بن نوفل کو بولا بھیجا اور مجھلا اپنا ارادہ نکاح ظاہر کر کے باپ کی طرف سے باپوسی کا اظہار کیا۔ ورقہ نے کہا کہ مجھے معلوم ہے کہ تمہارے اس طرح کا تعلق تو بہت لوگ کرنے کو تیار ہیں۔ خدیجہ نے کہا مگر میں مکہ سے باہر نہیں چاہتی۔ تب ورقہ نے شیبہ بن ربیعہ عقیقہ بن ابی معیط عمر بن ہشام (ابو جہل) کے نام پیش کئے۔ جو مکہ کے رہنے والے تھے۔ خدیجہ نے کہا کہ یہ لوگ فاسق و فاجر جاہل بلکہ گمراہ ہیں ان کے علاوہ کسی اور کا نام بتلاؤ۔ ورقہ نے کہا کہ میں نے سنا ہے کہ محمد بن عبد اللہ ہی خواہش کرتے ہیں۔ تب خدیجہ نے کہا کہ اچھا اس کے اگر تم کو کچھ عیب معلوم ہوں تو وہ بیان کرو۔ ورقہ نے جواب میں کہا۔

أَصْلُهُ أَصِيلٌ وَفَرْعُهُ طَوِيلٌ وَخَلْقُهُ كَحَيْلٍ  
 خَلْقُ حَيْلٍ وَفَضْلُهُ عَيْمٌ جُودَةٌ عَظِيمَةٌ۔ براوی والا۔ اس کی آنکھیں سرنگیں اس کا خلق و لربا۔ اس کی بزرگی مسلم۔ اس کی بخشش بجدت۔

خدیجہ نے کہا تم تو اس کی تعریف کرتے ہو۔ اس کے عیب بھی کچھ بیان کرو۔  
 بولاً وَجْهُهُ أَقْسَرُ وَحَيْبِيْنَةُ أَزْهَرُ طَرْفُهُ اس کا چاند سا چہرہ۔ اس کی پیشانی روشن  
 آخُورٌ۔ وَرَيْحُهُ أَرْزُكِي مِنَ الْمِسْكِ الْأَذْفَرِ۔ اس کی آنکھیں سیاہ سفید وہ کستوری  
 لَفْظُهُ أَخْلَى مِنَ السُّكْرِ وَرِذَا مَشِيْ كَانَتْهُ خَالِصٌ سَے زیادہ معطر۔ اس کی بات چیت  
 الْبَدْرُ إِذَا بَدَرَ وَالْوَيْلُ إِذَا مَطَرَ۔ وہ چلتا ہوا بدر کا ل معلوم ہوتا ہے۔ وہ ابر

رحمت ہے جو برس جاتا ہے۔

خدیجہ برہیں میں عیب پوچھتی ہوں آپ تعریفیں کرتے ہیں۔ ورقہ بولا۔  
 یاخذ بیجة۔ ہو مخلوق من الحسن الشامخ اسے خدیجہ وہ انتہائی حسن کی مخلوق ہے  
 والنسب الباذخ۔ وہوا حسن العالم سیرۃ وہ عالی نسب۔ وہ دنیا میں بہترین خلق  
 واصفاہم سریرۃ۔ اذا مشی یجد من کمالک وہ باطنی خوبیوں کا مجموعہ جب  
 صیب شعرہ کالغیب۔ وخدۃ ازہر وہ چلتا ہے تو اس کے لٹکتے ہوئے بالوں  
 من الورد الاحمر وریحہ ازکی من سیاہی ٹیک ٹیک پڑتی ہے۔ مسک  
 المسک الاذفر۔ لفظہ اعذب من رخسائے گل گلاب سے زیادہ خوبصورت۔ وہ  
 الشہد والسکر۔ کستوری خالص سے زیادہ معطر اسکی یا میں شہد و شکر سے زیادہ میٹھی اور دلکش ہیں  
 خدیجہ نے پھر وہی اعتراض کیا کہ میں کیا پوچھتی ہوں۔ اور آپ کیا کہتے ہیں۔  
 آخر ورقہ نے کہا خدیجہ میں کون کہ اسکی انتہائی تعریف کر سکوں اور اس کے  
 مکارم اخلاق کو لفظی جامہ پہنا سکوں۔ وہ میری تعریف و توصیف سے بالاتر ہے اور یہ  
 شعر پڑھا۔

لقد علمت کل القبائل والملا تمام قبیلے اور ساری خلقت جان چکی ہے کہ وہ  
 بان جیب اللہ اطہر ہم قلباً خدا کا پیارا سب سے پاک دل رکھتا ہے۔  
 واصدق من فی الارض قولاً وموعلاً وہ تمام دنیا سے وعدے اور بات میں سچا ہے  
 وافضل خلق اللہ کلہم قریباً اور خدا کے قرب میں سب آگے نکلا ہوا ہے۔  
 خدیجہ نے کہا کہ میں نے اس کو اور اس کے مکارم اخلاق کو خوب جانچا اور دیکھا  
 ہے میں تو اس کے سوا کسی اور کو اپنا شوہر ہونے کے لئے پسند نہیں کرتی۔  
 ورقہ نے کہا کہ خوب میں آج ہی کوشش کروں گا کہ تمہارا اور اس کا نکاح ہو جائے

چنانچہ ورقہ خویلد کے پاس گیا۔ اور اس امر کی تحریک کی اور قریش کی خفگی اور خدیجہ کی  
 رضامندی کا ذکر کیا۔ تب تو خویلد شیمان ہوا اور خود اعمام محمد کے پاس جا کر عذر خواہ ہوا  
 اور کہا کہ جب میری لڑکی ہی راضی ہے۔ تو پھر مجھے انکار کی گنجائش نہیں۔ چنانچہ ورقہ  
 خدیجہ کی طرف سے وکیل ٹھہرا۔ اور دوسرے روز عمائد عرب خدیجہ کے مکان پر جمع  
 ہوئے۔ اور یا سترضائے جانبین ابوطالب نے خطبہ نکاح پڑھا جو ذیل میں درج ہے۔  
 الحمد لله رب هذا البيت الذي جعلنا من نرحمه اس خدا کی تعریف ہے جو اس گھر کو کعبہ کا رب بنا  
 ذرہ ابراہیم و ذریۃ اسمعیل و انزلنا حرما اور جس نے بکھوایا ابراہیم اور اسمعیل کی اولاد سے پیدا  
 امانا و جعلنا الحکام علی الناس و بارک کیا۔ اور بکھو حرم محترم میں جگہ دی۔ اور ہم کو لوگوں  
 لتانی بلدنا الذی نحن فیہ ثم ان اخى کا حاکم ٹھہرایا۔ اور جس شہر میں ہم رہتے ہیں اسکو  
 هذا لایوزن برجل من قریش الارجم برکت والا کیا۔ بعد ازاں یہ میرا بھتیجا ایسا ہے  
 به ولا یقاس به رجل الاعظم عنه و کہ کوئی آدمی قریش کا اس کی برابری نہیں کر سکتا  
 لاحد فی الخلق وان کان مقلدا فی المال جسکے ساتھ اسکا مقابلہ کرو اس سے برتر ثابت  
 فان المال رفد حائل و ظل زائل وله ہوگا قریش پر کیا حصر ہے دنیا کا کوئی آدمی بھی  
 فی خدیجۃ رغبۃ و لها فیہ رغبۃ و لقد اس کی برابری نہیں کر سکتا۔ خواہ اس کے  
 جبنا النخب ما الیک برضاها و امرها پاس مال کم ہے مال ایک آنی جانی چیز اور ڈھلتا  
 و المهر علی فی مالی الذی سئلکوا عاجلہ سایہ ہے۔ اسکو خدیجہ اور خدیجہ کو اس سے رغبت  
 و اجلہ وله و رب هذا البيت خط عظیم ہے۔ اور اسی لئے ہم اس کی اجازت سے  
 و دین شائع و رہے کامل خطبہ کرتے ہیں۔ اور اس کا مہر عاجلہ اور آجلہ  
 میرے ذمہ ہے۔ مجھے اس گھر کے خدا کی قسم ہے کہ وہ (محمد) ایک بڑی چیز ہے۔ اس  
 کا طور و طریق بہتر اور اس کی عقل کامل ہے۔

بعض روایات میں یہ خطبہ قدرے تغیر الفاظ کے ساتھ یوں بیان ہوا ہے۔

الحمد لله الذي جعلنا من ذرية  
ابراهيم وزرع اسماعيل وفضلنا  
معدا وعنصر مضر وجعلنا حننة

بيتة وسواس حرمه - وجعل لنا  
بيتا مجوحا - وحرما منا وجعلنا

الحكام على الناس - ثمان ابن اخي  
هذا محمد بن عبد الله لا يوزن برجل

الا وحرمه فان كان في المال قل فاذا  
المال ظل زائل وامر حائل ومحمد

من قد عرفتم قرابته وقد خطب  
خديجة بنت خويلد وبذل لها

اجله وعاجله من مالي كذا و  
اصدق عشرين بكرة وهو والله بعد

هذا بنا عظيم وخطر جليل حليم  
الحمد لله الذي جعلنا كما ذكرت

وفضلنا على ما عدت فمخن سادة  
العرب وقاداتها وانتم اهل ذلك

كله ولا تنكر العشيرة فضلكم ولا  
يرد احد من الناس فخركم وشرفكم

اس خدا کی تعریف ہر جسے ہم کو ابراہیم  
اور اسماعیل کی اولاد اور معد کے اصل اور مضر

کی سرشت سے پیدا کیا۔ اور اپنے گھر کا مری  
اور مدیر گھر آیا۔ اور ہمارے لئے ایک ایسا

گھر بنایا جس کا لوگ حج کرتے ہیں اور اللہ  
نے اسکو باعزت اور محفوظ کیا ہے۔ ازاں بعد

یہ میرا بھتیجا محمد بن عبد اللہ ہے افضل ہے  
اگرچہ مال میں کم ہے۔ لیکن مال ایک دھلتا

سایہ اور آنی جانی چیز ہے۔ محمد (صلعم) وہ  
شخص ہے۔ کہ جس کی قرابت کے

تم خوب واقف ہو۔ فدیجہ بنت خویلد سے  
اس کا نکاح ہوا ہے۔ اور اس کا مہر بوجل

وغیر بوجل میرے مال سے ادا کر دیا۔  
بعد اس کے بعد اسکے لڑکا کام ظاہر ہوگا۔

اس خدا کا شکر ہے جسے ہم کو ایسا بنایا جیسا کہ  
میں نے ذکر کیا۔ اور تم کو جیسا کہ میں نے بیان کیا

سب پر فضیلت عطا کی۔ پس ہم سب لوگ  
عرب کے صواب اور پیشوا ہیں۔ اور تم سب لوگ

اسکی یعنی سرداری اور پیشوا ہونے کی اہمیت

وقدر غبنا فی الایقان بحبلکم رکھتے ہو۔ اور کوئی قبیلہ تمہاری فضیلت فخر اور  
 وشر فکم فاشہدوا علی معاش اور شرف کا انکار نہیں کر سکتا۔ اور ہم نے تمہارے  
 قریش بائی قدر و جتہ خدیجہ شرف اور اتصال میں سابقہ کی ہے۔ اے گروہ  
 بنت خویلد بھلا بن عبد اللہ قریش تم گواہ رہو کہ میں نے خدیجہ بنت خویلد کا محمد  
 علی اربعہ ایاتہ دینار و شہد علی بن عبد اللہ سے نکاح کیا۔ اور چار سو دینار مہر  
 خلت صنادید قریش و ناز و حیا مقرر ہوا ہے۔ اس موقعہ نکاح پر بڑے بڑے  
 ابوہا خویلد۔ لوگ قریش کے حاضر تھے اور خویلد خدیجہ کے  
 باپ نے اس نکاح کو قبول کیا۔

چونکہ خطبہ میں ورقہ ہی زیادہ تر مخاطب تھا اور وہ جواب جیسا کہ چاہئے نہ دیکھا  
 تو خدیجہ بولیں کہ اے ورقہ اگرچہ تجھے اس مقام پر بولنا چاہئے۔ مگر اب میں خود ہی بولتی  
 ہوں۔ اور کہا کہ اے محمد (صلعم) میں نے اپنے نفس کو آپ کی زوجیت میں دیا اور میں اپنا  
 مہر خود ہی ہی مال سے ادا کروں گی۔ آپ اپنے چچا صاحب سے کہیں کہ وہ ولیمہ  
 کے لئے اونٹ ذبح کریں۔ اور جس وقت آپ چاہیں میرے پاس تشریف لاسکتے  
 ہیں۔

ابوطالب نے کہا کہ لوگ گواہ رہیں کہ خدیجہ نے محمد کو اپنی زوجیت میں قبول کیا  
 اور خود ہی مہر کا ادا کرنا اپنے ذمہ لیا ہے۔  
 چونکہ ہمارا مقصد اور موضوع محض خطبات حضور ہیں اس واسطے ہم درمیانی  
 واقعات چھوڑ کر اپنے مقصد کی طرف رجوع کرتے ہیں۔ کہ خدیجہ کے نکاح کے  
 بعد آپ بالکل فارغ البال ہو گئے اور قوم اور ملک اور تمام مخلوق الہی کا دل میں  
 دروئے ہوئے فارحما میں تشریف لے جاتے اور تمہید و تقدیس الہی میں مصروف رہتے

آخر رحمت الہی جوش میں آئی اور دعائے ابراہیم و بشارتہ عیسیٰ علیہ السلام پوری ہوئیں  
اس رحمۃ للعالمین شفیع الذنبین کو خدا نے پیر کے روز ۱۲- ربیع الاول کو بذر یوحنا جبریل  
امین پہلا خطبہ اپنی خاص رحمت و فضل سے تعلیم کیا۔

جبریل نے کہا کہ اِقْرَأْ اپنے فرمایا کہ میں نہیں جانتا کیا پڑھوں۔ اس طرح  
جبریل نے تین دفعہ آپ کو سینے سے لگایا اور اِقْرَأْ اِقْرَأْ کا تکرار کیا مگر آپ کا جواب  
وہی تھا۔ تیسری دفعہ خوب زور سے آپ کو دبا کر کہا کہ

اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ اِقْرَأْ وَرَبُّكَ  
الْأَكْرَمُ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ

اس واقعہ سے آپ پر ایک سخت خوف طاری ہوا۔ اور آپ کانپتے کانپتے دولت  
پر تشریف لائے۔ اور خدیجہ سے کہا۔ کہ زَمِّلُونِي زَمِّلُونِي۔ یہ کلمات جناب باری  
کو ایسے پسند آئے کہ آپ کو یا ایہا المرسل کہہ کر مخاطب کیا خدیجہ نے یہ حالت دیکھ کر پوچھا  
کہ کَيفَ أَنْتَ يَا مُحَمَّدٌ یعنی اے محمد صلعم، آپ کیسے ہیں۔ اور پاس بیٹھ گئیں۔  
جب آپ کو کچھ تسکین ہوئی تو آپ نے فرمایا کہ خدیجہ مجھے توجان کے لئے پڑ گئے اور  
سارا قصہ سنایا۔ خدیجہ نے کہا

لَا تَحْفَظُ فَلَنْ رَبِّكَ لَا يُرِيدُ بِكَ الْإِخْرَاقَ. تو خوف نہ کر تیرا خدا تیرے سے بہتر ہی بہتر

لَأَنَّكَ تَقْرَأُ الصِّفِّ. وَتَصَدِّقُ الْحَدِيثَ. کرے گا۔ کیونکہ تو مہانوں کا خدمتگار۔ راست

وَتُؤَدِّي الْأَمَانَةَ. وَتَقْدِنُ النَّاسَ عَلَى. گفتار۔ امانت گزار۔ مصائب میں لوگوں

النَّوَابِ. وَتُؤَدِّي الْبَيْتِمْ. وَتَحْسِنُ الْغَرِيْبِمْ. کامدگار۔ یتیموں کا دوست عمگسار۔

وَتَحْسِنُ الْخَلْقَ. وسافروں کا یار۔ اور خلق خدا سے

خوش اخلاق ہے۔

اس کے بعد آپ کو وحی ہوئی۔ یا ایہا المدثر۔ قم فأنذِرْ وَرَبُّكَ فَكَبِّرْ۔ چنانچہ حضور علیہ السلام نے اس وقت چند دفعہ زبان سے فرمایا۔ اللہ اکبر اللہ اکبر خدیجہ نے یہ نشانات ملاحظہ کر کے آپ سے کہا کہ اگر آپ فرمائیں۔ تو ورقہ بن نوفل کے پاس جا کر یہ قصہ بیان کروں۔ چنانچہ خدیجہ نے جا کر سارا قصہ بیان کیا۔ تو ورقہ بول اٹھا قدوس قدوس والذي نفس ورقہ پاک ہے پاک ہے واللہ مجھے اس ذات کی قسم ہے کہ جس کے ہاتھ میں میری جان ہے۔ اور خدیجہ اگر تو نے مجھے سچ کہا ہے تو اسپر وہی ناموس اکبر نازل ہوا ہے۔ جو موسیٰ نبی پر نازل ہونا تھا اور وہ اس ائمہ کا نبی ہے۔

اور اس کے بعد یہ شعر ورقہ کی زبان سے نکل گئے۔

فان يك حقايا خديجة فاعلى  
حدیثك ایانا فاحمد مرسل  
وجبرئیل یاتیه ومیکال معهما  
من اللہ وحی لیشرح الصد منزا  
یفوز بہ من فازعرا الذابینہ  
ولشفی بہ الغاوی لشفی المضلل  
فریقان منهم فرقة فی جنانہ  
واخری باغلالہ یحییون تغلک  
میں اس کے انکار کے سبب جکڑے جائینگے۔

اے خدیجہ جویات مجھ تو کہتی ہے اگر سچ ہے تو سمجھ لے کہ احمد اللہ کا رسول ہے۔

جبرئیل اور میکائیل دونوں خدا سے وحی لیکر اس کے پاس نزول کریں گے۔

جو اسکے دین کی عزت حاصل کریگا وہ کامیاب ہوگا۔

اور بہت سے بد بخت گمراہ اور شقی اس سے نیک بخت بن جائیں گے

لوگوں کے دو گروہ ہو جائیں گے۔ کوئی تو خدا کی بہت پالینگے اور کوئی دوزخ کی زنجیروں میں لاس کے انکار کے سبب جکڑے جائیں گے۔

خدیجہ یہ باتیں سُن کر خوش خوش واپس آئیں اور نیز ایک دوسرے راہب

علا اس نامی سے بھی ذکر کیا تو اُس نے بھی وہی جواب دیا۔ جو ورقہ نے دیا تھا۔  
 انہیں دنوں میں ایک روز ورقہ طواف کعبہ کو آئے اور حضور کو دیکھ کر آپ کی طرف  
 بڑھے اور آپ کے سر مبارک کو بوسہ دیا اور کہا کہ آپ اس وقت کے پیغمبر ہیں۔ اور بہت جلد  
 آپ کو جہاد کا حکم ہوگا۔ کاش کہ میں بھی زندہ رہوں اور آپ کی مدد کروں۔ چونکہ ورقہ بہت  
 بوڑھا تھا۔ تھوڑے دنوں بعد انتقال کر گیا۔ اور آپ نے اس کے جنتی ہونے کی اطلاع ہی  
 حضور علیہ السلام پھر دوسرے دن فارحہ میں تشریف لیگئے۔ اور دوبارہ نزول  
 جبریل ہوا۔ اور کہا کہ اے محمد آپ نبی ہیں۔ اور میں جبریل ہوں جو انبیاء کے پاس آیا کرتا  
 ہوں۔ چنانچہ جبریل علیہ السلام نے بعد وضو آپ کو نماز فریضہ ادا کرنے کی تعلیم دی۔  
 حاصل کلام آپ تین سال تک خفیہ تبلیغ اسلام میں لگے رہے۔ اور ایک خاصہ گروہ  
 مسلمانوں کا آپ کے ساتھ ہو گیا۔ اب وہ وقت آیا۔ کہ آپ کو جناب باری سے ارشاد ہوتا،  
 وانذر عشیرتک الاقربین۔ چنانچہ حسب ارشاد الہی آپ کو ہر صفا پر تشریف لے گئے  
 اور آپ نے پکارا۔ جیسا کہ حدیث میں ہے۔

### اولین خطبہ

عن ابن عباس لما نزلت هذه الآية **ان عباس** روایت ہے کہ جب آپ پر آیت وانذر  
 وانذر عشیرتک الاقربین **خوارج رسول اللہ** عشیرتک الاقربین نازل ہوئی تو آپ باہر نکلے  
**صلی اللہ علیہ وسلم** صعد علی الصفا تو کوہ صفا پر چڑھے اور آواز دی۔  
 فہتف یا صبا حاہ فقالوا من هذا **لوگوں نے کہا کہ کون ہے جو پکارتا ہے۔**  
 الذی یمتف قالوا محمد فقربانی **المطلب** لوگوں نے کہا کہ محمد آپ نے فرمایا۔ **ابو بنی عبد المطلب**  
 یا بنی عبد مناف یا بنی قصی فاجتمعوا **ابن عبد مناف۔ اے بنی قصی۔ لوگ اکٹھے**  
 الیہ فقاموا فاجتمعوا **میں نے آپ سے فرمایا کیا اگر میں تم کو**



تخرج بسفم هذا الجبل انتم مصدقون خردوں کہ اس پہاڑ کے دامن میں ایک فوج  
 قالوا ما جریمنا علیک کذبا قل فانی بڑی ہے (جو تم پر حملہ کرے گی) تو آپ میرے  
 نذیر لکم بیان یدی عذاب شدیداً مصدق ہونگے یا نہیں؟ لوگوں نے کہا کہ چونکہ  
 آپ نے کبھی کوئی جھوٹ نہیں بولا ہم تصدیق ہی کریں گے۔ تب آپ نے فرمایا۔ ڈرو اس  
 سے جو وقت ہے آیو الا یعنی عذاب شدید سے ڈر جاؤ۔

جب آپ الانذیر لکم تک پہنچے۔ تو آپ کے چچا ابولسب بولے (نقل کفر کفر نبیاً)  
 تَبَّالْتَ لِهَذَا دَعْوَتَنَا۔ انہیں الفاظ کو ملحوظ رکھتے ہوئے خدا نے سورہ تبت نازل  
 فرمائی۔ اور لوگوں سے کہا کہ میرا بھتیجا پاگل ہو گیا لوگ واپس اور قبائل منتشر ہو گئے۔  
 اس واقعہ کے بعد پھر آپ کو حکم ہوا وانذر عشیرتک الاقربین تو آپ نے کھول کھول کر  
 سب کو مخاطب کرتے ہوئے فرمایا۔

### آپ کا دوسرا خطبہ

اشتروا انفسکم لا اغنی عنکم (اے میرے کنبے والو) اپنی آپ کو بچاؤ۔ میں خدا کے سامنے تمہارے  
 من اللہ شیئاً۔ یا بنی عبدالمطلب لڑے نہیں آسکتا۔ اور بنی عبدالمطلب میں تو کو بھی  
 لا اغنی عنکم من اللہ شیئاً۔ یا نہیں بچا سکتا۔ اور میری پوجھی معنیہ میں کچھ بھی خدا  
 صفیۃ عمہ رسول اللہ لا اغنی عنک کے حضور فائدہ نہیں پہنچا سکتا (اے میری  
 من اللہ شیئاً۔ یا فاطمہ سلی بیٹی) فاطمہ میرے مال سے جو چاہو لے لو۔ مگر  
 ما شئت من مالی لا اغنی عنک میں خدا کے سامنے تمہارے واسطے کچھ مفید  
 من اللہ شیئاً۔ نہیں۔ یعنی محض میرا رشتہ تمہارے

لئے۔ باعث نجات نہیں ہو سکتا۔

حدیث شریفہ میں اس واقعہ کو یوں بیان کیا گیا ہے۔

ثم دعا رسول الله ص علياً وقال صنع پھر آپ نے علیؑ کو بولا کر کہا۔ کہ کھانا طیار کراؤ۔ اور  
 طعاماً واجمع لی نبی المطلب فد عام نبی مطلب کو میرے کہنے سے بلاؤ۔ چنانچہ ان کو بولا  
 وهم اربعون رجلاً وفيهم اعمامه حمزة اور وہ قریباً چالیس آدمی تھے جن میں آپ کے چچا حمزہ  
 وابوطالب وعباس فحضرُوا ابوطالب اور عباس بھی تھے۔ چنانچہ لوگ آئے۔ اور  
 اكلوا۔ ولما فرغوا من الاكل وازاد کھانا کھایا۔ جب کھانا کھایا اور آپ نے کچھ کہنے کا  
 النبی صلعم ان یتکلوا۔ بد ابو لہب ارادہ کیا تو لوگوں کو ابو لہب نے اپنی باتوں میں لگایا  
 الی الکلام واعزاهم بہ فتفرقوا۔ ثم حتی کہ لوگ چلے گئے۔

امر رسول الله صلعم علياً ان يصنع لہ طعاماً فی غدٍ وبعد ما فرغوا من اكل کو کہا۔ پھر جب لوگ کھانے سے فارغ ہوئے۔  
 اکل قام رسول الله صلعم تو آپ کھڑے ہو گئے

وقال يا بنی عبدالمطلب انی والله ما اور فرمایا کہ اے نبی عبدالمطلب خدا کی قسم ہے کہ کوئی  
 اعطيت شيئاً فی لعرب جاء قومه یا فضل عرب والابوان میرے سے بہتر چیز تمہاری دنیا اور  
 مما جنتکم بخیر الدنیا والاخرة۔ امی عاقبت کے لئے مجھ سے بہتر نہیں لایا۔ میرے  
 الله ان ادعوکم الیہ فایکم یوارزنی مولانا نے مجھے حکم دیا ہے۔ کہ میں تم کو اس کی طرف  
 علی هذا الامر فاجمع القوم جمعاً کونی تم میں سے ہو کہ جو میری اس معاملہ میں  
 قال علی انایا رسول الله مع انی احکم مدوکرے لوگ ہیں بجیس ہوئے۔ تو حضرت علی بولے  
 سنا وارضهم عیناً وخصم ساقاً کہ میں یا رسول اللہ میں مدوکرہ کا خواہ میں ان سے  
 فقام القوم یضحکون وذهبوا الی سبیلیم چھوٹی عمر کا اور کمزور ہوں۔ رح حضرت علی کے اس کہنے سے  
 واستتم النبی علی ما امر الله یعیب اصنام قوم کے لوگ ہنستے ہوئے چل دیئے۔ حضرت  
 وینذ کو استهم فاجمعوا علی عداوتہ خدا کے حکم پر قائم رہ کر ان کے بتوں اور جھوٹے معبودوں کی

وذبت عنه عمه ابو طالب مذمت پر مقرر ہے اور لوگ عداوت پر تل گئے  
 مگر ابو طالب لوگوں کو ان کی تکلیف دہی سے روک دیتے۔  
 اب آپ کی ان کھلی کھلی باتوں پر سارے مکہ میں مخالفت کی ایک لہر دوڑ گئی۔ اور  
 بالآخر لوگ آپ کے چچا ابو طالب کے پاس گئے۔ اور کہا کہ آپ کا بھتیجا ہمارے معبودوں  
 کی بھوکتا ہے آپ اس کو کہیں کہ اگر روپیہ کی ضرورت ہے وہ ہم دے سکتے ہیں اگر  
 شادی کی ضرورت ہے تو بہتر سے بہتر قبیلہ سے ہم اس کا تعلق کر سکتے ہیں  
 چچا نے بھتیجے کو بلا کر لوگوں کی ناراضگی اور ان کے انعامات کا ذکر کیا۔ اور حضورؐ  
 نے نہایت ثبات و استقلال سے آبدیدہ ہو کر فرمایا کہ اے چچا کہ اگر میرے امیں ہاتھ پر  
 آفتاب اور بائیں ہاتھ پر مہتاب بھی تم رکھ دو تو میں اپنے کام سے ہرگز نہ ٹلوں گا۔ اور  
 اس فرض کی انجام دہی میں میری جان بھی اگر جاتی رہے تو مجھے دریغ نہیں۔  
 جوان اور بہادر بھتیجے کے استقلال و ثبات کو چچا نے استحسان کی نظر سے دیکھا اور  
 کہا۔ **اَفْعَلْ مَا شِئْتَ** اور آپ کی تعریف میں یہ شعر فی البیدیدہ فرمائے۔  
**وَاللّٰهُ لَنْ يَصِلَا الْيَلْبِطُ بِجَمْعِهِمْ** مجھے اللہ کی قسم ہو کہ تیری مخالفین تیرے تک نہیں پہنچ سکتے  
**حَتَّىٰ اَوْسَدَ فِي التَّرَابِ دَفِينًا** حتیٰ کہ میں قبر میں دفن ہو جاؤں یعنی میری زندگی میں تیرا کوئی کچھ نہیں  
**فَاَصْدَاعَ بِاَمْرِكَ مَا عَلَيْكَ غَضَا** بگاڑ سکتا۔ اپنی کام کو کھلے طور پر کر رہا تجھے کوئی روک نہیں  
**وَابْشُرْ بِنُكْحِمْ وَقَرَّ مِنْهُ عَيْوُنَا** اور اس پر ادا ایسی فرض میں خوش و خورم رہو۔  
**وَدَعَوْتِي وَرَعْمَتِ اَنْكَ نَاصِحِي** تو نے اپنی ہمدردی سے مجھے بھی دعوتِ اسلام (دی ہے۔  
**وَلَقَدْ صَدَقْتَ وَكُنْتَ قَبْلَ اَمِيْنَا** بیشک تو سچا ہے کیونکہ تو ہمیشہ سوا میں اور رہا ہے۔  
**وَعَرَضْتَ دِيْنَا لِمَحَالَةٍ اِنَّهُ** بیشک جو دین تو نے پیش کیا ہے سب لوگوں کے اویان  
**مَنْ خِيَا دِيَانَ الْبَرِيَّةِ دِيْنَا** سے بہتر اور افضل ہے۔

لَوْلَا الْمَلَامَةُ أَوْ حَذَرِي سُبَّةٌ" اگر مجھے لوگوں کی ملامت اور گالیوں کا خوف نہ ہوتا  
 لَوْجَدْتَنِي سَمَحًا بِذَلِكَ مَبِينًا تو مجھے بھی اسپر جو امر دی سے کھلے طور پر تو مقرر پاتا  
 مگر ابوطالب نے لوگوں اور خود کو کنبے والوں کی مخالفت کو محسوس کر کے خیال کیا کہ  
 کہیں خود کو کنبے والے ہی محمد (صلعم) کی مخالفت میں نہ اٹھ کھڑے ہوں۔ اس واسطے  
 آپ نے قبائل کے تمام شرفاء کو حرم کعبہ میں بولا کر انجمن کی اور اس انجمن میں انہی شعروں  
 کا ایک پرزور قصیدہ لامیہ آپ کی شان میں پڑھا تاکہ خود ہمارے لوگ تو اس سے  
 منحرف نہ ہو جائیں۔ اس قصیدہ کے چند شعر ہم بھی یہاں بغرض دلچسپی ناظرین  
 لکھ دیتے ہیں :-

وَابْيَضٌ لِيَسْتَسْقِيَ الْعَامُ بَوَّجِيهِهِ وَهُوَ كَوَيْسٍ بِجَهْرٍ وَاللَّهِ كِي تَفِيْلُ بِمِ خَدَّيْ بَارِشٍ مَانِكٍ سَكْرِيهِ  
 ثَمَّالِ الْيَتَامَى عَصِيْبَةٌ لِلْأَمَلِ يَتِيمُونَ كِي طَلَيْ بِنَاهِ أَوْرَارِئِطُونَ كَا مَحَافِطِ هِي -  
 حَلِيمٌ رَشِيْدٌ عَادِلٌ غَيْرُ طَائِثٍ بَرٌّ وَبَارٌّ رَاسْتِيَارٌ عَادِلٌ أَوْرَنَهُ بَهْرُ كَنِي وَاللَّهِ -  
 يُوَالِي الْهَالِيْنَ عِنْدَهُ بِنَافِلٍ خَدَاكَ وَوَسْتِ جَوَاسِ سِي ذَرَّةً بَهْرُ غَفْلَتِ نِيْسِ كَرْتَا  
 لَكِنَّا تَبَعْنَاكَ عَلَى كُلِّ حَالَةٍ هِمُّ كُو مَبِيْشِيْهِ اس كِي تَابَعْدَارِي كَرْنِي چَاهِيْئِي -  
 مَن الدَّهْرِ حِدًّا غَيْرُ قَوْلِ التَّمَارِ لِي مَتَانَتِ سِي نَهْ كَهْ فَضْوَلِ طَوْرٍ پَر -  
 لَقَدْ عَلِمْنَا أَنَّا لَا نَكْتَبُ لَوْ كِي جَانْتِيْ هِي كَهْ هِمُّ اِيْنِيْ بِيْئِيْ كِي تَكْذِيْبِ نِيْسِ كَرْتَا  
 لَدَيْنَا وَلَا نِيْ بِقَوْلِ الْبَاطِلِ أَوْرُوْهُ بِيْ بَاطِلِ بَاتُونَ كِي پَرُوَاهِ نِيْسِ كَرْتَا -  
 فَاصْبِرْ فِينَا حَمْدًا فِيْ أَرْوَمَةٍ اِحْمَدُ بَارِيْ هِيْ هِيْ اِيْكَ مَضْبُوْطِ حَيْثَانَ پَرْتَا مِ هِيْ -  
 تَقْضَى عَمَّا سُوْرَةُ الْمَتَطَوَّلِ أَوْرَا سِيْرُ كُوْنِيْ غَلِيْبِيْ نِيْسِ پَاسَكْتَا + مِيْرِيْ جَالِ اِسِيْرُ قَرْبَانَ  
 فَدَيْتِ بِهْ نَفْسِيْ دُوْنَهُ وَحَمِيْتُهُ يِيْنِيْ اِسْكُوْ اِيْنِيْ حَمِيْتِ هِيْ يِيْ اِيْ هِيْ اَوْرُ لَوْ كُوْنِ كِي فَضْرُ  
 وَدَافَعْتِ عَنْهُ بِالذِّيْ وَالْكَوْ كِلِ كُو پِنَاهِ دِيْنِيْ سِيْ اِيْنِيْ چِيْجَاتِيْ كِي اِلِ اس كِي وَفَعِ كِي اِيْ هِيْ

اب لوگ بہت سے آپ کے پاس آکر بحث مباحثے کرتے۔ یہ وہ الگ نصاب الگ۔ دوسرے مجوسی مشرکین غرضیکہ ہر ایک مذہب کا آدمی آپ سے بحث کرتا اور جواب ہوتا۔ آپ کی فصیح و بلیغ تقریریں سب کو ساکت کر دیتیں۔

مشرکین عرب نے جب احتجاج کیا تو آپ نے فرمایا دیکھو میرا آقا میرا مولا فرماتا ہے۔ ان الملک الخافض الرافع المعنی المفقر (دیکھو) میں ہی مالک میں ہی نچا اونچا کر نیوالا میں المعز المذل المصلح المسقی وانتہی فی غیر وغنی اور عزیز و ذلیل کر نیوالا اور میں ہی تندرست العیید۔ لیس لکم ان التسلیمی اور بیمار کرنے والا ہوں۔ تم میرے غلام ہو۔ تمہارا حق والا نقیاد حکمی فان سلتم کنتم یہ ہے کہ تم میرے حکموں کی تعمیل و تسلیم کرو۔ اگر تم مان جاؤ عباداً مؤمنین۔ فان ابیتم کنتم تویبے بومن بندے ہو۔ اور اگر انکار کرو تو تم میرے بی کافرین و یعقوباتی من اہالکین کافر اور میرے عذاب سے ہلاک کئے جاؤ گے۔ ایک روز ابو جہل نے بڑا بھاری اعتراض اپنے خیال میں حضور علیہ السلام کے پیش کیا کہ ہم موسیٰ کی امت کی طرح تمہارے سے خدا کا دکھانا طلب کرتے ہیں اور اس پر ایک یہ امر اور زائد کرتے ہیں کہ تم خدا کے علاوہ فرشتے بھی ہم کو دکھاؤ۔ اگر تم اپنے دعویٰ نبوت میں موسیٰ کی طرح سچے ہو تو ہم پر پھر صاعقہ کیوں نہیں آتا۔ آپ نے فرمایا کہ دیکھو جب ابراہیم کو ملکوت السموات والارض دکھایا گیا جیسا کہ میرا مولا فرماتا ہے۔

نری ابراہیم ملکوت السموات و روجھا ہم نے ابراہیم کو ملکوت السموات والارض الارض ولیکون من المؤمنین دکھایا تاکہ وہ کامل یقین پائے۔

ایسے عام نظارہ میں حضرت ابراہیم کو تین مرد اور تین عورتیں حالت زنا میں نظر آئیں۔ تو مٹا انہوں نے ان کی ہلاکت کی دعا کی جو قبول ہوئی۔ پھر چوتھی پر نظر پڑی

تو خدا نے ابراہیم کو مخاطب کر کے فرمایا۔

یا ابراہیم اقف دعوتک عن عبادی  
واما انی فانی انا العفور الرحیم۔ الجبار  
اور ابراہیم میرے بندوں اور لونڈیوں سے اپنی بددعا کو روک  
رکھ میں بڑا بخشنے والا رحیم اور جبار برو بار ہوں۔

الحکیم لانضرتی ذنوب عبادی  
واما انی فاما انت عبد نذیر لا شریک  
میرے بندوں اور میری لونڈیوں کے گناہ میرے لیے نہیں  
بگاڑ سکتے۔ تو تو صرف ایک ڈرانو والا ہے۔ میری باوشا

فی المملکۃ والہمین علی ولا علی عبادی  
وعبادی معی بین خصال ثلاث۔  
کا شریک نہیں اور نہ میری پر اور میری بند پر حاکم ہو۔  
میری میرے بندوں کے ساتھ تین طرح کی سنت ہے،

اما تا بوا الی فبیت علیہم وغفرت  
ذنوبہم وسترت عیوبہم۔  
یا تو وہ تو یہ کر لیتے ہیں اور میں ان کو معاف اور  
پرودہ پوشی کرتا ہوں۔

واما کففت عنہم عذابی لعلمی  
بانہ سنخرج من اصلابہم ذریرات  
اور یا ان سے میں اپنے عذاب کو اٹھائے رکھتا  
ہوں۔ کیونکہ مجھے علم ہوتا ہے کہ ان کی صلیبوں سے

مؤمنین۔ فارفق بالاباء الکافرین  
وانانی بالانہات الکافرات۔ و  
ماؤں سے نرمی اور رفق روا رکھتا ہوں اور اپنا  
عذاب معلق کرتا ہوں۔ جب ان کی صلیبیں

ارفع عنہم عذابی۔ لیخرج ذلک المؤمن  
من اصلابہم۔ فاذا اتزایلو احل بہم  
ان سے ظلی ہو جاتی ہیں تو میرا عذاب اور میری  
بتائیں ان کو آ لیتی ہیں۔

عذابی وحقاہم بکافی۔  
فان لم یکن هذا واهذا فان اللدی  
اور اگر یہ دونوں صوز نہیں مندرجہ بالا انہوں کو پھر میرے

اعددتہ لہم من عذابی اعظم مما  
تریدہم بہ۔ فان عذابی لعبادی  
جو عذاب ان کے لئے تجویز کیا ہوا ہے وہ تیرے  
مزعومہ عذاب سے کہیں بڑھ کر ہے (ہاں) میرے  
علی حسب حیلالی و عذاب میرے بندوں کے لئے میرے جلال اور

کیریائی۔ اور کیریائی کے مناسب حال ہوتا ہے۔  
یا ابراہیم فخل بینی وین عبدک اے ابراہیم میرا اور میرے بندوں میں دخل نہ دے  
فانی ارحم بھم منک فخل بینی و میں تیرے سے زیادہ اپنی مہربان ہوں۔ مجھے اور میرے  
بین عبادی فانی ارحم بھم منک فخل بینی و بندوں کو اپنے حال پر رہنے دے۔ میں اگر جبار ہوں۔  
العلام حکیم اذیرہم بعلمی تو پرو بار اور پڑا جانے والا بھی ہوں۔ میں انکو معاف اپنے  
وانفذیہم قضائی و قدری علم کیونق فیصل کرتا ہوں اور میری قضا و قدر میں کام کرتی ہے  
پس اس طرح سنت اللہ ممکن ہے بلکہ یقینی ہے کہ تم سے ایسے لوگ پیدا ہوں  
جو موصد اور خدا پرست شاندار مسلم ہوں۔ ان مباحثات سے جب لوگ قائل ہو جائے  
تو بجائے سلجھنے کے اور الجھتے۔ اور آپ کے اصحاب اور ہمراہیوں کو سخت سخت  
ازیتیں پہنچاتے۔ ایک دفعہ صحابہ تنگ آ کر مقابلہ کے لئے دل میں ٹھکان بیٹھے  
مگر حضور علیہ السلام نے ان کے تیور پہچان کر مندرجہ ذیل آیات کو بطور خطبہ تلاوت  
فرمایا۔

فاصلر کما صبر اولو الغرم من الرسل تو اے محمد صلعم) الوالغرم انبیاء کی طرح صبر اختیار  
ولا تستعجل لہم کانہم یرون فا کر اور ان کے لئے جلدی نہ کر۔ جو ان سے وعدہ ہی  
یوعدون۔ کہ بلبثوا الا ساعة وہ اُنکے سامنے ہے (یعنی عذاب کا) ان کا ٹھہراؤ  
من ہمارے بلاغ۔ فہل یھلک کوئی ایک گھسی کا ہے۔ پہنچا دو۔ فاستن بوگ  
الا القوم الفسقون ہلاک کئے جائینگے۔

صحابہ نے تسلیم نہ کیا اور خاموش ہو گئے۔ تھوڑے عرصہ کے بعد صحابہ نے  
ہجرت کا سوال اٹھایا۔ تو آپ نے صبر کی طرف جانے کی اجازت فرمائی۔  
سب سے پہلے حضرت عثمان بن عفان بن ابی العاص بن امیہ نے آپ کے چہرے

بھائی جعفر بن ابی طالب نے ہتھیہ کیا اور کل تر اسی مرد عورت بچے ان کے ہمراہ حبشہ کو روانہ ہوئے۔

کفار قریش نے ان کے واپس لانے کے لئے شاہ حبشہ کے پاس پیغام دیکر لوگوں کو بھیجا۔ کہ ان لوگوں کو آپ ہمارے یہاں واپس بھیجیں یہ ہمارے مذہبی مجرم ہیں۔ مگر شاہ حبشہ نے قرآن کریم سنا اور اُس کی پاک تعلیم سمجھ کر ان لوگوں کے واپس کرنے سے انکار کر دیا۔ اور وفدنا کامیاب واپس آیا۔ اور بالآخر نجاشی شاہ حبشہ اسلام کے ثروت سے مشرف ہوا۔ جسکی خط و کتابت جو حضور علیہ السلام سے اُس نے کی۔ ہم اپنی کتاب مکتوبات نبوی میں لکھ چکے ہیں۔

قوم کی منصوبہ بازیوں آپ کی نسبت کم نہ ہوتی تھیں۔ اور طرح طرح کی تجاویز سے آپ کو وق کیا جاتا تھا چنانچہ قریش نے بنو ہاشم کے سارے قبیلہ کو شوب ایو طالب میں نظر بند رہنے پر مجبور کیا۔ اور آپ کو اور آپ کے قبیلے کو گونا گوں تکالیف دی جاتیں۔ مگر بقول بعض تین سال تک اس عمل درآمد کو جاری رکھ کر خود ہی قریش نے اُس معاہدہ کو جو ان کے نظر بند کرنے کی بابت یا ہم کیا ہوا تھا۔ پھاڑ ڈالا۔ اور آپ آزاد ہوئے۔

اب وہ وقت آگیا کہ آپ کے چچا صاحب کو جو آپ سے زیادہ مہربان تھے داعی اجل نے پکارا۔ اور اسی سال کی عمر میں راہی ملک بقا ہوئے۔ اور اس سے تیسرے ہی روز آپ کی سچی عاشق اور مولنس و غمخوار سیدہ طاہرہ خدیجہ الکبریٰ جہان فانی سے رحلت کر گئیں (انا لله وانا الیہ راجعون)

ان دو متواتر صدوں سے آپ کو سخت تکلیف پہنچی مگر صبر و استقلال کا بھی آپ نے ایسا نمونہ پیش کیا کہ دوست و دشمن سب قائل ہو گئے۔



اگرچہ آپ گھر میں کوئی بونس نہ غمخوار نہ تھا جو کوفت اور تکان کے وقت دلجوئی کرتا۔ چچا صاحب جو باپ سے زیادہ مہربان تھے وہ بھی سامنے نہیں۔ مگر اللہ کے نجات و استقلال کہ آپ پہلے سے بھی زیادہ اپنے تبلیغی کاموں میں سرگرم نظر آتے۔ چنانچہ اسی دُسن میں آپ نے طایف کا سفر اختیار کیا۔ مگر وہاں بھی بحرِ اینٹ پتھر کے اور کوئی جواب نہ ملا۔ آپ کے پاؤں زخمی ہو گئے اور راستہ میں ایک باغ میں بیٹھ کر اپنے حقیقی بونس اور غمخوار سے ہاتھ اٹھا کر یوں تمہنوا ہوئے۔ طبری نے اس واقعہ کو ان الفاظ میں ذکر کیا ہے۔

ذکو الطبری ان المصيبة عظمت علی رسول اللہ صلعم. بھلاک ابو طالب خدیجہ فی عام واحد قبل ہجرتہ الی المدینۃ بثلاث سنین وذلك الی ما لیکون یصلون الیہ فی حیاتہ و لما هلت ابو طالب خرج رسول اللہ صلعم الی الطائف یلتمس من ثقیف النصر والمنعہ لہ من قومہ و ذکرانہ لما انتہی الی الطائف فجعل ثقیف اعزوا بہ سفہاء ہم و عبید ہم لیسبتونہ و یصبحون یہ فرجم و عمد الی الغل جیلۃ من عنب فجلس فیہ فلما اطمان فقر هناك

طبری کہتا ہے کہ خدیجہ اور ابو طالب کے ایک ہی سال میں مرنے سے آپ پر جو ایک مصیبت ٹوٹ پڑی۔ اور یہ ہجرت سے تین سال پہلے کا واقعہ ہے اور وہ اس طرح کہ اب قریش ابو طالب کے بچے جو آپ کو تکلیف پہنچانے لگے وہ انکی زبردگی میں نہیں پہنچا سکتے تھے جب ابو طالب فوت ہوئے تو آپ طایف والوں کے پاس اس غرض سے تشریف لے گئے کہ قبیلہ ثقیف سے آپ نصرت اور مدد کی بمقابلہ اپنی قوم قریش کے درخواست کریں۔ کہتے ہیں کہ جب آپ طایف پہنچے تو قبیلہ ثقیف نے اپنے بچوں کو آپ کے پیچھے ڈال دیا اور انکے لڑکے آپ کو گالیاں دیتے اور چیتتے اور چلاتے۔ پس آپ وہاں سے واپس ہوئے اور ایک انگورستان میں بیٹھ کر اپنے مولے سے یوں تمہنوا ہوئے۔

اللهم اني اشكو اليك ضعف قوتي و اے میرے بولنا اپنی کمزوری۔ کمی تدبیر اور لوگوں پر  
 قلة جيلتي وهو اني على الناس انت اپنا اثر نہ ہونے کی تجھ سے شکایت کرتا ہوں۔  
 ارحم الراحمين۔ انت رب المستضعفين اے بڑے رحمت کرنے والے۔ اے ضعیفوں کے  
 وانت بلي الى من تكلمني الى عمد مرئی۔ تو میرا بھی مرئی ہے۔ تو نے مجھے کس پر چھوڑ  
 يجهمني۔ اوالى عدو رکھا ہے۔ ایسے دوست پر جو مجھے ترشرونی سے  
 ملكته امرى۔ ان لم يكن على دیکھتا ہے۔ یا ایسے دشمن پر جو مجھ سے زیادہ  
 غضب فلا أياكى ول كن طاقتور ہے۔ ہاں اگر تیرے غضب سے یہ باتیں  
 عافيتك اوسع لى۔ نہیں (بلکہ کسی اور مصلحت پر مرئی ہیں) تو پھر  
 أعوذُ بِنورِ وجهك مجھے کوئی پروا نہیں۔ تیری معافی میرے لئے  
 الذى اشركت له کافی ہے۔ میں تیرے غضب اور غصے سے تیرے  
 الظلمت و صلح عليه چہرہ پاک کی پناہ چاہتا ہوں جس نے اندھیروں  
 امر الدنيا والاخرة۔ انت کو روشن کر دیا اور دنیا کے کاموں کو درستی پر چلایا  
 ينزل بى غضبك اوحل تیری ہی رضا رضا ہے۔ حتی کہ تو مجھ سے راہنی ہو  
 على سخطك۔ لك العتبي حتى جائے۔ سب طاقتیں اور قوتیں تیرے ہاتھ  
 ترضى۔ ولا حول ولا قوة الا بك میں ہیں۔

یہ کلمات ظاہر کر رہے ہیں کہ عاشق اپنے معشوق سے کس طرح سرگوشی کر رہا اور  
 اس کی بے نیازی اور بے پرواہی کو اپنے لئے جائز قرار دیتا اور بالآخر تمام صعوبتوں  
 کو برداشت کرنے کا وعدہ کر کے اصل مقصد اس کی رضا کو ٹھہراتا ہے۔ اور کہتا ہے  
 کہ تو جس طرح چاہے کر۔ مگر میرے سے راضی ہو جا۔ میں تیری رضا کا بھوکا ہوں۔  
 معشوق کی برتری اور اس کی اعلیٰ شان اس کے حسن و جمال کی تعریف کا

ایک نشہ ہے جو اس کی گوشت گو سے ٹپک رہا ہے۔ وہ کہتا ہے۔ تو اگر خفا نہ ہو بلکہ خوشی سے مجھے عتاب بھی کرے۔ تو مجھے وہ ہزاروں نعمتوں سے اعلیٰ و افضل ہے۔

### آپ کا تیسرا خطبہ

ذکر ان رسول الله لما انصرف من الطائف مريراً مكة - مرّاً به بعض اهل مكة فقرأه رسول الله ﷺ من ملا - آپ نے اس کو فرمایا کہ میں تجھے ایک پیغام دیتا ہوں کیا تو اس کو پہنچا دینگا؟ اُس نے کہا کہ ہاں۔ آپ نے فرمایا کہ مطعم بن عدی سے کہو کہ مجھ سے کہتا ہے محمد ایقول لك هلا نت بجيزي حتى ابلغ رسالة ربي قال نعم فليدخل قال فرجع الرجل ليخبره واصبح المطعم بن عدلي سلاحة هو وبنوه وبنواخيه فدخلوا المسجد فلما راى ابو جهل قال ايجيرام متابع قال بل مجير - قال قد اجر حاصن اجرت فدخل النبي صلعم مكة واقام بها فدخل يوماً المسجد الحرام والمشركون عند الكعبة فلما راء ابو جهل قال هذا بيكر يا بني عبد مناف قال عتبة وهاں موجود تھے۔ ابو جهل بول اٹھا کہ اے عبد مناف یہی تمہارا بیٹا ہے اور بنو عبد مناف نے جو ابیدیا کہتے تھے ان کا انکار کی کوئی وجہ نہیں۔

مسجد حرام میں داخل ہوئے۔ ابو جهل نے دیکھ کر کہا کہ کیا تم پناہ دیتے ہو یا اس کے تابع بن گئے ہو۔ مطعم نے کہا کہ نہیں بلکہ پناہ دینے والے ہیں۔ ابو جهل نے کہا کہ اچھا جسکو تم پناہ دیتے ہو۔ ہم بھی پناہ دیتے ہیں۔ پھر آپ مکہ میں آکر کھڑے گئے۔ ایک روز آپ خانہ کعبہ میں تشریف لائے تو مکہ کے مشرک بھی بیکر یا بنی عبد مناف قال عتبة وهاں موجود تھے۔ ابو جهل بول اٹھا کہ اے عبد مناف یہی تمہارا بیٹا ہے اور بنو عبد مناف نے جو ابیدیا کہتے تھے ان کا انکار کی کوئی وجہ نہیں۔

ملک منا قاخیر بذات الینی صلعم او کہ ہم میں سے پادشاہ یا کوئی نبی ہو۔ یعنی ممکن ہم میں سے  
 سمعہ فلقاتہم فقال اما انت یا عبثۃ نبی ہو یا پادشاہ ہو۔ جب اپنے اس بات کو سنا تو انکی  
 بن ربیعۃ فواللہ ما حمیت للہ والرسولہ طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ او عبثہ تو نے یہ حمایت اللہ  
 ولکن حمیت لانفسک وانت یا ابو جہل اور رسول کی خاطر نہیں کی بلکہ قومی حمایت ہی جسے تیرے منہ  
 بن ہشام فواللہ ما یاتی علیک غیر کبیر سے یہ حمایت کا کلمہ کہلوایا ہے لیکن ابو جہل بن ہشام اللہ کی  
 من الدرحتی تضحک قلیلاً و تکی کثیراً قسم ہو کہ وہ جلد وقت آتا ہے کہ تو بہت روئیرگا اور کم ہنسیرگا  
 واما انتم یا معشر اہلہ من قریش فواللہ او قریش کے سردار لوگو اللہ کی قسم ہو کہ تم بھی جلدی اس  
 لا یاتی علیکم غیر کبیر من الدرحتی تلخلوا (دین) میں داخل ہو گئے جس کو تم آج برا سمجھتے ہو۔  
 فیما تنکرون وانتم کارہون اور ناپسند کرتے ہو۔

وعن ربیعۃ ابن عباد قال انی لغللاً ربیعہ بن عباد کہتے ہیں کہ میں بچہ ہوتا اور اپنی باپ کے ساتھ  
 شاب مع ابی عقی رسول اللہ یقف منے میں جاتا تو (دیکھتا) کہ آپ قبائل عرب کے ڈیروں پر جاتے  
 علی منزل لقباثل من العرب فیقول اور فرماتے امی بنی فلاں میں خدا کا رسول ہو کر تمہاری طرف  
 یا بنی فلاں انی رسول اللہ الیکم آیا ہوں (دیکھو) میں حکم دیتا ہوں کہ تم خدا کی پرستش  
 یا امر کما اتت تعبدوا للہ ولا تشرکوا بہ کرو اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ۔ اور  
 تیسٹا وان تخلصوا ما تعبدون من یہ جو تم نے اس کے شریک بنا رکھے ہیں ان کو  
 دونہ من ہذا الانداد وان تؤمنوا بی چھوڑ دو۔ اور میرے پر ایمان لاؤ میری  
 وتصدقوا وتمنعونی حتی ابین عن تصدیق او حمایت کرو۔ تاکہ میں جو کچھ خدا  
 اللہ ما بعثتی بہ وکان رسول اللہ سے لایا ہوں۔ بیان کر سکوں۔ رسول اللہ  
 صلعم یعرض نفسه فی المواسم صلے اللہ علیہ وسلم میلوں کے موقعوں پر لوگوں  
 اذا کانت علی قباثل العرب کے سامنے اپنے آپ کو پیش کرتے

يَدْعُوهُمْ إِلَى اللَّهِ وَيُخْبِرُهُمْ أَنَّهُ بَنِي أَوْرُخَ الْكَيْطَرِ أَنْكَبُوا لَوْلَا تَنُورُ خَيْرِ دِينِي كَمَا فِي رِسَالِ مُحَمَّدٍ  
 مَرْسَلٌ وَلِيَسْأَلَهُمْ أَنْ يَصَدَّقُوا وَيَمْنَعُوا تَهَارِي طَرَفَ آيَا هُمُومِي تَصِيدُ لِقَافِ حَمَايَتِكُمْ وَجَوْلَا  
 حَتَّى يَبَيِّنَ عَنِ اللَّهِ مَا بَعَثَ بِهِ هُمُومُ لُكُومُ كُوهُولُ كَرَبِيَانُ كَرَسُكُومُ \*

## آپ کا چوتھا خطبہ

عبد اللہ بن عباس وہی ربیعہ بن عباد کے قصہ کو انکی روایت دھرتے ہیں۔  
 عن مسلم بن شہاب الزہری ات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 (ترجمہ) مسلم بن شہاب زہری سے روایت ہے کہ آنحضرت  
 صلعم قبیلہ کنزہ کے پاس اُنکے ڈیروں میں آئے اور ان  
 میں انکا سزا میرے تھا پھر آپ نے انکو پیغام الہی سنایا اور انکو  
 یقال لہ ملیہ فدعہم الی اللہ عزوجل آپ کو ان پر پیش کیا۔ مگر انہوں نے انکار ہی کیا  
 و عرض علیہم نفسہ فابوا علیہا اور نہ مانا۔

عن عبد اللہ بن حصین انہ عبد اللہ بن حصین سے روایت ہے کہ آپ قبیلہ بنی  
 اتی کلبا فی منازلہم الی بطن منہم کلب کے ڈیروں میں بنو عبد اللہ کے قبیلہ کے پاس  
 یقال لہم بنو عبد اللہ فدعہم الی تشریف لائے اور ان کو دعوت اسلام دی اور انکو  
 اللہ عزوجل و عرض علیہم نفسہ آپ کو پیش کیا یہاں تک کہ آپ نے فرمایا کہ بنو عبد اللہ  
 حَتَّى أَنَّهُ لَيَقُولُ لَہُمُ یَا بَنِي عَبْدِ اللَّهِ خَدَانِي تَهَارِي بَابُ كَانَامِ بَهْتَرِي نَامِ بِنَايَا بَسْ تَمُ أَسِي  
 ان اللہ قد احسن اسم بیکم خدا کے حکم کی اطاعت کرو۔ لیکن انہوں نے  
 فاطبعوا امرہ فلم یقبلوا عنہ فاعرض علیہم بھی انکار ہی کیا

كان رسول الله على ذلك من امره حاصل کلام کہ آپ اسبطح اپنے کام میں لگے رہتے  
 كلما اجتمع له الناس بالموسم اتاهم جب کبھی میلے کھیلے عربوں کے ہوتے تو آپ  
 يدعوا القبائل الى الله والى الاسلام قبیلہ قبیلہ کے پاس تشریف لانا اور پیغام الہی پہنچانے

ويعرض عليهم نفسا جاء به الى الله اور جو کچھ خدا سے لائے۔ وہ اور اپنا آپ پیش  
 من الهدى والرحمة لا يسع بقادم من العز کرتے۔ کسی بڑے شریف عرب کے آنے کو سنتے  
 له اسم وشرقا التصدي له فدعا الى تو چھٹ اُس کے پاس پہنچتے اور جو کچھ آپ  
 الله و عرض عليه ما عندا۔ کو اللہ سے ملتا تھا پیش کرتے۔

### پانچواں عام خطبہ

عَنْ مَسْلُومِ بْنِ شَهَابِ الزُّهْرِيِّ أَنَّهُ سَلَّمَ بِنَ شَهَابِ زُهْرِي سَے روایت ہے کہ آپ بنو  
 اتى بنى عامر بن صعصعة فدعاهم عامر بن صعصعة کے قبیلہ کے پاس تشریف لائے اور  
 الى الله عز وجل و عرض عليهم نفسه خدا کی طرف ان کو دعوت دی اور اپنا آپ پیش کیا  
 فقال رجل منهم يقال له بجيرة فراس ایک آدمی اُن میں بجیرہ فراس کے نام سے مشہور  
 والله لو انى اخذت هذا الفتى من قرينته تھا۔ اُس نے کہا کہ اگر یہ قریشی جوان میری ساتھ ہو جائے  
 لا اكلت به العرب ثم قال له ا رأيت تو میں سا عرب کو کھا جاؤں (یعنی رام کر لوں) پھر وہ  
 ان نحن تابعناك على امرك ثم اظلمت آپ سے کہنے لگا کہ اگر تم تیرے تابع دار ہوں اور  
 الله على ما خالفك ا يكون لنا الامر پھر خدا تیری مخالفوں کے خلاف مدد کرے (یعنی  
 من بعدك۔ قال لامرالى الله يضعه تو غالب ہو جائے تو ایسی صورت میں) حکومت  
 حيث يشاء قال فقال له فنهدف ہمارے نام ہوگی۔ آپ نے فرمایا کہ یہ خدا کا کام ہے  
 تخورنا للعرب دونك فاذا ظلمت وہ جس کو چاہتا ہے دیتا ہے۔ پھر وہ بولا کہ ہم تو  
 كان الامر لغيرنا لا حاجة بامرنا اپنے سینے تیری خاطر عرب کے چھانی کر میں اور جب غالب  
 فابوا عليه۔ ہوں تو حکومت ہمارے غیر لیجائیں پھر ہم کو تمہاری تابعی

فلما صدر الناس کی ضرورت نہیں۔ اسی میں اذیر یہ لوگ آپ سے منکر ہوئے  
 رجعت بنو عامر الى شيخ لهم جب سبلا بچھڑ گیا تو بنو عامر اپنے ایک بوڑھے ضعیف کے پاس

قد كانت ادركت السن حتى لا يقدر - کہ جو اپنی پیرانہ سالی کے سبب انکے ساتھ میلے نہیں جاسکتا  
 علی ان یوافی معهم الموسم فکانوا تھا۔ جب کبھی یہ لوگ اس کے پاس واپس آتے  
 اذارجعوا الیہ حدّثوہ بما یكون تو میلے کے تمام کو ایف اُس سے سُناتے اور بیان  
 فیہ ذلک الموسم فلما قدما کرتے۔ اب کے سال جب وہ واپس آئے تو اُس نے  
 علیہ ذلک العام سالہم عمّا اُن سے اس کی بابت دریافت کیا تو انہوں نے  
 کان فی موسمہم فقالوا جاءنا کہا کہ (اب کے سال) ہم اے پاس قبیلہ عبدالمطلب  
 فتی من قریش احد بنی کا ایک قریشی جوان آیا اور اُس نے بیان کیا کہ میں اللہ  
 عبدالمطلب بن عمرانہ بنی یدعوا کا نبی ہوں۔ اور اُس نے ہم سے چاہا کہ ہم اس  
 لی ان نمنع ونقوم معہ ونخرج بہ کی حمایت کریں اور اس کے ساتھ ہو کر اپنے ہی  
 معنا لی بلادنا۔ شہروں پر پورش کریں۔

کذّلت کان رسول اللہ یعرض کذا کہ اس طرح آپ میلوں میں اپنا آپ قبائل عرب کے  
 نفسہ فی المواسم اذا كانت علی قبائل پیش کرتے اور خدا کی طرف اُن کو دعوت دیتے  
 العرب یدعوہم الی اللہ ویخبرہم انذنبی اور انکو بتاتے کہ میں نبی رسول ہوں اور آپ اُن سے  
 مرسل ویسألہم ان یصدّقوہ و چاہتے کہ میری تصدیق کرو اور حمایت کرو کہ میں جو  
 یمنعوہ حتی یشیعن اللہ ما یشریہ کچھ خدا سے لایا ہوں اس کو کہول کر بیان کروں۔

### پچھٹا عام خطبہ

عن عمر بن قتادہ النضری عن اشیاخ عمر بن قتادہ ظفری اپنی قوم کے شیوخ سے روایت  
 من قومہ قالوا قدم سوید بن صامت کرتا ہے کہ سوید بن صامت عمر بن عوف کا بھائی  
 اخو بنی عمر بن عوف مکہ حاجا و معتمرا مکہ میں حج یا عمرہ کے لئے آیا۔ سوید کو اس کی  
 قال وکنا سویدنا لیسیمیہ قومہ فیہم قوم کے لوگ اس کی ہوشیاری شعر اور شرف

الکامل بجلدہ وشعرہ ونسبہ و  
 شرفہ وهو الذی یقول  
 الارب من تدعو صديقاً ولوتی  
 مقاتلہ بالغیب ماءک ما یفری  
 مقاتلہ کالشحم ما کان شاہداً  
 وبالغیب ما تور علی ثغرة النحر  
 یسرک یادیہ وتحت ادنیہ  
 نیمہ غیش تبتری عقب الظہر  
 تبین لک العینان ما هو کاتم  
 وما جن بالبغضاء والتظر الشری  
 فرشنی بخیر طال ما قد بریتنی  
 وخیر الموالی من یریش ولا یری  
 نسب کے سبب کے کامل کے نام سے موسوم  
 کرتے۔ یہ شعر اسی کے ہیں۔ (ترجمہ اشعار)  
 بہت سے لوگ ایسے ہیں جنکو تم صدیق سمجھتے ہو۔ لیکن  
 پیچھے وہ تمہارا پانی گندہ کرتے ہیں (یعنی تمہاری بھوکے پر  
 اسکی تمہارے سامنے کی باتیں چربی کی سی رچ رہی ہوتی  
 ہیں۔ پیچھے پیچھے وہ باتیں بیان کرتا ہے جو عیب کا  
 ظاہر کریں۔ اسکا ظاہر تمکو خوش کرتا ہے۔ مگر اسکے اندر  
 اور غیبت کا کھوٹ ہی جو بعد میں خراب ظاہر ہوگا۔  
 اسکی شرارت انگیز نظر اس کی دونوں آنکھوں سے اس  
 چھپے ہوئے بغض اور شرارت کو تمہارے سامنے ظاہر کر رہی  
 جب تک تم مجھ سے نیک سلوک کرتے رہے تو گو یا میری  
 کافر ش کر دیا۔ (اس واسطے بہتر دوست ہی ہو جو نیک کرے  
 اور برائی نہ کرے۔

مع اشعادہ کثیرة یقول لها۔ قال ابن  
 قتادة فتصدی له رسول الله حین  
 سمع به فدعاہ الی الله ولی الاسلام  
 قال فقال له سوید ففعل الذی معک اور اسلام اس کے سامنے پیش کیا۔ سوید  
 مثل الذی معی فقال له رسول الله کما کہ شاید تیرے پاس وہی ہو جو میرے پاس

ثغرة النحر کجسینہ شتر کہ جائے خراست ۱۲ منشی للارب ثغرة النحر گویا وہ باتیں جو عیب ظاہر کریں۔ جسکے  
 ذبح کرتے ہیں۔ وہاں ایک چھوٹا سا گڑھ ہوتا ہے۔ اس کو ثغرة النحر کہتے ہیں۔ ہموار کے رقبائل نش  
 ایک عیب ہے۔ اس واسطے عیب کو ثغرة النحر سے اہل عرب تعبیر کرتے ہیں۔ ۱۲



ما الذي معك قال عجلة لقمان  
 بني حكمة لقمان فقال رسول الله ﷺ  
 عرضها عليّ فعرضها عليّ فقال إنّ  
 هذا الكلام حسن معي افضل من  
 هذا قرآن انزله الله عليّ و نور  
 قال فتلاء عليّ رسول الله القرآن  
 ودعاة الى الاسلام فلم يقبل منه و  
 قال ان هذا القول حسن ثم انصرف  
 عنه و قدم المدينة فلم يلبث ان  
 قتله الخوارج -  
 آپ نے فرمایا کہ تیرے پاس کیا ہے۔ اُس نے کہا  
 نے کہا کہ لقمان کی حکمت آپ نے فرمایا کہ اسکو میرے  
 سامنے بیان تو کرو۔ چنانچہ اُس نے بیان کیا۔  
 آپ نے فرمایا کہ یہ جو آپ نے بیان کیا ہے اچھا ہے لیکن  
 میرے پاس اس سے بھی اچھا قرآن ہے۔ جو اللہ تعالیٰ  
 نے میرے پر نازل کیا وہ ہدایت اور نور ہے راوی  
 کتاب ہے کہ آپ نے اسکو قرآن شریف پڑھ کر سنایا اور  
 اور اسلام کی دعوت دی۔ لیکن اُس نے مانا۔ ہاں اتنا  
 ضرور کہا کہ بہت اچھا کلام ہے اور واپس  
 مدینہ میں چلا گیا۔ تھوڑا عرصہ نہیں گزرا تھا۔ کہ  
 اس کو قبیلہ خزرج کے لوگوں نے قتل کر دیا

### ساتواں خطبہ قبل از ہجرت

فلما اراد الله عز وجلّ جب خداوند جل و علانے دین کا علیہ اور اپنے  
 اظہار دینہ و اعزاز نبیہ و نبی کی عزت اور اپنے وعدہ کے پورا کرنے کا ارادہ  
 انجام دیا۔ تو آنحضرت صلعم حسب دستور اس میلہ  
 الله صلعم فی الموسم الذی میں تشریف لے گئے۔ جس میں آپ انصار کے  
 لقی فیہ انفر من الانصار لوگوں سے ملے تو اپنا آپ ان کے سامنے  
 عرض نفسہ علی قبائل کما کان یصنع پیش کیا۔ جیسا کہ آپ ہمیشہ ہر ایک میلہ میں کیا  
 فی کل موسم فیینا هو عند العقیبة کرتے۔ اس اثنا میں کہ آپ عقبہ میں تھے آپ نے  
 اذ لقی رطام من نفر من الخوارج ایک گروہ خزرج کا ملا۔ چون ہی آپ کی نظر پیر پڑی، تو

قال اراد الله بهم خيرا لما لقيهم رسول الله - قال لهم من انتم قالوا  
 نفر من انحرى ارض امين موالي يهود قالوا نعم قال افلا تجلسون حتى  
 اكلمكم قالوا بلى فجلسوا معه فدعاهم الى الله عز وجل  
 وعرض عليهم الاسلام - وتلا عليهم القرآن - وكان مما صنع الله لهم به  
 في الاسلام - ان يهود كانوا معهم ببلادهم وكانوا اهل كتاب  
 وعلم وكانوا اهل شر اصحاب اوثان وكانوا قد عنز وهم ببلادهم فكانوا  
 اذا كان بينهم شئ قالوا لهم ان نبينا الان مبعوث قد اظلم  
 زمانه نتبعه ونقتلكم معه قتل عاد ورم فلما كلم رسول الله  
 اولئك النفر ودعاهم الى الله قال بعضهم لبعض تعلمن والله انه  
 كنبي الذي نؤعدكم به يهود فلا يستفتكم اليه فاجابوه بما دعاهم  
 آپنے فرمایا کہ خداوند جل و علا ان سے بہتری کرنے  
 کا ارادہ رکھتا ہے۔ تب آپ نے پوچھا کہ آپ کون  
 لوگ ہو۔ انہوں نے کہا کہ ہم قبیلہ خزرج کے لوگ  
 ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ کیا یہود کے علام ہو۔ انہوں نے  
 کہا کہ ہاں۔ آپ نے فرمایا کہ آپ بیٹھے نہیں کہ آپ سے  
 میں کچھ کہنا چاہتا ہوں۔ انہوں نے کہا کہ کیوں نہیں  
 تب سب لوگ بیٹھ گئے۔ آپ نے ان کو خدا کی طرف  
 دعوت دی اور دین اسلام پیش کیا۔ اور قرآن مجید  
 پڑھ کر سنایا۔ خدا نے انکو اسلام میں لانے کا یہ سبب کیا۔ کہ  
 یہ لوگ ایسے تھے کہ جنکے ساتھ انکے شہر نہیں یہود رہتے اور  
 وہ اہل کتاب اور اہل علم مشرک اور انکی شہر میں بہت  
 مغز گئے جاتے تھے۔ یہود اور ان لوگوں میں جب کئی بات  
 ہوتی تو یہود کہتے اب نبی آئیو الای۔ اس کا زمانہ اب سایہ افکن  
 ہے۔ ہم اس کی تابعداری کریں گے اور تم سے عاد و  
 ارم والی لڑائیاں لڑیں گے۔ جب آنحضرت صلعم  
 نے ان سے یہ بات کہی اور اللہ کی طرف ان کو  
 دعوت دی تو وہ ایک دوسرے سے کہنے لگے  
 یا رسول اللہ معلوم رہے کہ اللہ کی قسم یہ وہی نبی ہے جس کا  
 وعدہ تم سے یہود کرتے تھے۔ پھر ہم کیوں ان  
 سے بیعت نہ کریں۔ پس انہوں نے دین کو

الیہ بان صدقۃ و قبولہ منہ ما قبول کیا اور تصدیق کی اور اسلام پر نچتے  
عَرْضَ عَلَيْهِم مِّنَ الْإِسْلَامِ ہو گئے۔

جیسا کہ اوپر بیان ہوا ہے حضور علیہ السلام کے جد و جہد سے وہ بھی دن آیا کہ  
مکہ معظمہ کے مٹھی بھر مسلمانوں کے علاوہ مفضلت میں بھی یہ نور کام کرنے لگا۔  
چنانچہ لگے سال پھر یہ لوگ اور مسلمانوں کے ہمراہ مکہ میں آئے (یہی وہ سال ہے کہ  
جس کے اندر حضور علیہ السلام کو دولت معراج نصیب ہوئی) اور قریباً ستر مدنی آدمی  
عقیقہ میں آپ کی خاطر جمع ہوئے۔ چنانچہ اپنے چچا عباس کی معیت میں ان سے آکر  
ملے۔ اور ان کو تبلیغ اسلام کی اور قرآن شریف سنایا۔ اس کے بعد سلسلہ گفتگو پھاٹنگ  
پہنچا کہ مدنی لوگوں نے آپ سے استدعا کی کہ آپ ہمارے شہر کو شرف اقامت  
بخشیں اور ہم ہر طرح سے آپ کی خدمت اور خاطر داری میں کوتاہی نہیں کریں گے  
آپ نے اظہارِ رضا مندی کیا۔ مگر حضور علیہ السلام کے چچا عباس لوگوں سے مخاطب  
ہو کر بولے اور آپ کی طرف اشارہ کر کے کہا کہ انکی عزت و حرمت اپنے قبیلہ میں  
کافی ہے۔ اب یہ قریش سے خفا ہو کر تمہارے ساتھ جانے کی بات تسلیم کر چکے ہیں  
کیا آپ لوگ بھی ان کی حفاظت اور خاطر میں ہمہ تن ساعی ہو گے؟ دیکھو اس  
وقت ان کی موجودگی کے سبب لوگ کسی قدر بے ہوئے ہیں۔ ممکن ہے کہ جب  
آپ کے شہر میں چلے جائیں تو یہ لوگ زیادہ جوش میں آکر لڑائی جھگڑے تک نوبت  
پہنچائیں اور معاملہ طول کھچے اور خونریزی تک نوبت پہنچے۔ تو اس وقت تم لوگ  
ان کی مدد کے لئے تیار ہو جاؤ گے؟

براء بن معرور بولے کہ خدا کی قسم جو ہماری زبان پر وہی دل میں ہے۔ اور  
حضور علیہ السلام سے مخاطب ہو کر بولے کہ جس قسم کا ہم سے عہد چاہتے ہیں

لے لیں۔ تب آپ نے فرمایا۔

یا یعونى على السمع والطاعة  
فی النشاط والكسل والتفقه فی  
العسر والیسر وعلى الامر  
بالمعروف والنہی عن المنکر  
ان تقولوا فی الله حق لا تخافون  
لومة لائم وعلى ان تنصرونی و  
تقتنونی بالحق اذا قدمت علیکم  
مما تمنعون منه انفسکم  
وایناذکم وازوا حکم۔  
کرتے ہو۔

مجھ سے عہد کرو۔ میری بات کے سننے  
اور اطاعت کا۔ خوشی اور غم میں۔ اور  
خرچ اخراجات کا تنگی اور فراخی میں اور  
نیک اور بُرے کاموں کی نسبت میرے  
حکم کی تعمیل کا۔ اور سچی بات کہنے میں  
کسی کی پروا نہ کرنے کا۔ اور ضرورت کے  
وقت میری مدد کا۔ جبکہ میں تمہارے میں  
چار ہوں۔ اور میری حفاظت کا جس طرح کہ تم  
اپنی اور اپنے بال بچہ و بیوی کی حفاظت

برابر نے معرور نے آپ کے ہاتھ میں ہاتھ دیکر ان تمام باتوں کی قسم اٹھائی۔  
اور اس کے بعد کہا۔ کہ ایک میں بھی عرض کرتا ہوں۔ آپ نے فرمایا کہ کہو۔  
برابر نے کہا۔ کہ جب معاملہ لڑائی اور جہاد تک پہنچے۔ اس وقت ضرور ہے کہ  
خداوند جل و علا آپ کی نصرت اور مدد کریں۔ اور آپ کو آپ کے دشمنوں پر  
فتح و ظفر نصیب ہو۔ کہیں ایسا نہ ہو۔ کہ آپ کو محبت و وطن پھر کہ کی طرف  
کشش کرے اور آپ ہم کو چھوڑ آئیں۔ آپ نے تبسم کیا۔ اور فرمایا۔ کہ  
ہرگز ایسا نہیں ہوگا۔

انتم منی وانا منکم احارب  
من حاربتم و اسالہ من  
تم میرے اور میں تمہارا۔ جس سے تم لڑو گے  
اس سے میں بھی لڑوں گا۔ جس سے تم صلح

کرو گے۔ اس سے صلح رکھونگا۔

سالِ متمر

اس عہد و پیمان کے بعد مدنی لوگ واپس چلے گئے۔ اور یہ معاملہ ماہ ذی الحجہ میں طے ہوا۔

مدنی لوگوں کے اسلام لانے کی خبر مکہ کے گلی کوچوں میں پھیل گئی چنانچہ اس کے تین ماہ بعد حضور نے ہجرت کی۔

اگرچہ تفصیل ہجرت ہمارے موضوع میں نہیں ہے۔ مگر سلسلہ کلام کے ربط کے لحاظ سے مختصراً اس کا ذکر بھی کیا جاتا ہے۔

جب اہل مدینہ نے آپ سے عہد و پیمان کر لئے۔ اور کفار مکہ کو یہ بات معلوم ہو گئی۔ تو وہ نہایت طیش سے از خود رفتہ ہو گئے۔ اور نہایت سختی اور مستعدی سے اسلام کی بھنگنی کے دریئے ہو گئے۔ اور صحابہ کی جان و مال ہر طرح خطرہ میں پڑ گئی۔ اور جو یہ سلوکی اُن سے ہو سکتی۔ ان بیچاروں کو مسلمانوں کے لئے عام کر دی۔

تب حضور علیہ السلام نے صحابہ کو ہدایت کی کہ یکے بعد دیگرے مدینہ کو چلے جائیں۔ اور آپ نے یہ بھی فرمایا کہ مجھے عالم رویا میں معلوم ہوا ہے۔ کہ ہم کسی سختان کی طرف ہجرت کر رہے ہیں۔ چنانچہ سب سے پہلے جو بزرگ یہ تجمیل ارشاد حضور علیہ السلام عازم ہجرت ہوئے وہ مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ تھے۔ حضرت ابو بکر نے بھی آپ سے استدعا کی کہ مجھے بھی اجازت ہو کہ میں بھی چلا جاؤں۔ مگر آپ نے فرمایا۔ کہ ابھی ٹھہرو۔ امید ہے۔ کہ ہم بھی ہجرت کریں۔ اس بات کو حضرت ابو بکر نے سن کر دو اونٹ اپنے طویلہ میں ہر وقت تیار رہنے کے لئے حکم دیا۔ تا آنکہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو آیت رقیب

ادخلنی مدخل صدق واخرجنی مخرج صدق واجعل لی من لدنک  
سلطاناً نصیباً۔ کے ماتحت ہجرت کا حکم آگیا۔ اُدھر کفار قریش نے بڑی  
ہوشیاری اور تیزی سے اس بات کا تہیہ کیا کہ محمد (صلعم) کا کسی ایسی طرح جھگڑا  
طے کریں کہ یہ خود کہیں مدینہ کو نہ چلے جائیں۔ اور پھر مدینہ والوں کی مدد سے یہاں سے  
ساتھ چیقلش زیادہ کریں۔ چنانچہ دارالندوہ میں چالیس آدمی اس معاملہ کو طے  
کرنے کے لئے جمع ہوئے۔ اور بڑی بحث تمحیص کے بعد طے پایا۔ کہ ہر ایک قبیلہ  
کا ایک ایک آدمی شریک ہو کر بلوہ کا رنگ پیدا کریں۔ اور اس میں محمد (صلعم)  
کی جان کا فیصلہ کریں۔ پھر بنو ہاشم کس کس سے لڑیں اور مطالبہ کریں گے۔  
اس معاملہ ویت پر طے ہوگا۔ جس کو ہم بطیب خاطر پورا کریں گے۔ اُدھر خداوند جل  
وعلا نے آپ کو اس منصوبہ کی آیت اذیکریک الی آخرہ الایۃ کے ذریعہ  
اطلاعی۔ اور تبریل جانے یہ حکم واجب الاذعان آپ کو پہنچا دیا۔ کہ ان اللہ  
یامرک بالہجرۃ۔

جب رات ہوئی تو کفار قریش نے اپنا کام کرنے کے لئے آپ کے مکان  
کا محاصرہ کر لیا۔ تاکہ رات کو ہی آپ کا کام پورا کر لیں۔  
چونکہ آپ کو انکی تمام منصوبہ بازیوں کی خبر تھی۔ آپ نے اپنی چار پائی پر  
اپنے پیالے بھائی علی علیہ السلام کو سونے کا حکم دیا۔ اور آپ بخوف و خطر آیت  
وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا ۖ وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا ۖ فَأَغْشَيْنَا هُمْ فَهُمْ  
لَا يُبْصِرُونَ۔ پڑھتے ہوئے نکل گئے۔ اور ان بد نصیبوں کو خیر تک نہوئی۔  
کسی قدر دیر کے بعد کسی ایک نے کہا۔ کہ آخرا ب کام کرو گے بھی یا نہیں؟  
تب انہوں نے کہا کہ ہمارا ارادہ ہے۔ کہ جب محمد (صلعم) امنہ اندھیرے یہاں سے

نکلے۔ تو اس وقت سب کے سب اس پر ٹوٹ پڑیں اور اپنا کام پورا کریں۔  
 ایک بولا کہ وہ تو تمہارے میں سے ہوتے ہوئے چلے گئے۔ چنانچہ اس شبہ  
 کے دور کرنے کیلئے انہوں نے خواہ گاہ پر پتھر پھینکنے شروع کر دیے۔ حضرت علی رضی  
 آنکھ کھل گئی۔ اور آپ نے زور سے فرمایا۔ کہ تم کون ہو اور کہاں سے آئے ہو۔ سب  
 نے آپ کی آواز کو شناخت کر کے کہا کہ اے علی محمد کہاں ہے۔ آپ نے  
 فرمایا۔ کہ تم نے اس کو میرے سپرد کیا تھا۔ یہ بات سن کر مارے غصہ کے دیوانے  
 ہو گئے۔ اور چاہا کہ علی پر ہاتھ صاف کریں۔ مگر ابو جہل نے لوگوں کو روکا اور کہا  
 کہ یہ بیچارہ اس کا دام افتاد و دچی عقل کا آدمی ہے۔

اومر حضور علیہ السلام دو پہر کے وقت حضرت ابو بکر کے مکان پر تشریف  
 لے گئے۔ آپ نے فرمایا۔ کہ یہاں کوئی غیر تو نہیں ہے۔ ابو بکر نے کہا۔ کہ میری دو  
 لڑکیاں جن میں ایک آپ کی بیوی ہے۔ آپ نے ہجرت کا حکم سنایا۔ ابو بکر بولے  
 الصحیۃ یا رسول اللہ۔ یعنی میں بھی جناب کے ہمراہ جاؤنگا۔ جس کا جواب  
 حضور نے اثبات میں دیا۔ اور کھانا وہاں ہی کھایا۔ اور رات کے لئے کھانا  
 باندھ لیا گیا۔ آپ نے عید اللہ بن ابو بکر کو بلا کر فرمایا۔ کہ تم دن کو یہاں ہی رہا  
 کرو۔ اور رات کو کفار کی خیموں مجھے پہنچایا کرو۔ چنانچہ آپ پچھنچہ کے روز ماہ  
 ربیع الاول میں بعثت سے تیرہویں سال ابو بکر کی کھڑکی سے معہ ابو بکر  
 کے نکل کر غار ثور کو سدھارے۔

کہتے ہیں کہ آپ نے پاؤں مبارک سے چھلی اتار دی اور محض انگلیوں  
 کے بل چل کر غار ثور میں پہنچے۔ جس سے آپ کے پاؤں بھی زخمی ہو گئے۔ اور

۱۵ اکتوبر ۱۹۱۱ء میں آپ کا حضرت ابو بکر کے گھر سے رات کو وقت نکلنا اور تاریخ ۱۶ منبر ۱۱۱۱ ہجری

آخر حضرت ابو بکر نے آپ کو کندھوں پر اٹھالیا۔ ادھر قریش کی دوشس چاروں طرف پھر رہی تھی۔ پہلے یہ لوگ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے گھر پر گئے۔ اور آپ کی لڑکی سے دریافت کیا۔ کہ ابو بکر کہاں ہے۔ اُس نے کہا کہ مجھے کیا معلوم۔ وہ گھر میں اسوقت نہیں ہیں۔

ابو جہل نے غصہ سے اس بچہ کو ایسا طمانچہ مارا۔ کہ اس کی بالیاں گر گئیں۔ وہاں سے یہ لوگ بے نیل مرام چلے گئے۔ اور باہر جا کر اعلان کیا۔ کہ اگر کوئی شخص محمد (صلعم) کا صحیح پتہ دے گا۔ اس کو سوا اونٹ انعام دیا جائیگا۔ اور خود بھی تلاش کرتے کرتے غار ثور تک پہنچے۔ اور سراغ رساں نے کہا۔ کہ یہاں سے آگے آپ کا مقصد تجاوز نہیں کر سکتا۔ غار کے دروازہ پر پہنچے۔ تو وہاں کہوتری کے انڈے اور بکڑی کا جالا دیکھ کر مایوس ہو کر واپس آئے۔

حضرت ابو بکر کی یہ جان نشاری اور ایشار اور اس گھڑی کی صحبت رسول پتہ دیتی ہے۔ کہ آپ کو اس ہستی پاک سے کیسا دلی تعلق تھا۔ اور آپ کا فرزند عبداللہ دونوں وقت دودھ اور کھانا پہنچاتا۔ اور کفار کے اخبار بھی سنا جاتا۔ اور تین روز وہ ایسا ہی کرتا رہا۔

اس موقع پر ہمارے شیعہ دوست ابو بکر کی اس خدمت عظمیٰ کو دیکھ کر آپے میں نہیں رہتے۔ اور لاکھن ان اللہ معنا میں حزن کے لفظ کو دیکھ کر آپ کے ایمان کو اشتیاء کی نظر سے دیکھتے۔ اور طرح طرح کی چہ میگوئیاں کرتے ہیں۔ اس ناگوار قصہ کو ہم یہاں چھیڑنا نہیں چاہتے۔ ورنہ ہم حق رکھتے ہیں۔ کہ ان سے دریافت کریں۔ کہ جبکہ حزن طال سے ابو بکر کا ایمان متزلزل دکھائی دیتا ہے۔ تو اس بزرگ ہستی کا کیا حال ہے۔ جو انگلیوں کے بل خوف



کفار سے غارتور تک پہنچا ہے۔ اور ہمارے امامیہ علما غالباً اس روایت کی تردید بھی نہیں کر سکتے۔

غرض کہ تیسرے روز علی الصبح غارتور سے نکل کر دونوں صاحبوں نے ایک ہی اونٹ پر سوار ہو کر مدینہ کی طرف کوچ کیا۔

ایک اونٹ پر آپ اور ابو بکر سوار ہوئے۔ اور دوسرے پر عبداللہ بن اریقظ وہابی اور عامر بن فہیرہ تھے۔ لکھا ہے کہ جب حضور کی قدر مکہ سے دور نکل گئے۔ تو مکہ کی طرف منہ کر کے فرمایا۔ اے مکہ اللہ خوب جانتا ہے۔ کہ میں تجھے محبوب رکھتا ہوں اگر تیرے ہنسنے والے مجھے نہ نکالتے تو میں تجھے کبھی نہ چھوڑتا اور کسی اور شہر کو پسند نہ کرتا۔ میں تیری مفارقت کا بیچ و غم دل میں لئے جاتا ہوں۔

یہ قافلہ دن رات سفر طے کرتا ہوا دوسرے روز دوپہر کو ایک جگہ جا کر سستا

گیا۔ اور اتر پڑا

حضرت ابو بکر نے وہاں ایک چمڑے کا ٹکڑہ نکال کر اس پر آپ کو استراحت کرنے کے لئے عرض کیا۔ چنانچہ حضور علیہ السلام کی آنکھ لگ گئی۔ اور ابو بکر ادھر ادھر پھرنے لگے۔ اور اتفاقاً ایک قریشی چوپان سے مل گئے۔ جو وہاں بکریاں چراتا تھا۔ حضرت ابو بکر کا اس سے پہلے بھی کچھ تعارف تھا۔ اُس سے تازہ دودھ بکری کا لیا۔ اور اس میں ٹھنڈا پانی ڈال کر حضور کے پیش کیا۔ اور آپ نے نوش فرمایا۔ پھر وہاں سے کوچ کیا۔ اور آخر منزل قُیاد پر جا اترے۔ جہاں ام معبد عاتکہ بنت خالد خزاعیہ خیمہ زن تھی۔ آپ اس کے خیمہ میں مہمان ہوئے۔ مگر غریب

اسکو رستہ دکھانے کے لئے نوکر رکھ لیا گیا تھا ۱۲ منہ ۱۵ آپ عبدالرحمن ابو بکر کے غلام اور حضرت ابو بکر

بکریاں چراتے اور غار میں ہر روز دودھ پہنچاتے ۱۲ منہ

میزبان کے پاس مہماں نوازی کے لئے کچھ نہ تھا۔ جس کا اس نے مناسب الفاظ میں عذر کیا۔ آپ نے اس کے ایک گوشہ میں ایک لاغر بکری دیکھ کر فرمایا۔ کہ کیا یہ دودھ دیتی ہے۔ ام معبد نے عرض کی کہ خشک سالی کے سبب یہ بکری ایسی کمزور ہو گئی ہے۔ کہ پلوڑ کے ساتھ باہر نہیں جاسکتی۔ دودھ کا تو کیا ذکر ہے۔ آپ نے فرمایا۔ کہ میں اس سے دودھ دوہ لاؤں۔ اس نے کہا کہ میں قربان جاؤں۔ آپ کو اختیار ہے۔ چنانچہ آپ نے اللہم یدک فی شاتھا کہرا اس کا دودھ دوہنا شروع کیا۔ اور اس قدر دودھ نکلا۔ کہ ام معبد کا گنہ اور مہماں اس کے دودھ سے سیراب ہو گئے۔ ام معبد نے جب یہ معجزہ مشاہدہ کیا۔ تو کہنے لگی۔ کہ حضور میرا ایک ہفت سالہ بچہ گناگ ہے۔ حضور اس کے لئے بھی دعا فرمائیں۔ کہ وہ اچھا ہو جائے۔ آپ نے بچہ کو طلب فرمایا۔ اور وہاں مبارک سے ایک کھجور چبا کر اس کے منہ میں ڈال دی۔ اور وہ بچہ بولنے لگ گیا۔ وہ گٹھلی وہاں اُس نے دبا دی۔ جس سے ایک کھجور کا درخت وہاں پیدا ہو کر ایک عرصہ تک پھل دیتا رہا۔ اور پھر یہ مبارک قافلہ وہاں سے بھی چل دیا۔ ام معبد کا شوہر اکثم بن ابی الجون مکتی یا یوسعید جب گھر میں آیا۔ تو بکری کا دودھ اور بچے کا بولنا دیکھ کر حیرت میں رہ گیا۔ ام معبد سے سارا قصہ اور ان مہمانوں کا حلیہ سنا کر متعجب ہوا۔ ام معبد نے جو حلیہ آپ کا اکثم کو سنایا۔ وہ اسی کے الفاظ ہیں۔ ہم بغرض تازگی ایمان ناظرین لکھ دیتے ہیں۔ چنانچہ اس نے کہا۔

رَأَيْتَ رَحِيلًا ظَاهِرًا  
الْوَضَاءَةَ - أَبْلَحَ الْوَجْهَ حَسَنًا  
لِخَلْقٍ - لَمْ تَعْبَهُ تَجَلُّةً  
میں نے ایک خندہ پیشانی خور و دلربا چہرہ  
خوش خلق آدمی دیکھا۔ نہ اس میں تو مذکا  
عبیب اور نہ لاغر نحیف ہونے کا نقص (یعنی

لَمْ يَزُرْ بِهِ صَعْلَةً - وَسَيْمَةً  
 نَيْسَمَةً - فِي عَيْنَيْهِ دَجَجٌ - وَفِي  
 أَشْفَارِهِ وَطْفٌ - وَفِي صَوْتِهِ  
 فَكَلٌ - وَفِي عُنُقِهِ سَطْعٌ وَفِي  
 حَيْثِهِ كَثَاثَةٌ - أَزْجٌ - أَقْرَبُ  
 إِنْ صَمَتَ فَعَلَيْهِ الْوَقَارُ - وَإِنْ  
 تَكَلَّمَ سَمَاءٌ - وَعَلَاةُ الْبَهَاءِ  
 أَحْمَلُ النَّاسِ وَأَبْهَاهُمْ مِنْ  
 بَعِيدٍ - وَأَحْسَنُهُ وَأَعْلَاهُمْ مِنْ  
 قَرِيبٍ - حُلُوُ الْمَنْطِقِ - فَصْلٌ  
 لَا نَذْرٌ - وَلَا هَذْرٌ - كَأَنَّ  
 مَنطِقَهُ خَزْرَاتٌ نَظْمَتْ  
 يَتَحَدَّرْنَ رُبْعَةً - لَا يَتَنَا  
 مِنْ طَوْلٍ - وَلَا تَقْتَحِمُهُ  
 الْعُيُونُ مِنْ نَظْرِ -  
 غُصْنٌ بَيْنَ غُصْنَيْنِ  
 فَهِيَ أَنْصَرُ السُّلْثَةِ  
 مَنْظَرًا - وَأَحْسَنُهُمْ قَدْرًا -

موزون اندام (خوبصورت) - نہایت قبول صورت  
 اس کی سرگیں آنکھیں - اسکی پلکیں دراز - اس  
 کی آواز صاف - گردن صراحی دار - گھنی ڈاڑھی -  
 جب چپ ہوتا ہے - تو اس سے ایک  
 وقار ظاہر ہوتا ہے - اگر بات کرتا ہے - تو  
 اعلیٰ درجے کی - اور واضح اور صاف اور  
 روشن ہوتی ہے -  
 دور سے سب اونچا اور درخشاں نظر آتا ہے  
 اور قریب سے نہایت خوبصورت اور  
 برتر - شیریں گفتار - واضح البسیان -  
 نہ کم گو - نہ بیہودہ گو - اس کی بات گویا توپوں  
 کی لڑی ہے جو یکے بعد دیگرے اوپر سے آہستہ  
 آہستہ آرہے ہیں - جو طول کے عیب سے  
 پاک ہوتی ہے - اس کے دیکھنے سے آنکھیں سم  
 نہیں ہوتیں یعنی کسی دوسری طرف نہیں جاتیں -  
 زیندہ شاخ دو شاخوں میں (یعنی ترو تازہ) وہ اپنے  
 تینوں ساتھیوں سے ترو تازہ چہر والا اور عزت  
 و قدر میں ان سے کہیں بہت بڑھا ہوا ہے -

لہ ص ۷۷ - اے اصغر الراس ۱۵ ای شفا عینیہ ای الشعر انابت بہا ۱۶ بالبح علیہ ۱۷ قطع  
 لہ طول ۱۲ اے ازج - ای رفیق طرت الحاجب ۱۲ اے مقرون الحاجب ۱۲ اے لا تجاوز ۱۲

لَهُ رُقَاةٌ يَحْفُونَ بِهَا - اس کے رفیق اس کے گڑبیش رہتے ہیں۔  
 اِنَّ قَالَ نَصَبْتُو الْقَوْلَ - جب بولتا ہے۔ تو اس کی بات ہمہ تن گوش ہو کر  
 وَاِنَّ اَمْرًا تَبَادُرًا وَاِيَّامًا - سنتے ہیں۔ اگر کوئی حکم دیتا ہے تو اس کی جلد  
 حَفُوْدٌ - حَفُوْدٌ لَاعَالِيْسُ - تعمیل کرتے ہیں۔ وہ مخدوم مطاع ہے۔ نہ  
 وَلَا مَقْتَدًا - ترشرو۔ نہ فضول گو۔

اس واقعہ کو سنکر ابو سعید فوراً بال بچہ کو ساتھ لیجا کر مدینہ منورہ میں مشرف  
 باسلام ہوا۔ اور قریش نے آپ کے اور آپ کے یار غار ابو بکر صدیق کے پکڑنے  
 پر سواوٹ کا اتمام مشہر کیا۔ بنی مدیج کے ایک نوجوان سراقہ نامی نے  
 اس انعام کے حاصل کرنے کا مصمم ارادہ کر کے آپ کا تعاقب کیا۔ ایک تیز گام  
 گھوڑی پر مسلح ہو کر نکلا۔ حتیٰ کہ اُس نے آپ کو جالیا۔ مگر آپ نے کچھ بھی توجہ اس  
 کی طرف نہ کی۔ اور فرمایا اللہم اکننا بھایشنت یعنی اے اللہ ہم کو اس کے  
 شر سے محفوظ رکھ۔ سراقہ کے گھوڑے کے پاؤں ایسے زمین میں گر گئے۔ کہ  
 آخرش پکڑا اٹھا۔ کہ اے محمد مجھ چھوڑ دے۔ تاکہ میں تیرا تعاقب کرنے والوں کو  
 روک دوں۔ چنانچہ آپ نے فرمایا۔ اللہم ان کان صادقاً فاطلقتہ یعنی اے  
 اللہ اگر یہ سچا ہے تو اس کے گھوڑے کو نجات دے۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ اور  
 سراقہ نے اپنی ترکش میں سے ایک تیز نکال کر آپ کو دیا۔ کہ آپ اس کو ہمراہ لیجائیں  
 یہ میری ایک نشانی ہے۔ جو آپ پر آدمیوں کو جو راستہ میں ملیں گے۔ دکھا کر  
 اُن سے ہر ایک طرح کی خدمت لے سکتے ہیں۔ آپ نے فرمایا۔ مجھے اس کی ضرورت  
 نہیں۔ صرف اس قدر چاہتا ہوں۔ کہ تم میرے راز کو مخفی رکھنا۔ اور کفار سے  
 نہ بیان کرنا۔

اس کے ساتھ ہی آپ نے فرمایا۔ کہ کَیْفَ بَاکَ اِذَا لَیْسَتْ سَوَارِیَ کَسْرَیَ  
یعنی کیسا وقت ہوگا۔ کہ جب تو کسری کے گنگن پہنے گا۔  
یہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک پیشینگوئی تھی۔ جو عہد فاروقی میں ابراہن  
کی فتح ہونے پر پوری ہوئی۔ اور حضرت عمر نے اس کو یاد کر کے کسری کے گنگن جو  
غینمت میں آئے تھے۔ اس کے ہاتھ میں ڈال دئے۔

ان تمام واقعات سے سراقہ کو یقین ہو گیا۔ کہ آپ کا منظر۔ منصور ہونا اور اسلام  
کا غلبہ ضروری امر ہے۔ تب اُس نے خط امان کی درخواست کی اور اپنے فہریر رفیق  
راہ سے یہ سند لکھوا کر اس کے حوالے کی۔ اور تھوڑے ہی عرصہ کے بعد یہ جوان  
سراقہ مشرف باسلام ہوا۔

حاصل کلام سراقہ وہاں سے واپس ہوا۔ اور لوگوں سے اس نے یہ ظاہر کیا۔  
کہ وہ مجھے نہیں ملے۔ اور یہ بھی کہا۔ کہ اب تعاقب کی کوشش فضول ہے۔ وہ  
کہیں نہیں ملیں گے۔ ابو جہل نے جب سراقہ کی یہ باتیں سنیں۔ تو تحقیراً یہ شعر سراقہ  
کی بابت اس کی زبان سے نکلے۔

بِنِیْ مَدَیْجَ اِنِّیْ اَخَافُ سَفِیْہَکُمْ اُوْیَیْ مَدِیْجَ وَالْوِیْمِیْنَ تَمَّارَیْ یُوْقُوْنَ سَرَاقَہَ  
سَرَاقَہَ یَسْتَعْوِیْ بِنَصْرِ مُحَمَّدٍ وُرْتَاہُوْنَ کہ وہ نگو محمد کی مدد پر برانگیختہ کر کے گمراہ  
علیکمؑ یہ اَنْ لَا یُفْرِقَ جَمْعُکُمْ نہ کرے۔ دیکھو تم اس سے بچو۔ وہ تمہارے  
فَتَّصِمُ شَتِّیْ بَعْدَ عِزِّ وِسْوَدٍ اتفاق کو کہیں کھونہ دے۔ اور پھر تم متفرق  
ہو کر اپنی عزت اور سرداری کو کھو بیٹھو۔ سراقہ نے جب یہ دونو شعر سنے تو حکم حق زبان  
جاری اس سے رہا نہ گیا۔ اور بول اٹھا۔

اَبَا الْحَکْمِ وَاللَّاتِ اِنْ کُنْتَ شَہِیْدًا اَوْ اَبَا الْحَکْمِ رَا بُو جَہِیْلٍ قَسْمٌ ہِیَ لَاتٌ کِی کہ اگر

لَا مَرَجَ جَوَادِي إِذْ تَسَيْحُ قَوَائِمُهُ  
 تَجَبَّتْ وَلَمْ تَشْكُلْ بِأَنَّ مُحَمَّدًا  
 بِنْتِي بَرَّهَانٍ فَمَنْ ذَا يَكَا تِسْمُهُ  
 عَلَيْكَ بِكَفِّ النَّاسِ عَنْهُ فَإِنِّي  
 أَرَى أَمْرَهُ يَوْمًا سَتَبَدُّوهُ أُمَّعَالِمُهُ  
 دے مینے اسکے معاملہ کو دیکھ لیا ہے۔ کوئی دن جاتا ہے۔ کہ اس کے نشان صداقہ  
 ظاہر ہوا چاہتے ہیں۔

یہ مبارک قافلہ مسافت طے کرتا ہوا دور نکل آیا۔ اس انعام کا اشتہار  
 بریدہ بن الحصیب اسلمی کو بھی پہنچ چکا تھا۔ وہ بھی اسی ٹوہ میں اس قافلہ کو آ  
 اور آپ نے آئے ہی اس کا نام دریافت کیا تو آپ نے معاً اس کے نام سے  
 تقاضا لیا۔ اور فرمایا يَوْمًا سَتَبَدُّوهُ أُمَّعَالِمُهُ یعنی ہمارا معاملہ درست ہو گیا۔ اور اسلمی  
 سَلَمْنَا۔ یعنی ہم نے سلامتی حاصل کی۔

یہ آپ کے برحسبہ الفاظ بریدہ کے دل میں اتر گئے۔ اور متعجب ہو کر آپ کا  
 اسم گرامی دریافت کیا۔ تو آپ نے جب بتلایا۔ تو وہ عاشقانہ رنگ میں بول  
 اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمداً رسول الله۔ اس کے ہمراہ  
 کے زیر اثر قریباً ستر آدمی اور تھے۔ جو سب کے سب مسلمان ہو گئے۔

علی الصباح کورج کے وقت اس بزرگ نے اپنی پگڑی کو دو حصوں  
 میں پھاڑ کر ایک حصہ کا جھنڈا بنا کر سواروں کے آگے آگے چلتا اور  
 امن کا پادشاہ صلح کا حامی دنیا کو عدل و انصاف سے بھر دینے والا تشریف لائے

۵۔ اہل سیر بعض حدیثوں کے حوالے لکھتے ہیں کہ بریدہ سے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

زبیر بن العوام یا طلحہ بن عبد اللہ علی اختلاف الاقوال شام کی تجارت سے واپس آرہے تھے۔ کہ یہ بھی آپ سے ملے۔ اور حضور علیہ السلام اور حضرت ابو بکر کو سفید کپڑے پہنائے۔ اور انہوں نے ارادہ ظاہر کیا۔ کہ ہم بھی حضور کے ہمراہ مدینہ کو چلتے ہیں۔ مگر حضور نے اجازت نہ دی۔ اور فرمایا۔ کہ مناسب یہی ہے کہ تم پہلے مکہ میں جاؤ۔ اور پھر وہاں سے مدینہ کو آنا۔ ا  
 ادھر مدینہ منورہ میں بھی یہ خیر پہنچ گئی۔ کہ کوئی نبوی بارادہ مدینہ آتا ہے ہر روز لوگ استقبال کی غرض سے شہر سے نکلتے۔ اور دوپہر تک انتظار کر کے واپس ہوتے۔

آخر وہ دن مبارک بھی آ گیا۔ کہ جب لوگوں نے دور سے سفید پوش سواروں کو آتے دیکھا۔ مدینہ والے جامے میں پھولے نہ سما اور انہوں نے مسلح ہو کر بمقام حرہ پہنچ کر حضور کی قدمبوسی کی۔

تہنیت و تحیت والے ایک دوسرے پر گرے جاتے۔ جو کم و بیش پانسو آدمی تھے۔ بچے اور عورتیں کہتی تھیں۔ جاء نبی اللہ جاء رسول اللہ۔ اور کچھ عورتیں دن کے ساتھ کہ رہی تھیں

طَلَعَ الْبَدْرُ عَلَيْنَا مِنْ نَيْمَاتِ الْوَدَاعِ بِمِيرَادِ كَالِ كَاهِنِمْ كِي كَاهِنِمْ سِي طَلُوعِ هُوَا۔  
 وَجِبَ الشُّكْرُ عَلَيْنَا مَا دَعَى لِلَّهِ دَاعِ بِمِيرَادِ شُكْرِيهِ وَاجِبِ كِي اسْتَوْفِدَ كِي طَرَفِ كِي بُولَا يَا

بقیہ مفرساتھا کہ تم میرے بعد خراسان کے ایک شہر میں جاؤ گے۔ جو میرے بھائی ذوالقرنین نے تعمیر کیا تھا۔ اور تم قیامت کے دن اہل مشرق کے سردار ہو گے۔ چنانچہ یہی بریدہ حضور کے بعد اسلامی فازیوں کے ہمراہ دار و قسرو ہوا۔ اور وہاں ہی ان کا انتقال ہو کر محلہ نان یا نیوں میں ہی مدفون ہوئے۔ ۱۴

أَيْهَا الْبَيْعُوتُ فَبَيْنَا اے وہ (زرگ) جو ہم میں بھیجا گیا ہے۔  
 حَيْثُ بِالْأَمْرِ الْبَطَّاعُ قابل تعمیل احکام کو لایا ہے۔  
 قبیلہ بنو نجار کی لڑکیاں کہتی تھیں۔

نَحْنُ جَوَارِمِنْ بَنِي الْجَارِ ہم بنو نجار کی لڑکیاں ہیں۔ اور ہمارا پروسی  
 وَحَبْنُ مُحَمَّدٍ مِنْ جَارِ محمد رسول اللہ کیا خوب پروسی ہے۔

یہ ار جوڑے آپ سنا کر فرماتے اِنِّي اُحِبُّكُمْ یعنی میں تم کو دوست رکھتا ہوں۔ اور  
 یہ الفاظ مکرر سہ کر رہے تھے۔ آپ نے مدینہ کی سچی سمت محلہ قبا کی طرف باگ  
 موڑی۔ اور اس میں فرودکش ہوئے۔ اور یہ تاریخ ۱۲۔ ربیع الاول ۳۔ نبوی  
 دوپہر کا وقت اور پیر کا دن تھا۔ کہ جب رحمتہ للعالمین شفیع المذنبین اس  
 بستی پر سایہ افکن ہوئے

حضور علیہ السلام غار ثور سے نکل کر مندرجہ ذیل منازل پر مقام کرتے ہوئے  
 مدینہ منورہ میں پہنچے۔

(۱) اسفل عسفان (۲) اسفل انْحُر (۳) قدید (۴) الحسراذ (۵)  
 ثنیة البراء (۶) ألقف (۷) لفت (۸) مدالہ لفت (۹) مدالہ عجاج۔  
 (۱۰) مزح مداح (۱۱) مزح ذی العضون۔ (۱۲) بطن ذی کبید (۱۳)  
 حد اجذ (۱۴) اجرد (۱۵) ذی سلم از بطن اعدا (۱۶) عیابید (۱۷) القاحہ  
 (۱۸) المنعرج (۱۹) ثنیة العایز (۲۰) بطن دیم (۲۱) قبا۔

آپ قبا میں چند روز بانٹظار حضرت علی قیام پذیر رہے۔ حتیٰ کہ حضرت  
 علی آگئے۔ قبا میں آپ نے ایک مسجد کی بنیاد رکھی۔ جس کی قرآن شریف نے  
 ان الفاظ میں تعریف بیان کی



لمسجد اسس على التقوى من اول يوم احق ان تقوم فيه رحيم  
 يحيون ان يتطهروا والله يحب المتطهرين ط

آپ نے جمعہ کے روز قبلہ سے مدینہ کی طرف کوچ کیا۔ بنی سالم بن عوف  
 کے قبیلہ میں پہنچے۔ تو جمعہ کا وقت آگیا۔ وہاں کے لوگوں نے پہلے ہی وہاں  
 ایک مسجد بنا رکھی تھی۔ وہاں آپ نے خطبہ جمعہ فرمایا۔ اور نماز ادا کی خطبہ مندرجہ  
 ذیل ہے۔

### آپ کا اکھواں خطبہ

أَشْهَدُ بِاللَّهِ الَّذِي أَحْمَدُهُ وَ  
 اسْتَعِينُهُ وَاسْتَهْدِيهِ + وَ  
 أُوْمِنُ بِهِ وَلَا أَكْفُرُهُ + وَأَعْلَمُ  
 مَنْ يَكْفُرُهُ - وَأَشْهَدُ أَنَّ  
 مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ط  
 اَرْسَلَهُ بِالْهُدَى - وَالنُّورِ وَ  
 الْمَوْعِظَةِ عَلَى فِتْرَةٍ مِنَ الرُّسُلِ  
 وَقَلَّةٍ مِنَ الْعَالَمِ وَضَلَالَةٍ  
 مِنَ النَّاسِ وَانْقِطَاعٍ مِنَ  
 الزَّمَانِ وَدَكْوَمٍ مِنَ السَّاعَةِ  
 وَتُرْبٍ مِنَ الْأَحْيَالِ + مَزِيطِعَ  
 اللَّهُ وَرَسُولَهُ فَقَدْ رَشِدًا  
 وَمَنْ يَعَصِيهِمْ فَعَدُوٌّ +  
 میں اللہ کی تعریف کرتا اور اسی سے مدد مانگتا اور  
 اسی سے طلب مغفرت اور طلب ہدایت کرتا ہوں۔  
 اور اسپر ایمان لاتا اور اس کا کفران نہیں کرتا۔ جو  
 اس کا کفران کرے اس کا دشمن ہوں۔ میں شہادت  
 دیتا ہوں کہ محمد (صلعم) اس کا بندہ اور رسول ہے۔  
 جس کو ہدایت نور اور موعظت دے کر بھیجا۔  
 (اور اس وقت بھیجا) جبکہ ایک طویل زمانہ  
 رسولوں پر گزر چکا تھا۔ اور علم اٹھ گیا اور لوگوں  
 میں ضلالت پھیل گئی۔ اور آخر زمانہ آگیا۔ اور  
 قیامت قریب پہنچ گئی۔ اور مدت دنیا پوری  
 ہو چکی۔ جس نے اللہ اور اس کے رسول  
 کی اطاعت کی۔ وہ ہدایت پا گیا۔ اور جس نے  
 ان کی نافرمانی کی۔ وہ گمراہ ہوا۔ اور عدویٰ بڑھ گیا

وَضَلَّ صَدَلًا بَعِيدًا ط

لہر دور کی گمراہی میں مبتلا ہوا۔

أَوْصِيَكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ فَاحْذَرُوا

میں تم کو تقوی اللہ کی وصیت کرتا ہوں۔

فَإِنَّهُ خَيْرٌ مِمَّا أُرْصَى بِهِ السُّلَيْمُ

تم ڈر جاؤ۔ خدا سے ڈرنے کی بہترین نصیحت

مُسْلِمًا أَنْ يُحْضَبَهُ عَلَى الْآخِرَةِ - وَ

ہے جو ایک مسلم دوسری مسلم کو کر سکتا ہے۔ اور اس کو

أَنْ يَأْمُرَهُ بِتَقْوَى اللَّهِ فَاحْذَرُوا

آخرت کی طرف متوجہ کرتا۔ اور اس کو خدا سے ڈرنے

بِمَا حَذَرَ كَرَّمَ اللَّهُ مِنْ نَفْسِهِ - وَلَا

کی نصیحت کرتا ہے۔ تم اسے خدا سے ڈرو جس قدر

أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ نَصِيحَةٌ - وَلَا

خود اس نے قرآن شریف میں تم کو ڈرایا ہے۔ اس کے بتر

أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ ذِكْرًا - وَرَأَى

کوئی نصیحت نہیں اور اس کے بتر کوئی ذکر نہیں۔

تَقْوَى اللَّهِ لِمَنْ عَمِلَ بِهِ عَلَى وَجْهِ

خدا ترسی کا وہی شخص حق بجالاتا ہے جو سعیت اور خوف

وَمَخَافَةٍ مِنْ رَبِّهِ عَوْنٌ صِدْقٍ

پروردگار سے نیکی کرے (تقوی اللہ امر آخرت

عَلَى مَا تَبْغُونَ مِنْ أَمْرِ الْآخِرَةِ -

کے لئے سچا معاون ہے۔

وَمَنْ يُصِلْ إِلَى الَّذِي بَيْنَهُ وَبَيْنَ

جو شخص اپنے اور خدا کے درمیانی حقوق میں ظاہر

اللَّهِ مِنْ أَمْرٍ فِي السِّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ

و باطن میں اصلاح کرے۔ اور اس کی نیت

لَا يَنْوِي بِذَلِكَ إِلَّا وَجْهَ اللَّهِ

اس سے بجز در رضا خدا اور کچھ نہ ہو۔ تو دنیا

يَكُنْ لَهُ ذِكْرًا فِي عَاجِلِ أَمْرِهِ وَ

میں نیک نام ہوگا۔ اور مرنے کے بعد۔

ذَخْرًا فِيهِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ حِينَ

جب کہ آدمی اعمال خیر کا محتاج ہوگا۔ زاد

يَفْتَقِرُوا إِلَى مَا قَدَّمُوا وَمَا كَانَ مِنْ

و ذخیرہ ہو کر اس کو لپیٹا۔ اور اسکے علاوہ اگر

سِوَى ذَلِكَ يُوَدُّوا أَنْ يَبْنِيَهُ وَ

اصلاح نہ کرے تو وہ بدیوں کے سبب سے چاہے گا

بَيْنَهُمَا مَدًّا بَعِيدًا

کہ اس میں اور بدیوں میں ایک بڑا دراز فاصلہ ہو۔

وَيُحَذِرُ كَرَّمَ اللَّهُ نَفْسَهُ وَاللَّهُ

اللہ تم کو اپنے احکام کی مخالفت سے ڈراتا ہے اور جو وہ

رَعُوفٌ بِالْعِبَادِ + وَالَّذِي صَدَقَ  
 قَوْلُهُ وَأَنْجَزَ وَعْدَهُ لَمْ يَخْلَفْ  
 لِيُنَالِكَ فَإِنَّهُ يَقُولُ عَزَّ وَجَلَّ  
 مَا يُبَدِّلُ الْقَوْلَ لَدَيَّ وَمَا أَنَا  
 بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ فَاتَّقُوا اللَّهَ فِي  
 عَاجِلِ أَمْرِكُمْ وَأَجِلهِ فَإِنَّ لِسِرِّهِ  
 الْعَلَانِيَةَ فَإِنَّهُ مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَكْفُرْ  
 عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمُ لَهُ أَجْرًا  
 وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ نَجِّنَا مِنْ عَذَابِ  
 الْعَذَابِ وَإِنْ تَقَوَى اللَّهَ يُوَفِّيْ مَقْتَدِرَهُ  
 يُوَفِّي عَقُوبَتَهُ - وَيُوَفِّي سَخَطَهُ - وَ  
 أَنْ تَقَوَى اللَّهَ يَبْيَضُ الْوَجْوهُ وَيَرْفَعُ  
 الرَّبُّ وَيَرْفَعُ الدَّرَجَةَ - وَخَدُّومَ  
 بِحُظْمِكُمْ وَلَا تَقْرَطُوا فِي جَنبِ اللَّهِ  
 قَدْ عَلَّمَكُمُ اللَّهُ كِتَابَهُ - وَتَجِبُكُمْ  
 سَبِيلَهُ - يَعْلَمُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَ  
 يَعْلَمُ الَّذِينَ كَذَبُوا -  
 فَأَحْسِنُوا كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ  
 إِلَيْكُمْ وَعَادُوا عِدَاءَهُ -  
 وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ

وہ بندوں پر بڑا مہربان ہے۔ اللہ نے اپنا کلام  
 سچا کر دکھایا۔ اس کے وعدہ میں کوئی خلاف  
 نہیں۔ وہ فرماتا ہے کہ میرا قول نہیں بدلتا۔  
 کہ میرا قول نہیں بدلتا۔ اور میں اپنی بندوں  
 پر ظلم نہیں کرتا۔  
 پس تم لوگ ظاہر و باطن اب اور آئندہ ڈرتے  
 رہو۔ جو خدا سے ڈرتا ہے۔ خدا اس کے  
 گناہ معاف کرتا اور بڑا اجر دیتا ہے۔ جو اللہ  
 سے ڈرا وہ بڑا کامیاب ہوا۔  
 (دیکھو) تقویٰ غضب الہی اور عذاب الہی خفگی سے بچا لیتا  
 خدا کا خوف (انسان کو) سرخرو کرتا۔ اور اس  
 کی رضا اور اعلیٰ درجات کا مستحق بناتا  
 ہے۔ نیک عمل کے ثمر سے اپنا حصہ  
 لو۔ اور احکام الہی میں افراط و تفریط نہ کرو  
 خدا نے اپنی کتاب تم کو سکھادی ہے  
 اور اپنا راستہ بتلادیا ہے۔ تاکہ سچے اور  
 جھوٹوں میں تمیز ہو۔  
 جس طرح اللہ نے تم سے بھلا کیا۔ تم بھی بھلا  
 کرو۔ اور اس کے دشمنوں سے دشمنی کرو۔  
 اور اس کے رشتہ میں خوب کوشش کرو۔

وَسَمِّبِكُمُ الْمُسْلِمِينَ لِيَهْلِكَ  
 مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ وَغَيْبِي مَنْ  
 حَى عَنْ بَيِّنَةٍ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ  
 فَالْكَثْرُ وَإِذْ كَرَأَ اللَّهُ - وَاعْمَلُوا لِيَسَاءَ  
 بَعْدَ الْيَوْمِ - فَإِنَّهُ مَنْ يُصَلِّمْ مَا  
 بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللَّهِ يَكْفِهِ اللَّهُ مَا بَيْنَهُ  
 وَبَيْنَ النَّاسِ - ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ  
 يَقْضِي عَلَى النَّاسِ وَلَا يَقْضُونَ  
 عَلَيْهِ وَيَمْلِكُ مِنَ النَّاسِ وَلَا  
 يَمْلِكُونَ مِنْهُ - اللَّهُ أَكْبَرُ - وَلَا  
 قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَظِيمِ

اور اس نے تمہارا نام مسلمان رکھا۔ جس کی  
 پاس بیئہ یعنی ہدایت نہیں وہ ہلاک ہوا۔ او  
 جسکے پاس بیئہ یعنی ہدایت ہے وہ زندہ ہوا  
 کسی نیکی کی طاقت بجز اس کی مدد کے نہیں ہے  
 اللہ کا بہت بہت ذکر کرو اور کل کے لئے عمل کرو یعنی  
 قیامت کے لئے۔ جو اپنے اللہ سے معاملہ درست کرے  
 خدا اس کا معاملہ لوگوں سے درست کرنے کا  
 خود کفیل ہے۔ کیونکہ خدا اپنی بندوں پر خود حاکم ہے  
 اور اس پر کوئی حاکم نہیں۔ اللہ لوگوں کا مالک  
 ہے۔ اسکا کوئی مالک نہیں۔ اللہ تعالیٰ ہی بڑا ہے  
 کسی نیکی کی قوت بجز امداد و توفیق الہی نہیں ہو سکتی

اس خطبہ عظیمہ کے وقت قریباً سو آدمیوں نے آپ کی امتداد میں نماز جمعہ

اداکی۔

بعد از جمعہ حضور سوار ہوئے۔ اور ہر ایک قبیلہ کی تمنا تھی۔ کہ آپ ہمارے  
 ہاں فرودکش ہوں۔ آپ نے فرمایا۔ کہ جہاں کہیں میری اونٹنی بیٹھے گی۔ وہی میری جگہ  
 ہوگی۔ کیونکہ اونٹنی اس بات کے لئے مامور ہے۔ چنانچہ وہاں جا کر بیٹھ گئی۔ جہاں  
 اب مسجد نبوی ہے۔ اور پھر اٹھ کر وہاں بیٹھی جہاں منبر نبوی ہے۔ یہ قطعہ زمین  
 محدود بدیوار تھا۔ اور خزرج کے دو بیٹیم بچوں سہیل اور سہیل بن رافع بن عمرو  
 کی ملکیت تھا۔ اور زرارہ ان بچوں کے کفیل اور سرپرست تھے۔ اس بات  
 کے معلوم ہونے پر آپ نے اس قطعہ زمین کی قیمت کوڑی کوڑی چکا دی۔

اور چونکہ اس زمین کے ملحق ابو ایوب انصاری کا مکان تھا۔ اس واسطہ ابو ایوب نے حضرت کا سامان کچا وہ وغیرہ اٹھانے کی اجازت حاصل کر کے سب کچھ اپنے گھر میں لے گیا۔ اور نہایت خوش ہوا۔ لوگوں نے عرض کی کہ سامان وغیرہ رکھنے کی عزت تو ابو ایوب کو عطا ہوئی ہے۔ آپ اب فروکش ہمارے ہاں ہوں۔ آپ نے فرمایا۔

المراء مع راحله یعنی جہاں سامان نہاں ہی سامان والہ۔

غرض کہ یہ دولت حضرت ابو ایوب کو خدانے عطا کی۔ کہ سرورہ و جہاں علیہ الصلوٰۃ

والسلام ان کے ہاں مہمان ہوئے۔ اور سات ماہ تک آپ وہاں مقیم رہے۔

سب سے اولین خطبہ جو آپ نے مدینہ منورہ میں پڑھا وہ ان الفاظ میں مرزی

## نواں خطبہ

قَامَ فِيهِمْ فَحَمِدَ اللَّهُ وَأَثْنَىٰ عَلَيْهِ  
 بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ قَالَ أَمَا بَعْدُ  
 أَيُّهَا النَّاسُ فَقَدْ مَوَّارَ أَنْفُسِكُمْ  
 تَعَلَّمْتُمْ وَاللَّهُ لِيَصْبِقَنَّ أَحَدَكُمْ  
 ثُمَّ لِيَدْعُنَّ غَمَّهُ لَيْسَ لَهُ رَاحٍ  
 ثُمَّ لِيَقُولَنَّ لَهُ رَأْيُهُ وَلَيْسَ لَهُ  
 تَرْجِيحَانُ وَلَا حَاجِبٌ يُجْبِدُونَهُ  
 أَلَمْ يَأْتِكُمْ رَسُولِي فَبَلَغْتُكَ وَ  
 آتَيْتَكَ مَا لَا وَأَفْضَلْتُ عَلَيْكَ  
 فَمَا قَدَّمْتَ لِنَفْسِكَ

آپ انہیں کھڑے ہوئے خدا کی تعریف اور ثنا جس کے  
 وہ لائق ہو کی پھر فرمایا۔ اے لوگو قیامت کے لئے  
 کچھ ذخیرہ آگے بھجویے یقیناً سمجھ لو اللہ کی قسم  
 ہر ایک تم میں سے مرنے والا ہو۔ پھر تم دنیا کو اس  
 طرح چھوڑو گے جس طرح بکریوں کا ریورہ طحسکا کوئی چرواہا نہیں  
 پھر تمہارا خدا تم سے فرمائے گا۔ اور اس کا کوئی ترجیح  
 اور حاجب نہیں ہوگا۔ یعنی رو در رو فرمائے گا۔ کہ  
 میرا رسول تمہارے پاس نہیں آیا تھا کہ تم کو پہنچاتا  
 یعنی میرے احکام میں نے تجکو مال دیا اور تجھ  
 پر فضل کیا۔ تو اپنے لئے آگے کیا بھیجا۔

فَلْيَنْظُرْنَ يَمِينًا وَشِمَالًا - فَلَا يُرَى شَيْئًا ثُمَّ لِيَنْظُرْنَ قَدَامَهُ فَلَا يُرَى غَيْرَ جَهَنَّمَ - فَمَنْ اسْتَطَاعَ أَنْ يَقَى وَجْهَهُ مِنَ النَّارِ وَلَوْ لَشِقِّ تَمْرَةً فَلْيَفْعَلْ وَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَكَلِمَةً طَيِّبَةً - فَإِنَّ بِهَا نَجْزِي الْحَسَنَةَ عَشْرَ كَوَيْلٍ - كَيْونَ كَمَا اسْتَبَدَّ دَسْ كُنَا سَتِ امْتَالِهَا إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضِعْفٍ سَوْتَا كُنَا سَتِ امْتَالِهَا إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضِعْفٍ وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ -

تب آدمی سچے کھبے دیکھیگا۔ اور اس کو کچھ نظر نہ آئیگا۔ پھر سامنے دیکھیگا۔ تو اوجھڑ بکر جہنم کچھ دکھائی نہ دیگا۔ جہانتک ہو سکے تم اپنے آپ کو جہنم سے بچالو۔ خواہ ایک کھجور کا ٹکڑہ خیرات کرنے کے ساتھ۔ اور جس کے پاس یہ بھی نہ ہو۔ تو وہ نیک بات ہی دوسرے کو کہے۔ کیونکہ اس کا بدلہ دس گنا سے ست سو تک ملنے والا ہے۔ تمہارے پر سلامتی اور رحمت اور برکت خدا ہو۔

## دسواں خطبہ

قَالَ ابْنُ إِسْحَاقَ ثُمَّ خَطَبَ ابْنُ إِسْحَاقَ نِي كَمَا - كَمَا پھر آپ نے دو بارہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں میں خطبہ پڑھا۔ اور فرمایا۔ خدا کی ہی فی الناس مرآة أخرى فقال تعريف ہے۔ میں اس کی تعریف کرتا اور اسی أَحْمَدُ لِلَّهِ أَحْمَدُهُ وَاسْتَعِينُهُ سے مدد چاہتا ہوں نفس کی شرارتوں اور نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا سے (خدا کی) پناہ مانگتا ہوں جسکو وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِيهِ خُذَاهِدَاتِ كَرِيءِ اس کو کوئی گمراہ نہیں کر سکتا اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضِلَّهُ اور جس کو وہ گمراہ کرے اس کو کوئی ہدایت نہیں فَاوْهَادِي لَهُ - وَأَشْهَدُ كَرَسْتَا - میں گواہی دیتا ہوں کہ کوئی معبود أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ خُذَا كَرِيءِ نَبِيءِ وَهُوَ الْبَلَاءُ اسے اور کوئی

لَا شَرِيكَ لَهُ إِنَّ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ  
 كِتَابُ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَدْ فَخَّمَصَ  
 نَزِيَّتَهُ اللَّهُ فِي قَلْبِهِ وَأَدْخَلَهُ فِي  
 الْإِسْلَامِ بَعْدَ الْكُفْرِ، وَاخْتَارَهُ  
 عَلَى مَا سِوَاهُ مِنْ أَحَادِيثِ النَّاسِ  
 إِنَّهُ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ وَأَبْلَغَهُ  
 أَحَبُّ مَا أَحَبَّ اللَّهُ - أَحِبُّوا  
 اللَّهَ مِنْ كُلِّ قَلْبٍ كُمْ -  
 وَلَا تَمَلُّوا كَلَامَ اللَّهِ وَذِكْرَهُ  
 وَلَا تَقْسِرْ قُلُوبَكُمْ  
 فَإِنَّهُ مِنْ كُلِّ مَا يَخْلُقُ  
 اللَّهُ وَيَخْتَارُ وَيَصْطَفِي  
 قَدْ سَمَّاكَ اللَّهُ خَيْرَتَهُ  
 مِنْ الْأَعْمَالِ وَمُصْطَفَاةً  
 مِنَ الْعِبَادِ وَالصَّالِحِينَ  
 مِنَ الْحَدِيثِ وَمِمَّا أُوتِيَ  
 النَّاسُ مِنَ الْحَدِيثِ  
 وَالْحَدِيثِ -  
 فَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا  
 تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا

شریک نہیں۔ سب سے اچھا کلام خدا کی کتاب ہے  
 جس کے دل میں خدا نے اس کتاب کو اتار  
 دیا۔ اور اس کے ذہن نشین ہو گئی۔ اور جس کو  
 خدا نے کفر کے بعد اسلام میں داخل کر دیا۔  
 اور جس نے اس کتاب کو لوگوں کی رہبوردہ  
 باتیں چھوڑ کر اپنا رہنما قرار دیا۔ وہ شخص  
 ضرور کامیاب یا مراد نجات یافتہ ہو گیا۔ خدا  
 کی کتاب بہترین اور بیخ کتاب ہے تم ان  
 چیزوں کو اپنا محبوب بناؤ۔ جن کو خدا نے پسند  
 کیا ہے۔ تم سارے دل سے اللہ کی محبت  
 اختیار کرو۔ خدا کے کلام اور اس کی یاد سے  
 شکومت۔ اور اپنے دلوں کو (خدا کو بھول کر  
 اور غفلت میں پڑ کر) سیاہ نہ کرو۔ کیونکہ  
 خدا نے سب چیزوں سے جو اس نے پیدا  
 کی ہیں اور پسند کی ہیں۔ نیک باتوں یا احکام  
 و حرام یا اذکار بہترین عبادتوں سے اچھا اور  
 برگزینہ اور نیک اعمال میں سے سب سے  
 افضل اپنا ذکر قرار دیا ہے۔  
 (دیکھو) خدا کی عبادت کرو۔ اور اس کے  
 ساتھ کسی اور کو شریک نہ ٹھہراؤ۔ اور

اسْتَقْوَةٌ حَقٌّ تَقَاتِيهِ  
 وَأَصْدِقُوا اللَّهَ صَالِحُ مَا  
 تَقِيلُونَ يَا فَوَاهِكُمْ  
 وَتَحَابُّوا بِرَفْحِ اللَّهِ  
 بَيْنَكُمْ أَسْ اللَّهُ  
 يَغْضِبُ أَنْ يَنْكُثَ  
 هَذِهِ - وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ (سيرة ابن ہشام)  
 سلامتی ہو۔ (سيرة ابن ہشام)  
 جہانتک ہو سکے اس سے ڈرتے رہو۔ اور  
 جو اچھی بات منہ سے نکالو۔ وہ اللہ کے  
 سامنے پوری کر دکھاؤ۔ اور باہم خدا کے  
 فضل سے دوست دوست بن جاؤ۔  
 خدا اس سے بہت ناراض ہوتا ہے۔ جو  
 اپنے وعدے کو پورا نہ کرے۔ تمہارے پر  
 اب جب حضور کی سکونت طیبہ میں مستقل طور پر ہو گئی۔ تو اس سے لگے  
 سال یعنی سلمہ ہجرت میں حضرت علی کے نکاح کا بتول سے خطبہ آپ نے  
 مندرجہ ذیل الفاظ میں فرمایا

## گیارہواں خطبہ

أَلْحَمُّ لِلَّهِ - سب تعریف اللہ کی ہے۔ وہ اپنی نعماء اور اپنی  
 الْمَعْبُودِ دِينِ عَمَتِهِ - قدرت کے لحاظ سے قابل پرستش۔ اور  
 الْمَعْبُودِ يَقْدَرْتِهِ - اپنے غلبہ اور قدرت کے سبب قابل  
 الْبَطْءِ بِسُلْطَانِهِ - اطاعت ہے۔ وہ عذاب دینے کے سبب  
 الْمَرْغُوبِ مِنْ عَذَابِهِ - ایسی ذات ہے کہ اس سے انسان ڈر جائے  
 الْمَرْغُوبِ إِلَيْهِ - جو کچھ اسکے پاس انعام آکرات ہیں۔ اس  
 مِنْ سَائِلِيهِ - سبب ایسی ذات ہے کہ انسان اس سے  
 الْمَنَافِدِ آمِيرِهِ - دوستی اور محبت لگائے۔ وہ اپنے احکام



فِي سَمَائِهِ وَأَرْضِهِ - الَّذِي  
 خَلَقَ الْخَلْقَ بِقُدْرَتِهِ وَمَيَّرَهُمْ  
 بِحِكْمَتِهِ وَأَحْكَمَهُمْ بِعِزَّتِهِ  
 وَعَزَّهُمْ بِدِينِهِ  
 وَأَكْرَمَهُمْ بِنَبِيِّهِ مُحَمَّدٍ  
 ﷺ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ  
 جَعَلَ الْمَصَاهِرَةَ نَسَبًا لِحَقًّا  
 وَأَمْرًا مَفْتَرِيًّا - سَخَّ بِهَا الْأَتَامَ  
 وَأَوْشَحَّ بِهَا الْأَرْحَامَ وَالزَّهَّاءَ  
 الْأَنَامَ فَقَرَّ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ الَّذِي  
 خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا  
 وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا  
 فَأَمْرُ اللَّهِ يَجْرِي قَضَاءً  
 وَقَضَاءُ اللَّهِ يَجْرِي إِلَى قَدَرٍ  
 وَقَدَرُهُ يَجْرِي إِلَى أَجَلٍ فَلِكُلِّ  
 قَضَاءٍ قَدَرٌ وَلِكُلِّ قَدَرٍ أَجَلٌ  
 وَلِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ - يَحْوِي اللَّهُ مَا  
 لِبَشَاءٍ وَيُنْتِزِعُ وَعِندَهُ  
 أُمُورُ كِتَابٍ  
 تَمَّتْ اللَّهُ أَمْرًا نِيَّانَ

زمین و آسمان میں جاری کرتا ہے۔ اس نے اپنی  
 قدرت سے خلقت کو پیدا کیا پھر انسان کو اس  
 میں سے مینر کیا اور اپنی قوت کے سبب اس کو  
 مضبوط کیا۔ اور اپنے دین اسلام سے اس کو عزیز  
 بنایا پھر نبی محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) سے ان کی تکریم کی  
 پھر وہ خدا کے حسن مصاہرت کے تعلق کو ذرا غفلت سے  
 کیا۔ اور اس کو فرض ٹھہرایا جس سے برائیاں  
 زائل ہوتی اور رحم زینت حاصل کرتے ہیں پھر  
 اس امر (یعنی صلہ رحم و مصاہرت) کو لوگوں کے  
 لئے لازم حال کر دیا۔ چنانچہ فرمایا کہ وہ اللہ جس سے  
 انسان کو پانی سے پیدا کیا۔ پھر اس کے اجداد  
 اور تہال بنائے۔ اور تیرا رب قادر ہے۔

اس کے ارامے قضا پر اور قضا مقدر پر جاری  
 ہوتی ہے۔ اور مقدر ایک مدت تک اثر ڈالتی  
 ہے۔ ہر ایک فیصلہ کے لئے ایک حد ہے اور  
 ہر ایک حد کیلئے ایک وقت ہے۔ اور ہر ایک  
 وقت کے لئے لکھا جا چکا ہے (پھر خدا  
 جس کو چاہتا ہے۔ اس کو مٹاتا اور جس کو چاہتا  
 ہے ثابت رکھتا ہے۔ اور ام کتاب اسی کے  
 پاس ہے۔ بعد ازیں خدا نے مجھے حکم دیا کہ

اَزَوْجِ فَاطِمَةَ مِنْ عَلِيٍّ وَتَدَّ  
 زَوْجَتَهُ عَلَىٰ اَرْبَعِيَاةٍ مِثْقَالِ  
 فِضَّةٍ - اَرْضَيْتَ يَا عَلِيُّ نَفَقَ عَلِيٍّ  
 رَضِيَتْ عَنِ اللّٰهِ وَعَنِ رَسُوْلِهِ  
 فَقَالَ جَمَعَ اللّٰهُ شَمَكُمَا  
 وَاَسْعَدَ جَدُّكُمَا  
 وَبَاكَ عَلَيْكُمَا وَاخْبَرَ  
 مِنْكُمْ كَثِيْرًا طَيِّبًا -  
 اس کے بعد آپ منبر سے اتر آئے۔ اور حضرت علی سے فرمایا۔ کہ بطور قبولیت

تم بھی کچھ کہو چنانچہ انہوں نے فرمایا۔

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ نَشْرًا لِّلْاَنْعَمِ وَاِيَادِكُمْ  
 وَلَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ شَهَادَةٌ تَبْلُغُهُ وَتَرْضِيهِ  
 وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّدٍ صَلَّى صَلَوَاتُهُ  
 وَتَحَطُّبِيَّةٍ - وَالنِّكَاحُ مِنْهَا  
 اَمْرًا لِّلّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ بِهِ وَرَضِيَتْ  
 وَجَلَسَتْ اَهْدَ قَضَاءِ اللّٰهِ  
 وَاِذْنَ فِيْهِ - وَقَدْ نَزَّ وَجِيْتِي  
 رَسُوْلُ اللّٰهِ اَيْتَنَّهُ فَاطِمَةُ  
 وَجَعَلَ صِدْقَهَا دِرْعِي  
 هَذَا وَقَدْ رَضِيَتْ بِذَلِكَ  
 خدا اور اس کی نعماء و عنایات کا شکر ہے اور  
 کوئی اللہ کے بغیر معبود نہیں۔ اور میں اس کی  
 شہادت دیتا ہوں۔ جو پوری ہے اور اس کو راضی  
 کر نیوالی ہے۔ اور ایسا درود بھیجے اللہ محمد صلعم  
 پر جو اس کے مرتبہ اور مکان کو بلند کرے۔  
 اور نکاح ان چیزوں میں سے جس کا اُس نے  
 حکم دیا۔ اور اس سے خوش ہوا۔ (اور ایسا صلعم)  
 اُس نے ایسی مجلس کو جائز قرار دیا۔ رسول اللہ صلعم  
 نے اپنی لڑکی فاطمہ کا مجھ سے نکاح کیا ہے اور  
 میری یہ ترہ اس کا مہر ہے۔ اور میں اس پر راضی ہوں

فَاَسْكَلُوهُ وَاَشْهَدُوْا۔ تم لوگ آنحضرت سے پوچھ لو اور گواہ رہو۔  
چنانچہ لوگوں نے حضور سے دریافت کیا۔ اور آپ نے اثبات میں جواب  
دیا۔ اور یہ بابرکت محفل برخواست ہوئی۔

اسی سال میں اب حضور کو حکم الہی ان الفاظ میں آتا ہے۔ اُوْذِنَ لِلَّذِيْنَ  
يُقَاتِلُوْنَ بِاَنَّهُمْ ظَلَمُوْا وَاَنَّ اللّٰهَ عَلٰى نَصْرِهِمْ لَقَدِيْرٌ  
اب لڑائی کی تیاریاں ہیں اور جہاد کا تہیہ۔ آپ کے صحابہ میں ایک نئی روح کام کرنے  
لگی۔ اور رگوں کے خون میں ایک طلاطم آ گیا ہے۔ خدا کے وعدے پورے ہونے کے  
دن پیش نظر ہیں۔ چند چھوٹی چھوٹی لڑائیوں کے بعد غزوہ بدر کبریٰ کا معرکہ ان حامیان  
اسلام کے پیش آتا ہے۔ اس لڑائی کے مفصل حالات غزوات نبوی میں لکھے جا چکے ہیں  
ابو جہل بڑے جوش و خروش سے اپنی صفوں کے سامنے کھڑا ہوتا ہے۔ اور  
کہتا ہے۔

يَا رَبِّ انصُرْ مَنْ اَحَبَّ مِنْ  
الْفِئْتَيْنِ الْبَيْتِ۔ اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا  
وَيُنْتَنَا الْقَدِيْمُ وَدِيْنُ مُحَمَّدٍ  
الْحَدِيْثِ۔ فَاَيُّ الدِّيْنَيْنِ كَاَنَّ  
اَحَبُّ اِلَيْكَ وَاَرْضِيْ عِيْنُكَ فَاَنْصُرْ  
اَهْلَهُ الْيَوْمَ۔  
اے خدا جو گروہ تیرا محبوب ہے دونوں  
میں سے۔ اس کی مدد فرما۔ اے اللہ ہمارے  
رب ہمارا دین قدیم ہے اور محمد کا دین نبی  
پس جو دونوں دینوں میں سے تجھے پسند  
ہے۔ اور تیرے نزدیک ارضی عین ہے۔ آج  
آہلہ الیوم۔ اُس کی مدد فرما۔

یہ گویا بد نصیب ابو جہل نے خود ہی ایک مباحثہ کارنگ اختیار کر لیا ہے گویا اپنے  
معدوم ہونے کی خود پیغمبر علیہ السلام کے مقابلہ میں دعا کی  
اور حضور سرور کائنات علیہ السلام نے اپنے لشکر کا جائزہ لیکر

اور صف بندی کر کے مندرجہ ذیل خطبہ دیا۔

## بارصواں خطبہ

آمَّا بَعْدُ فَأَيُّ أَحْتَكُمُ عَلَى مَا  
 حَتَّكُمْ اللَّهُ عَلَيْهِ - وَأَنَا كَرِّمًا  
 نَهَاكُمْ اللَّهُ عَنْهُ - فَإِنَّ اللَّهَ  
 عَظِيمُ شَانُهُ يَا مُرَّ الْحَقِّ وَيُجِبُ  
 الصِّدْقَ + وَيُعْطِي عَلَى الْخَيْرِ  
 أَهْلَهُ - أَعْلَى مَنَازِلَهُمْ عِنْدَهُ  
 بِهِ يَذْكُرُونَ وَيَبْتَغِيهِمْ  
 وَأَنْتُمْ قَدْ أَصْبَحْتُمْ بِمَنَازِلٍ مِّنْ  
 الْحَقِّ لَا يَقْبَلُ اللَّهُ فِيهِ مِنْ أَحَدٍ  
 إِلَّا مَا ابْتَغَىٰ بِهِ وَجْهَهُ - وَإِنَّ  
 الصَّبْرَ فِي مَوَاطِنِ الْبَأْسِ مِمَّا يَفْرَحُ  
 اللَّهُ بِهِ الْهَمَّ - وَيُنْجِي بِهِ مِنَ  
 الْغَمِّ تَدْرُكُونَ بِهِ النَّجَاةَ فِي  
 الْآخِرَةِ فَبِكُمْ نَبِيُّ اللَّهِ يُحَذِّرُكُمْ  
 فَاسْتَحْبُوا الْيَوْمَ أَنْ يُطَّلَعَ اللَّهُ  
 عَلَى شَيْءٍ مِنْ أَمْرِكُمْ  
 يَسْتَفْتِكُمْ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ يَقُولُ

حمد و صلوة کے بعد واضح ہو۔ کہ میں تم کو انہیں  
 باتوں پر تیار کرتا ہوں جس پر اللہ تعالیٰ نے  
 تم کو تیار کیا ہے۔ اور ان باتوں سے منع کرتا ہوں  
 جس سے اُسے منع کیا ہے۔ اللہ بڑی شان  
 کا مالک ہے۔ سچ کا حکم دیتا اور سچ کو پسند کرتا  
 نیکی کر نیوالوں کو اپنے قریب کے اعلیٰ منازل  
 عطا فرماتا ہے۔ اسی کا ذکر اور اسی سے حصول  
 فضل ہے۔ روکھو تم سچائی کے چٹان پر  
 کھڑے ہو۔ کوئی عمل قبول نہیں ہو سکتا۔  
 جتنا محض اس کی رضا کے لئے کیا گیا ہو۔ لڑائی  
 کے موقع پر صبر سے کام کرنا ہی ایک ایسی  
 چیز ہے۔ کہ جس کے ساتھ اللہ تم و غم سے  
 نجات بخشتا ہے۔ اور اسی سے تم آخرت  
 میں نجات پاؤ گے۔ تمہارے میں خدا کا نبی  
 ہے۔ اور تم کو ڈرانا ہے۔ (دیکھو آج تم کوئی  
 ایسا کام نہ کر بیٹھنا۔ کہ جس سے خدا کا غضب  
 بھڑک اٹھے۔ کیونکہ وہ فرماتا ہے۔ کہ خدا کا

لَمَقَاتُ اللَّهِ أَكْبَرُ مِنْ مَقَاتِكُمْ  
 أَنْفُسِكُمْ - أَنْظِرُوا إِلَى الَّذِينَ  
 أَمَرَكُمْ بِهِ مِنْ كِتَابِهِ  
 وَأَرَاكُمْ مِنْ آيَاتِهِ وَمَا  
 أَعْرَضَكُمْ بِهِ بَعْدَ الذَّلِيلَةِ  
 فَأَسْمَيْدُكُمْ بِهِ يَرْضَى  
 رَبَّكُمْ عَنْكُمْ وَأَبْلُوا  
 فِي هَذِهِ الْمَوَاطِنِ أَمْرًا تَسْتَوْجِبُونَ  
 بِالَّذِي وَعَدَكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَ  
 مَغْفِرَتِهِ - فَإِنَّ وَعْدَهُ حَقٌّ وَقَوْلُهُ  
 صِدْقٌ - وَعِقَابُهُ شَدِيدٌ - وَإِنَّمَا  
 أَنَا وَاللَّهُ أَحْسَى الْقِيَوْمِ إِلَيْهِ  
 الْبِجَاءُ نَاطَهُوهُ نَاوِيَهُ اعْتَصَمْنَا  
 وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ  
 يَغْفِرُ اللَّهُ لِي وَلِلْمُسْلِمِينَ + كَرَى -

حدیث کی کتابوں میں اس واقعہ بدر کو مندرجہ ذیل الفاظ میں بیان کیا گیا ہے  
 اور بدر کی لڑائی کا یہ ہونقشہ کھینچ کر آپ کی دعاؤں کا بھی ذکر کیا ہے۔ جو آپ نے  
 عین لڑائی کے وقت میں کیں۔

قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ كَانَتْ وَقَعَةُ الْبَدْرِ يَوْمَ  
 الْجُمُعَةِ صَبِيحَةَ سَبْعِ عَشْرَةَ مِنْ شَهْرِ رَجَبِ  
 ابوجعفر کہتا ہے کہ بدر کی لڑائی کی ابتدا علی الصبح  
 روز جمعہ ۱۷ رمضان ۱ ہجری کو واقعہ ہوئی۔

عَنْ حَبِيبِ بْنِ وَاسِعٍ عَنْ أَشْيَاجٍ  
 مِنْ قَوْمِهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى  
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا صَلَّى يَوْمَ بَدْرٍ  
 وَرَجَعَ إِلَى الْعَرِيشِ وَدَخَلَهُ وَمَعَهُ  
 فِيهِ أَبُو بَكْرٍ لَيْسَ مَعَهُ فِيهِ غَيْرُهُ  
 وَرَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 يَنَاشِدُ رَبَّهُ مَا وَعَدَكَ مِنَ النَّصْرِ  
 وَيَقُولُ فِيمَا يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنَّكَ  
 إِنَّ تَهْلِكَ هَذِهِ الْعَصَابَةُ الْيَوْمَ  
 يَعْنِي الْمُسْلِمِينَ لَا تَعْبُدُ بَعْدَ الْيَوْمِ  
 وَأَبُو بَكْرٍ يَقُولُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ الْكَفِّ  
 بَعْضُ مَنْ شَدِيدُكَ رَبِّكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ  
 تَمَّ وَجَلَّ مُجْتَمِعُكَ وَعَدَاكَ - وَقَدْ  
 ابْنُ خَطَابٍ يَقُولُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 الْخِزْيُ مَا وَعَدْتَنِي - اللَّهُمَّ زَهْلِكَ  
 هَذِهِ الْعَصَابَةُ مِنْ أَهْلِ الْإِسْلَامِ لَا  
 تَعْبُدُ فِي الْأَرْضِ فَلَمْ يَبْرُلْ كَذَا كَحَمَّةٍ  
 سَقَطَ رِءُوسُهُ فَأَخَذَ أَبُو بَكْرٍ فَوَضَعَهُ رِءُوسَهُ  
 عَلَيْهِمْ ثُمَّ التَزَمَهُ مِنْ وَرَاءَهُ ثُمَّ قَالَ  
 كَفَاكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ يَا نَبِيَّ اللَّهِ  
 جان بن واسع اپنی قوم کے بڑھے لوگوں سے  
 بیان کرتا ہے کہ رسول اللہ صلعم بدر کے دن  
 صحابہ کی صفیں درست کر کے جھوپٹری کی  
 طرف واپس تشریف لائے۔ اور اس کے  
 اندر داخل ہو گئے۔ اور آپ کے ساتھ حضرت  
 ابو بکر بھی تھے۔ رسول اللہ صلعم خدا کی درگاہ  
 میں وعدہ نصرت کے ایفاء کے لئے عرض  
 کرتے اور فرماتے۔ اے اللہ اگر تو اس چھوٹی  
 جماعت اہل اسلام کو آج ہلاک کر دے گا۔  
 تو آج کے بعد تیری پرستش نہ ہوگی۔ حضرت  
 ابو بکر فرماتے یا رسول اللہ آپ تھوڑی دعا پڑھنا  
 کریں۔ کیونکہ اللہ پاک اپنا وعدہ تجھ سے پورا کریگا  
 عمر بن خطاب کہتے ہیں کہ رسول اللہ فرماتے ہیں  
 اے اللہ اپنا وعدہ جو مجھ سے ہے پورا کر۔  
 اے اللہ اگر یہ چھوٹا گروہ اسلام والوں کا آج ہلاک  
 ہو گیا۔ تو پھر تیری پرستش نہ ہوگی۔ آپ یہی  
 دعا کرتے رہے۔ یہاں تک کہ آپ کی چادر شانوں  
 سے گر پڑی۔ ابو بکر نے آپ کی چادر اٹھا کر آپ  
 کے شانوں پر رکھی۔ اور پیچھے ہو کر کہا۔  
 یا رسول اللہ میراں باپ آپ پر قربان ہوں

مَنْ شَدَّ تَبَكُّرَكَ فَإِنَّهُ يُجْزَى  
لَكَ مَا وَعَدَكَ يَا قَانِزِلَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى  
إِذْ لَسْتَ تَغِيثُونَ رَبِّكُمْ فَأَسْتَجَابَ  
لَكُمْ رَبِّي مُسِيءًا كَثُرَ بِالْفِ مِ  
الْمَلَائِكَةِ تُرَدِّفِينَ ط

جو دعائیں آپ جناب الہی میں کر چکے ہیں  
وہ کافی ہیں۔ وہ اپنا وعدہ آپ سے پورا کرے گا  
پھر یہ آیت راز لستغیثونی الخ  
نازل فرمائی۔

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ إِنَّ النَّبِيَّ  
صَلَّمَ قَالَ وَهُوَ فِي قُبَّتِهِ يَوْمَ  
يَدْرِ- اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عَهْدَكَ  
وَوَعْدَكَ اللَّهُمَّ إِنْ نَسِيتُ لَكَ  
تَعَبُدُ بَعْدَ الْيَوْمِ-  
فَاخَذَ أَبُو بَكْرٍ بِيَدِهِ  
فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ فَقَدْ حَمَّكَ عَلِيٌّ  
رَبِّكَ وَهُوَ فِي الدَّرَجِ فَخَرَجَ  
وَهُوَ يَقُولُ سَيُهْرَمُ الْجَمْعُ  
وَيُولُونَ الدُّرَّ- بِلِلسَانَةِ مَوْعَدَهُمْ  
وَالسَّاعَةَ أَدَهَى وَأَمْرٌ- فَسَمِعَ آتِي  
رَسُولَ اللَّهِ إِلَى الْعَاسِ فِي مَرْهَمٍ  
وَنَقَلَ كُلَّ أَمْرٍ مِنْهُمْ مَا أَصَابَ  
وَقَالَ وَالَّذِي نَفْسِي فِي يَدَيْهِ لَا  
يَقَاتِلُهُمُ الْيَوْمَ أَحَدٌ فَيُقْتَلُ صَابِرًا

ابن عباس روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ  
صلعم بدر کے روز اپنی جھونپڑی میں یوں دعا  
فرماتے تھے۔ اے اللہ میں تیرے عہد اور وعدہ  
کا سوال کرتا ہوں کہ پورا کر اے اللہ اگر تو نے  
(مسلمانوں کو آج ہلاک کر دیا) تو آج کے بعد  
تیری عبادت نہ ہوگی۔ ابو بکر نے آپ کا ہاتھ  
پکڑا اور کہا کہ یا رسول اللہ آپ بہت کچھ الحاح  
اپنے رب سے کر چکے۔ اور آپ نے یہ پہنی ہوئی  
پھر آپ باہر تشریف لے گئے اور فرمایا کہ سَيُهْرَمُ  
الْجَمْعُ وَيُولُونَ الدَّرَّ الخ۔ پھر آپ لوگوں کے  
پاس آئے۔ اور ان کو تخریص جنگ والائی۔  
اور عطا کیا ان کو جو کچھ کہہ

بھرا فرمایا۔ قسم ہے۔ اس اللہ کی۔ کہ جس  
کے ہاتھ میں محمد کی جان ہے۔ کہ جو شخص  
آج کفار سے لڑے۔ اور صبر سے اور

مُحْتَسِبًا مُقْبِلًا غَيْرَ مُدْبِرٍ إِلَّا أَدْحَاكُمُ الْجَنَّةَ - فَقَالَ عُمَيْرُ بْنُ الْحَمَامِ أَخُو بَنِي سَلَمَةَ وَفِي يَدِهِ ثَمَرَاتٌ يَا كَلْبُ هُنَّ بِحَرْبٍ فَمَا بَيْنِي وَبَيْنَ أَنْ أَدْخَلَ الْجَنَّةَ إِلَّا أَنْ يَقْتُلَنِي هُوَ لِأَنَّهُ قَدْ فَاتَمَّتْ مِنْ يَدِهِ وَأَخَذَ سَيْفَهُ فَقَاتَلَ الْقَوْمَ حَتَّى قُتِلَ وَهُوَ يَقُولُ -

ثواب کی نیت پر کفار کے مقابلہ پر جہاد اور پیٹھ نہ پھیری۔ تو اللہ تعالیٰ اس کو جنت میں داخل کریگا۔ عمیر بن حمام جو قبیلہ بنی سلمہ سے تھا۔ اور اسکے ہاتھ میں کھجوریں تھیں۔ جو کھار رہا تھا۔ بولا واہ واہ دیا رسول اللہ! تو پھر میری اور جنت میں اسقدر فاصلہ ہے۔ کہ یہ لوگ مجھے قتل کر دیں۔ یہ کہ کھجوریں پھینکیں اور تلوار سنبھالی اور کفار سے لڑتا رہتا ہوں کہ قتل ہو گیا۔ اور وہ مرتا ہوا کہتا تھا۔

تقویٰ اور نیک اعمال اور جہاد کے مصائب پر صبر کے بغیر اللہ کی طرف قدم اٹھانا بہت مشکل ہے۔ ہر ایک زاویہ پر تقویٰ نیکی اور استیاری کے ختم ہونے والا ہے۔

رَا كِضًا إِلَى اللَّهِ بِغَيْرِ زَادٍ إِلَّا التَّقَى وَعَمَلُ الْمَعَادِ وَالصَّبْرُ فِي اللَّهِ عَلَى الْجَهَادِ وَكُلُّ زَادٍ عَرَضَةٌ النَّفَادِ غَيْرُ التَّقَى وَالْيَرَّ وَالرِّشَادِ

اس لڑائی کے بعد ستم بھری میں آپ کو جنگ اُحد پیش آتا ہے۔ جس میں اگرچہ فتح تو مسلمانوں کی ہوئی۔ مگر نقصان عظیم ایک غلطی کے سبب اٹھانا پڑا چنانچہ جب حضور صف آرائی سے فارغ ہوئے تو اپنے جانناز سپاہیوں کو

مندرجہ ذیل خطبہ دیا۔

### بیرھواں خطبہ

أَيُّهَا النَّاسُ أَوْصِيكُمْ بِمَا أَوْصَانِي بِهِ اللَّهُ اءَلُؤُكُم مِّنْ كُفْرِي وَصِيَّتُكُمْ كَرَاهِيًا مِّنْ جِوَانِحِي



فِي كِتَابِهِ مِنَ الْعَمَلِ بِطَاعَتِهِ  
 وَالتَّوَابِ عَنِ مَحَارِمِهِ ثُمَّ إِنَّكُمْ  
 الْمَيُّومَ بِسَنَائِلِ أَجْرٍ وَذِكْرٍ  
 لِيَنَّ ذَكَرَ الَّذِي عَلَيْهِ ثُمَّ وَطَّنَ  
 نَفْسَهُ عَلَى الصَّبْرِ وَالْبَقِيَّةِ وَالْحَدِّ  
 وَالنِّشَاطِ فَإِنَّ جِهَادَ الْعَدُوِّ شِدَّةٌ  
 كَرِيهَةٌ قَلِيلٌ مَنْ يَصْبِرْ عَلَيْهِ إِلَّا  
 حَزْمٌ لَهُ عَلَى رُشْدِهِ إِنَّ اللَّهَ  
 مَعَ مَنْ أَطَاعَهُ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ  
 مَعَ مَنْ عَصَاهُ - وَاسْتَفْتَحُوا  
 أَعْمَالَكُمْ بِالصَّبْرِ عَلَى الْجِهَادِ -  
 وَأَلْتَمَسُوا بِذَلِكَ مَا  
 مَا وَعَدَ كَرَّمَ اللَّهُ - وَعَلَيْكُمْ بِالذِّي  
 أَمْرٌ كَرِيهٌ فَإِنِّي حَرِيصٌ عَلَى  
 رُشْدِكُمْ - إِنَّ الْأَخْتِلَافَ  
 وَالْتِنَازِعَ وَالنَّشِبَاطَ  
 مِنْ أَمْرِ الْعِجْزِ وَالضَّرْعِ  
 وَهُوَ مَثَلٌ لَا يُحِبُّهُ اللَّهُ وَلَا  
 يُعْطِي عَلَيْهِ النَّصْرَ وَالظَّفَرَ  
 يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّهُ قَدْ فِي قَلْبِي أَنَّ

اپنی کتاب میں اس کی اطاعت اور محرمات سے  
 اجتناب کی وصیت کی۔ آج تم اجر اور ذکر کے  
 مقام پر کھڑے ہو۔ جو شخص ذکر (یعنی قرآن مجید)  
 پر قائم ہو۔ پھر اپنے نفس کو صبر اور یقین کو نش  
 اور انشراح پر مجبور کرے وہ کامیاب ہے۔  
 دشمن سے جہاد کرنا بڑا مشکل کام ہے کم آدمی  
 اس پر صبر کرتے ہیں۔ ہاں اس کے لئے مشکل نہیں  
 جو ہدایت کا غم رکھتا ہو۔ اسد انہیں کے ساتھ  
 ہے۔ جو اس کی اطاعت کرتے ہیں۔ اور شیطان  
 اس کے ساتھ ہے جو خدا کی نافرمانی کرے۔ جہاد  
 کے کام کو صبر سے شروع کرو اور اس کے ساتھ  
 اپنے اللہ سے اس کے وعدوں کے پورے  
 ہونے کی التماس کرو۔ اور میرے حکموں کی تعمیل  
 کرو۔ کیونکہ میں تمہاری کامیابی کا بہت  
 خواہشمند ہوں۔ (ربا در کھو) کہ اختلاف اور  
 جھگڑا اور فساد یہ تمام چیزیں کمزوری اور  
 ضعف پر دلالت کرتی ہیں۔ اور اللہ کو وہ  
 پسند نہیں۔ اور ایسے لوگوں کو جو اختلاف  
 کرنے والے ہوں اس کی نصرت اور مدد نہیں  
 پہنچتی۔ اسے لوگوں مجھے اطلاع دی گئی ہے کہ جو

اَنْ مَنْ كَانَ عَلَىٰ حَرَامٍ فَرِغَبَ عَنْهُ  
 ابْتِغَاءَ مَا عِنْدَ اللَّهِ غُفِرَ لَهُ ذَنْبُهُ  
 وَمَنْ أَحْسَنَ مِنْ مُسْلِمٍ وَكَافِرٍ وَقَعَ  
 أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ فِي حَاجِلِ دُنْيَاةٍ أَوْ  
 فِي حَاجِلِ آخِرِيَةٍ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ  
 بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَعَلِيَ بِالْجُمُعَةِ  
 يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِلَّا صَبِيًّا أَوْ امْرَأَةً  
 أَوْ مَرِيضًا أَوْ عَبْدًا أَوْ مَمْلُوكًا  
 مَنِ اسْتَعْنَىٰ عَنْهَا اسْتَعْفَىٰ  
 اللَّهُ عَنْهُ وَاللَّهُ غَنِيٌّ  
 حَمِيدٌ مَا أَعْلَمَ مِنْ عَمَلٍ  
 يُقْرَبُكُمْ إِلَى اللَّهِ إِلَّا وَقَدْ أَمَرْتُكُمْ  
 بِهِ وَلَا أَعْلَمُ تَقْرَبُكُمْ إِلَى النَّارِ  
 إِلَّا وَقَدْ نَهَيْتُكُمْ عَنْهَا  
 وَإِنَّهُ قَدْ نَفَثَ الرُّوحَ الْأَمِينُ فِي  
 رُوحِي إِنَّهُ لَنْ تَمُوتَ نَفْسٌ حَتَّىٰ  
 تَسْتَوِيَ رِزْقُهَا لَا يَنْقُصُ مِنْهُ  
 أَنْ يَطَّاءَ عَنْهَا فَاتَّقُوا اللَّهَ يَاكُمْ  
 أَجْمَلُوا فِي طَلِبِ الرِّزْقِ وَلَا تَجْلِسُوا  
 اسْتَبْطَأُوهُ عَلَىٰ أَنْ تَطْلُبُوهُ

محرمات سے محض خدا کے واسطے رک گیا خدا  
 اس کے گناہ بخش دیتا ہے۔ اور جو نیک  
 عمل خواہ کافر یا مسلمان کرے اس کا اجر دنیا  
 یا عاقبت میں ضرور ملتا ہے۔  
 جو اسد اور قیامت پر ایمان رکھتا  
 ہے۔ تو اس پر جمعہ کے دن نماز جمعہ  
 فرض ہے۔ ہاں نابالغ لڑکا یا عورت یا مریض  
 اور غلام جو دوسرے کا مملوک ہو اس سے مستثنیٰ ہیں  
 جو نماز جمعہ سے بے پروا ہی برتا ہے۔ اس  
 اس سے بے پروا ہو جاتا ہے۔ اللہ بے پروا  
 اور سب تعریفوں کا مالک ہے۔ (دیکھو)  
 (دیکھو) میں نے اپنے خیال میں جو کام تم کو طہا  
 سے مقرب بنائے۔ اور جو کام تم کو آگ کی طرف  
 لے جائے سب کھول کر بتا دیئے ہیں۔  
 مجھ کو خدا کی طرف سے خیر دی گئی ہے۔ کہ کوئی  
 شخص جب تک اس کا رزق پورا نہ ہو۔ وہ  
 نہیں مرتا۔ اور وہ رزق کم نہیں ہوتا۔ اگرچہ  
 وہ یعنی رزق اس تک پہنچنے میں دیر ہی کیوں  
 نہ کرے۔ پس خدا سے ڈر جاؤ۔ اور حلال کی  
 کمائی کماؤ۔ اس کی کمی تم کو اس بات پر مجبور

بِمَعْصِيَةِ رَبِّكُمْ ۖ فَإِنَّهَا لَا  
 يَقْدِرُ عَلَىٰ مَا عِنْدَهُ إِلَّا بِطَاعَتِهِ  
 قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْحَلَالَ وَالْحَرَامَ  
 غَيْرَ أَنَّ بَيْنَهُمَا شُبُهَاتٍ مِّنَ  
 الْأَمْرِ ۖ لَمْ يَعْلَمْهَا كَثِيرًا  
 مِّنَ النَّاسِ إِلَّا مَن عَصِمَ فَمَن  
 تَرَكَهَا كحفظ عِزَّتِهِ وَدِينِهِ  
 وَمَن وَقَعَ فِيهَا كَانَ كَالرَّائِعِ  
 إِلَىٰ جَنِبِ الْحَبِي أَوْ شَكَ أَنْ  
 يَقَعَ فِيهِ ۖ وَكَأَيُّ مَلِكٍ إِلَّا وَهَّ  
 حَسْبَىٰ الْأَوْرَانِ حَسْبَىٰ اللَّهُ  
 مَحَارِمُهُ ۖ وَالْمُؤْمِنُ مِّنَ  
 الْمُؤْمِنِينَ كَالرَّأْسِ مِنَ الْجَسَدِ  
 إِذَا اشْتَكَى تَدَاعَىٰ عَلَيْهِ سَائِرُ  
 جَسَدِهِ ۖ وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ  
 سر کو تکلیف ہو تو سارے بدن کو تکلیف پہنچتی ہے۔ اسی طرح ہر ایک مومن دوسرے  
 مومن کی تکلیف سے متاثر ہوتا ہے۔ تمہارے پر سلامتی ہو۔

معرفہ احد سے جب حضور واپس ہوئے۔ کچھ تو جنگ کے زخمی اور دوسرے  
 صحابہ جو ہمراہ تھے۔ اور کچھ مستورات جو مدینہ سے بغرض تفحص حالات آگے  
 سے آئی ہوئی تھیں۔ آپ کے گرد جمع تھے۔ کہ آپ حشرہ میں پہنچے۔ تب آپ نے

نہ کرے۔ کہ خدا کی نافرمانی سے اس کو حاصل کرو  
 کوئی آدمی خدا کا فضل بجز اس کی اطاعت کے  
 حاصل نہیں کر سکتا تھا اسے لئے حلال و  
 حرام ظاہر ہو چکا ہے۔ ہاں کچھ مشتبہ چیزیں  
 ہیں۔ ان کو اکثر لوگ نہیں جانتے۔ ہاں جسکو  
 اللہ بچائے۔ پس جو شخص ان مشتبہات سے  
 بچ جائے۔ تو اسے اپنا دین و ایمان بچالیا۔  
 اور جو شخص اس میں مبتلا ہو گیا۔ وہ اس امر  
 کی طرح ہے۔ جو کہ آتش سوزان کے کنارہ پر  
 کھڑا۔ اور گرنے کے قریب ہے۔ ہر ایک حاکم  
 کو کسی نہ کسی بات سے ننگ و عار ہوتی ہو  
 اور خدا کو محرمات سے سخت عار ہے یعنی  
 وہ اپنے بندوں سے محرمات کا ارتکاب باعث  
 ننگ و عار قرار دیتا ہے۔ ایک مومن دوسرے  
 مومن کے لئے بمنزلہ سر کے جسم ہے جب

لوگوں کو دو صفوں میں کھڑا کیا اور مستورات کو سب کے پیچھے اور اپنے مندرجہ  
ذیل الفاظ میں ایک دعا پڑھی جو ایک خطیبہ ہی سمجھنا چاہئے۔

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ اللَّهُمَّ لَا  
قَائِضَ لِمَا بَسَطْتَ + وَلَا مَانِعَ  
لِمَا أَعْطَيْتَ + وَلَا مُعْطِيَ لِمَا  
مَنْعْتَ + وَلَا هَادِيَ لِمَنْ  
أَضَلَّتْ + وَلَا مُضِلَّ لِمَنْ هَدَيْتَ  
وَلَا مُقْرِبَ لِمَنْ بَاعَدْتَ + وَلَا  
مُبَاعِدَ لِمَنْ قَرَّبْتَ +  
اللَّهُمَّ اسْأَلُكَ مِنْ بَرَكَاتِكَ  
وَرَحْمَتِكَ وَفَضْلِكَ وَعَافِيَتِكَ  
اللَّهُمَّ اسْأَلُكَ التَّعْيِيرَ  
الْبُقِيمَ + الَّذِي لَا يَحُولُ وَ  
لَا يَزُولُ + اللَّهُمَّ اسْأَلُكَ  
الْأَمْنَ يَوْمَ الْخَوْفِ + وَالْغِنَا  
يَوْمَ الْفَاقَةِ عَائِدًا إِلَيْكَ اللَّهُمَّ  
مِنْ شَرِّ مَا أَعْطَيْتَ + وَمِنْ  
شَرِّ مَا مَنْعْتَ + اللَّهُمَّ  
تَوَقَّئْنَا مُسْلِمِينَ + اللَّهُمَّ  
حَبِيبَ الْيَمَانِ الْيَمَانِ +

اے اللہ تیری ہی تعریف ہے۔ اے اللہ جس کو  
تو تنگی دے اس کو کوئی کشادگی نہیں دے سکتا  
اور جس کو تو دے۔ اس کو کوئی روک نہیں سکتا  
اور جس کو تو روکے اس کو کوئی دے نہیں سکتا۔ جس کو  
تو گمراہ کرے اس کو کوئی ہدایت نہیں دے سکتا۔  
جس کو تو ہدایت کرے کوئی گمراہ نہیں کر سکتا۔  
جس کو تو اپنے سے دور کرے اس کو کوئی قریب  
نہیں کر سکتا۔ اور جس کو تو قریب کرے۔ اس کو  
کوئی دور نہیں کر سکتا۔ اے اللہ میں تیری  
برکتیں اور رحمتیں اور افضال اور تندستی  
کا تجھ سے سوال کرتا ہوں۔ اے اللہ میں  
تیری وہ نعمتیں تجھ سے چاہتا ہوں جو دائمی  
ہوں۔ اور جن کو زوال نہ ہو۔ خداوند میں خوف  
کے دن تجھ سے امن کا اور فاقہ کے دن غنا  
کا خواستگار ہوں۔ اے اللہ میں تیری پناہ چاہتا ہوں۔ ان  
چیزوں کے شر سے جو تو زودی ہیں۔ اور ان چیزوں کے شر سے جو وہ  
رکھی ہیں۔ اے اللہ ہم کو مسلمان ہوئی کی حالت  
میں منت کر۔ اے اللہ ایمان کی محبت ہم کو عطا کر۔

وَزَيِّنَهُ فِي قُلُوبِنَا وَكَرِهَةً  
 إِلَيْنَا الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَ  
 الْعِصْيَانَ - وَاجْعَلْنَا مِنَ  
 الرَّاشِدِينَ - اللَّهُمَّ عَذِّبْ  
 كُفْرَةَ أَهْلِ الْكِتَابِ الَّذِينَ  
 يَكْذِبُونَ رُسُلَكَ وَيَصُدُّونَ عَنْ  
 رُسُلِكَ - اللَّهُمَّ أَنْزِلْ عَلَيْهِمْ  
 رِجْزًا وَهَذَا ابْتَدَأَهُ الْحَقُّ - آمِينَ  
 اور اس کو ہمارے دلوں میں محبوب بنا۔ اور  
 کفر اور فسق و عصیان سے نفرت عطا کر۔  
 اور ہم کو ہدایت یافتہ ٹھہرا۔  
 اے اللہ اہل کتاب کو جنہوں نے  
 تیرے رسولوں کی تکذیب کی اور تیرے راستے  
 سے لوگوں کو روکا۔ ان پر عذاب کر۔ اور  
 آسمانی رجز اور عذاب ان پر نازل فرما۔  
 اے اللہ تو میری دعا قبول کر۔

ساتویں سال ہجری میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا عقد نکاح ام حبیبہ بنت  
 ابوسفیان کے ساتھ ہوا۔ جبکہ وہ پناہ گزینوں کے ہمراہ حبشہ میں مقیم تھیں جس کی  
 تفصیل اس طرح ہے۔ کہ ام حبیبہ عبداللہ بن جحش کے نکاح میں تھیں۔ جب  
 مسلمانوں نے حبشہ کی طرف ہجرت کی تو عبداللہ بن جحش بھی بسبب مسلم ہونے  
 کے معہ ہال بچہ ان کے ساتھ چلا گیا۔ مگر وہ وہاں پہنچ کر مرتد ہو کر وہاں ہی مر گیا یا  
 مگر ام حبیبہ اپنے اسلام پر ثابت قدم رہیں۔

جب حضور علیہ السلام کو عبداللہ بن جحش کے مرنے کی خبر پہنچی۔ تو آپ نے  
 عمرو بن امیہ کو روانہ کیا اور نجاشی شاہ حبشہ کو بلا بھیجا۔ کہ اگر ام حبیبہ پسند کرے تو اس  
 کے ساتھ میرا نکاح کر دو۔ چنانچہ جب یہ قاصد پہنچا۔ تو نجاشی نے ام حبیبہ کو اس  
 مژدہ کی اطلاع دی۔ اور کہا کہ تم کیسے اس کام کے لئے اپنا وکیل پیش کرو۔ چنانچہ  
 ام حبیبہ نے خالد بن سعید بن عاص کو اپنا وکیل تجویز کیا۔ اور نجاشی نے اس  
 طرح خطبہ پڑھا۔

## جو وہ سوال خطبہ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَلِكِ الْقَدُّوسِ  
 السَّلَامِ الْمُؤْمِنِ الْمُهَيَّمِنِ الْعَزِيزِ  
 الْجَبَّارِ - أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ  
 أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ -  
 وَأَنَّكَ اللَّهُ الَّذِي بَشَّرَ بِأَبِي عِيسَى ابْنَ  
 مَرْيَمَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ كَتَبَ إِلَيَّ  
 أَنَّ أَرْوَجَةَ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتُ أَبِي  
 سَفِيَانَ فَأَجَبْتُ إِلَى مَا دَعَا  
 إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ وَأَصَدَقْتُهَا  
 أَرْبَعِينَ يَوْمًا -  
 خدا کی سب تعریف ہے۔ جو مالک قدوس  
 سلام۔ امن دینے والا۔ حاکم۔ غالب۔ جابر  
 ہے۔ میں گواہی دیتا ہوں۔ کہ اللہ کے بغیر  
 کوئی معبود نہیں۔ اور محمد اس کا بندہ اور  
 رسول ہے۔ جس کی عیسیٰ بن مریم نے بشارت  
 دی تھی۔ اس کے بعد رسول اللہ نے مجھے  
 لکھا ہے۔ کہ میں آپ کا نکاح ام حبیبہ بنت  
 ابوسفیان سے کروں۔ پس میں نے اس بات  
 کو قبول کیا۔ جس کا آپ نے مجھے فرمان دیا۔ اور  
 چار سو اشرفی اس کا نہریشے تجویز کیا  
 چنانچہ اس وقت چار سو دینار مجلس میں لاکرام حبیبہ کے حوالے کئے گئے۔ اور خالد  
 بن ولید نے اس طرح خطبہ پڑھا۔

## پندرہواں خطبہ

الْحَمْدُ لِلَّهِ أَحَدَهُ وَأَسْتَعِينُهُ  
 وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ  
 أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ -  
 أَرْسَلَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ  
 الْحَقِّ لِيُظَاهِرَهُ عَلَى الدِّينِ  
 وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ط  
 میں اللہ کی تعریف و توصیف کرتا اور اسی سے  
 مدد اور معافی چاہتا ہوں۔ میں شہادت دیتا ہوں  
 کہ اس کے بعد کوئی معبود نہیں اور محمد صلہ  
 اس کا بندہ اور رسول ہے۔ جسکو ہدایت  
 اور دین حق دیکر بھیجا ہے تاکہ دوسرے کو  
 اذیان پر اس کو غالب کرے۔ اگرچہ مشرک

أَمَّا بَعْدُ فَقَدْ أَحْبَبْتُ إِلَى مَا دُعِيَ  
إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ دَرَنًا وَجَنَّةً أُفْرَ  
حَبِيبَةَ بِنْتِ أَبِي سَفْيَانَ بَارَكَ  
اللَّهُ فِي رَسُولِ اللَّهِ  
اس کو ناپسند ہی کریں۔ میں نے اس بات کو کہ اس کا  
زکاح ام حبیبہ سے کروں قبول کیا ہے۔ اور  
ام حبیبہ بنت ابوسفیان سے اس کا زکاح کروا  
ہے۔ خدا رسول اللہ کو اس میں برکت دے۔

یہ ام حبیبہ عبداللہ بن جحش کی بیوی تھیں جیسا کہ لکھا گیا ہے۔ عبداللہ بن جحش  
سے ایک لڑکی ان کے بطن سے پیدا ہوئی۔ جس کا نام حبیبہ رکھا گیا۔ اور اسی رعایت  
سے آپ ام حبیبہ کی کنیت سے مشہور ہوئیں۔ اس سے اگلے سال یعنی سنہ ہجری  
میں غزوہ موتہ کی مہم آپ کو پیش آئی۔ جس کی تفصیل یہ ہے۔ کہ آپ نے حارث بن  
عمیر ازوی کو حاکم بصرے کے نام ایک تبلیغی خط دیکر روانہ کیا۔ رُبْرُح کے ایک قصبہ ضافانہ  
شام سے تھا۔ چنانچہ جب حارث موتہ میں پہنچا۔ تو وہاں ان کو شرجیل بن عمرو  
غسانی جو کہ قیصر کا ایک اہلکار تھا۔ ملا۔ اس نے حارث سے پوچھا۔ کہ تم کہاں جاتے  
ہو۔ انہوں نے کہا۔ کہ شام کو۔ شرجیل نے کہا کہ غالباً تم محمد امین کے رسول ہو۔ انہوں  
نے اثبات میں جواب دیا اور بد بخت شرجیل طیش میں آ گیا۔ کہ اس بیگناہ قاصد  
کے سر اڑانے کا حکم دیا۔ چنانچہ فوراً تعمیل ہوئی۔ انا اللہ وانا الیہ راجعون۔

جب اس واقعہ کی دربار نبوتہ میں اطلاع پہنچی تو حضور علیہ السلام نہایت آشفتمند  
ہوئے اور اپنے حکم دیا۔ کہ اسلامی لشکر بمقام حیرت جمع ہو۔ رِحْرُوت ایک گاؤں تھا۔  
جو مینہ منورہ سے تین میل کے فاصلہ شام کی سمت واقعہ تھا، چنانچہ فوراً تعمیل ہوئی  
اور سب لوگ جمع ہو گئے۔ آپ نے لشکر کا جائزہ لیا تو تین ہزار آدمی تھے۔ نماز ظہر  
ادا کی گئی۔ اور آپ نے بقول بعض جعفر بن ابی طالب کو سفید جھنڈا عطا کر کے انہیں  
کو امیر لشکر تجویز کیا۔ اور بعض کہتے ہیں کہ زید بن حارث کو بارت دی۔ بہر حال آپ نے

آپ نے فرمایا کہ اگر بالفرض جعفر کو کوئی حادثہ پیش آئے تو زید بن حارثہ امارت کا کام کرے گی اور اگر ان پر بھی کوئی واقعہ وقوع پذیر ہو تو عبداللہ بن رواحہ علیہ السلام کو بھی مارا جائے تو مسلمان کسی کو اپنا امیر اور علیہ السلام کو تجویز کر لیں اور شکر کو مخاطب کرتے ہوئے فرمایا۔ رَفَعَ اللهُ وَرَدَّ كُرْهُ الْجَاهِلِينَ عَائِمِينَ۔ اور آپ تثنیہ الوداع تک لشکر کے ہمراہ مشائخ تشریف لے گئے۔ اور وہاں پہنچ کر ان کو مندرجہ ذیل خطبہ دیکر الوداع کہا۔

### سولہواں خطبہ

اَعَزُّوْا بِسْمِ اللّٰهِ فَقَاتِلُوْا حِدُوْا خدا کا نام لیکر لڑائی شروع کرو۔ اللہ کے اور اپنی  
اللّٰهُ وَعَدُوْكُمْ بِالسَّامِ وَسَيُجَدُّوْنَ دشمنوں سے خوب مقاتلہ کرو۔ لیکن تم کو وہاں  
فِيْهَا رَجَالًا فِي الصُّوَامِ كَچھ آدمی ایسے بھی ملیں گے۔ جو گرجوں میں لوگوں  
مُعْتَرِلِيْنَ النَّاسِ فَلَا تَتَعَرَّضُوْا سے علیحدہ ہوں گے تم ان سے تعرض نہ کرنا  
لَهُمْ وَسَيُجَدُّوْنَ اَخْرِيْنَ اور کچھ ایسے لوگ ملیں گے۔ جن کی کھوپریوں پر  
لِلشَّيْطٰنِ فِي رِءُوسِهِمْ مَّقَابِحُ شیطانی گھونسلے ہیں ان کا تلواروں سے  
فَاَقْلَعُوْهَا بِالسِّيُوْفِ لَا تَقْتُلُوْنَ خوب قلع قمع کرنا۔ عورت شیر خوار بچہ۔ پیر  
زَمْرَادَةٌ وَلَا صَغِيْرًا ضَرَعًا وَ فرقت ان کو ہرگز قتل نہیں کرنا۔ گجور کے  
لَا كَيْدًا فَاَنْبِيَا وَلَا تَقْطَعُوْنَ شَجَرًا درخت اور دوسرے عام درخت کسی کو  
لَا شَجْرًا وَلَا تَقْعُدُوْنَ مِنْ بِنَاءٍ ۝ نہیں کاٹنا۔ کوئی مکان منہدم نہیں کرنا

۱۔ یورپ کے جھوٹے مہذب خیال کریں۔ کہ ان کی تہذیب نے پچھلے عالمگیر جنگ میں کیا نمود تہذیب کا پیش کیا ہے۔ بتلائیں۔ تہذیب وہ ہے جو محمد رسول اللہ اپنے جانناز سپاہیوں کو بتلا رہیں۔ یا جو تہذیب کیا اور اب یونان، اسپین، سمیرنا میں اپنی تہذیب کا نمونہ پیش کر رہا ہے شرم شرم ۱۱۔



اگرچہ ہمارا موضوع کتاب تو خطیبہ ہی تھا۔ جو اوپر لکھا گیا ہے۔ مگر تازگی ایمان  
 مومنین کے لئے اپنے موضوع سے تجاوز کر کے ایک دلچسپ واقعہ بیان کیا  
 جاتا ہے۔ جس کی تفصیل یہ ہے۔ کہ جب حضور لشکر سے وداع ہونے لگے۔ تو  
 عبداللہ بن رواحہ نے آگے ہو کر حضور سے بادب التماس کی کہ مجھے کوئی عمل ارشاد  
 ہو کہ جس سے میں نجات حاصل کر سکوں۔ حضور نے فرمایا۔ کہ جہاں تم جاتے  
 ہو۔ وہاں خدا جل و علا کو کوئی سجدہ نہیں کرتا۔ تم کثرت سے سجدات بجالانا۔ پھر  
 انہوں نے کہا کہ حضور اس کے علاوہ کچھ اور بھی فرمائیں۔ آپ نے فرمایا۔ خدا کی  
 یاد کثرت سے کرنا وہ تمہارا مدد و معاون ہوگا۔ سبحان اللہ یہ تھے سچے مسلمان۔  
 جو باوجود اس بات کے کہ وہ اپنی جان خدا کے راستہ میں لگا چکا ہے مگر بھی  
 کسی مزید حسن عمل کی خواہش یاتی ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اس کی نسبت  
 ایک قسم کی موت کی پیشگوئی کر چکے ہیں۔ مگر وہ ایسا استبار مومن ہے۔ کہ اپنی جان  
 کی پرواہ تک نہیں۔ مگر نیک اعمال کی کس قدر حرص ہے۔ یہ میں فیض اس قدسی  
 صفات خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم کے جس کی شان و منزلت کھاتم ہے۔ کیا  
 تزکیہ اور کیا تعلیم ہے۔ کہ جس کے اثر کی کوئی انتہا نہیں۔ اللہم صل علی  
 محمد و آل محمد رخصت ہونے کے بعد عبداللہ بن رواحہ شوق شہادت

میں مضطرب ہو کر مندرجہ ذیل اشعار کا ترنم کر رہا ہے۔

لِکِنِّیْ اَسْئَلُ الرَّحْمٰنَ مَغْفِرَةً ۙ  
 وَضَرْبَةَ ذَاتِ قَرْعٍ تَقْدَفُ الرَّبِیَّ ۙ  
 اَوْطَعَنَةً بَیْدِیْ حَرَّانَ مَجْهُرَةً ۙ  
 دِحْرَابَةً تَقْدَفُ الْاَحْشَاءَ وَالْکَبَدَ ۙ

میں خدا سے مغفرت کی درخواست کرتا ہوں۔  
 اور ایسی سخت تلوار کی ضرب جو خون کو چلا دے  
 یا کسی سرکش تشہ خون کے دونوں ہاتھوں سے  
 (چاہتا ہوں) جو جاگرا اور انگریزوں

حَتَّى يَقُولُوا إِذَا مَرُّوا عَلَيَّ حِدَّتِي  
 أَرْتَدَّهُ اللَّهُ مِنْ غَازِي فَقَدْ رَشِدًا  
 کہ او غازی تیرے پر آفرین ہو کہ تجھے خدا نے رہنمائی کی اور کامیاب ہوا۔

### سترھواں خطبہ

اسی موتہ کی مہم کی نسبت یہ دوسرا خطبہ اپنے صحابہ کو جمع کر کے پڑھا۔ اور ان  
 کی ادا کو شک بھیجا۔ وہاں کا تمام واقعہ حضور کو بذریعہ جبریل یا بذریعہ کشف  
 صاف معلوم ہو گیا۔ اور آپ نے مندرجہ ذیل خطبہ پڑھا۔

قَالَ خَالِدُ بْنُ سَمِيعٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ  
 صَعَدَ الْمِنْبَرَ وَأَمَرَ فَنُودِيَ الصَّلَاةَ  
 جَامِعَةً فَاجْتَمَعَ النَّاسُ إِلَى رَسُولِ  
 خالدين سمیر کہتے ہیں۔ کہ آنحضرت صلعم منبر  
 پر چڑھے اور حکم دیا۔ کہ لوگوں کو نماز کے لئے  
 بولاؤ۔ چنانچہ سب لوگ اکٹھے ہو گئے۔

اللَّهُ صَلِّمْ فَقَبْ بَابَ خَيْرٍ يَابَ خَيْرٍ  
 يَابَ خَيْرٍ خَيْرٌ لَكُمْ مِمَّنْ جِئْتُمْ هُنَا  
 الْغَازِي لَأَنَّهُمْ أَنْطَلِقُوا فَلَقُوا  
 الْعَدُوَّ وَقُتِلَ زَيْدٌ شَهِيدًا -  
 تو آپ نے فرمایا۔ نیکی کا دروازہ۔ نیکی کا دروازہ  
 نیکی کا دروازہ یعنی اس کے اندر داخل ہو جاؤ  
 پھر فرمایا۔ کہ میں تمہارے غازی لشکر کی نسبت

خیر دیتا ہوں۔ کہ وہ یہاں سے چلے۔ اور  
 دشمنوں کو جالیا۔ پس سب سے پہلے زید  
 شہید ہوا۔ آپ نے اس کے لئے دعا  
 اللّٰهُ جَعَفْرٌ فَشَدَّ عَلَيَّ  
 الْقَوْمِ حَتَّى قُتِلَ شَهِيدًا -

رفشہد لہ بالشہادۃ۔  
 وَأَسْتَغْفِرُ لَهُ ثُمَّ أَخَذَ اللّٰهُ  
 عَمْدَ اللَّهِ بْنِ رَوَاحَةَ فَأَثَبَتْ  
 سینھالا اور دشمن پر خوب زور دکھایا۔  
 حتی کہ وہ بھی شہید ہو گیا۔ اس کی شہادت  
 کی آپ نے شہادت دی اور طلب مغفرت

قَدْ مَيِّرَ حَتَّى قُتِلَ شَهِيدًا رَافَا سَتَغْفَرُ  
 لَهُ ثُمَّ أَخَذَ اللّوَاءَ خَالِدُ بْنُ وِلِيدٍ  
 وَلَمْ يَكُنْ مِنَ الْأَمْرَاءِ  
 مِثْلَهُ هُوَ أَقْرَبَ نَفْسَهُ ثُمَّ  
 قَالَ رَسُولُ اللّهِ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ إِنَّهُ سَيْفٌ  
 مِنْ سَيُوفِكَ فَأَنْتَ تَنْصُرُهُ  
 فَمَنْ دُنِيَ يَوْمَئِذٍ سُمِّيَ خَالِدُ  
 سَيْفِ اللّهِ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ  
 اللّهِ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 فَا مِدُّوا أَوْخَانَكُمْ وَلَا يَخْلَصَنَّ  
 مِنْكُمْ أَحَدٌ نَفَرًا وَامْتِشَاةً وَ  
 رَكْبَانًا وَذَلِكَ فِي حَرِّ شَدِيدٍ

کی۔ پھر عید الدین رواجہ نے جھنڈا لیا۔ اور خوب  
 ثابت قدمی دکھائی۔ حتیٰ کہ وہ بھی شہید ہوا۔ اس  
 کے لئے بھی آپ نے دعائے مغفرت کی پھر  
 خالد بن ولید نے چنڈا اٹھایا۔ اور اس جیسا  
 کسی امیر نے کام نہ کیا۔ اور اس نے خوب اپنے  
 آپ کو ثابت قدم رکھا۔ پھر آپ نے فرمایا۔ اے  
 اللہ وہ (خالد بن ولید) تیری تلواروں سے ایک  
 تلوار ہے اس کی مدد فرما۔ اسی دن سے خالد بن  
 ولید سیف اللہ کے لقب سے ملقب ہوئے  
 پھر آپ نے فرمایا۔ کہ سویرے اٹھو اور اپنے  
 بھائیوں کی مدد کرو۔ کوئی تم میں سے پیچھے نہ  
 رہے۔ پھر لوگ پیادہ اور سوار ہو کر سد بار  
 گئے۔ اور یہ دن سخت گرمی کے تھے۔

اب آٹھیاں سال ہجری شروع ہوتے ہیں۔ اور خدا کا وعدہ کہ اِنَّ الَّذِي  
 فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَادُّكَ اِلَيْهِ مَعًا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ الْقُرْآنُ  
 عَمْدًا شَكْنِي اور غداری کے سبب دس ہزار قیدیوں کے ساتھ اس فخر الاولین والا آخرین  
 کا داخلہ اس سرزمین میں ہوتا ہے جہاں سے وہ بکسی اور بے بسی کے عالم میں  
 بھاگ نکلا تھا۔

وہ خدا کا مخلص بندہ مکہ کے مفتوح ہونے پر اپنے لاؤ لشکر پر نظر ڈالتا ہے اور  
 اس بکسی بے بسی کے دنوں کو یاد کر کے اپنے خدائے واحد کی شکر گزاری میں ایسا

لے جیسا کہ پیچھے کہا جا چکا ہو کہ حضور نے جلتے ہوئے کہ کی طرف نہ پھیر کر فرمایا تھا۔ کہ اے مکہ مجھے تیری جدائی شاق ہے۔ کوئی

اس کا ترجمہ ہے۔ اور اس کے ساتھ ہی اس کا ترجمہ ہے۔ اور اس کے ساتھ ہی اس کا ترجمہ ہے۔

شہر ابورہو تباہ ہے کہ اپنی اونٹنی کے پالان پر سجدہ میں گر پڑتا ہے۔ اور اُس کی تسبیح و  
 و تحمید کو بار بار زبان سے دھراتا اور سٹ کر گزاری کے گیت گاتا ہے۔ اور پھر اسی  
 پاک گھر کو بتوں کی آلائش سے پاک کر کے کعبہ کے دوپٹوں بازو پکڑے ہوئے فرماتا ہے  
 لا الہ الا اللہ وحده لا شریک له صدق اللہ وحده و نصر عبده و هزم  
 الاحزاب و حذانا۔ اور وہ تمام دشمنان نبوتہ سامنے لائے جاتے ہیں۔ اور آپ انکو  
 مخاطب کر کے فرماتے ہیں۔ ماذا تقولون و ما تظنون

یعنی اب بتلاؤ تم اپنی نسبت کیا کہتے ہو کیا خیال کرتے ہو۔ یعنی تم سے بدلہ  
 لوں یا کیا کروں سہیل بن عمرو بولا۔ نقول خیراً و نظن خیراً اخ کریم و ابن اخ  
 کریم و قل قدرت۔ یعنی ہم تنگی کی بات کہتے اور تنگی کا ہی گمان کرتے ہیں تو ہمارا  
 کریم بھائی کا بیٹا اب تو ہمارے پر غالب ہے۔ یعنی جو چاہے کر سکتا ہے  
 سہیل کے اس قول سے اُس ایر رحمت کو جوش آگیا۔ اور آنکھوں میں پانی بھرا  
 اور معاف صبر یوسف علیہ السلام آنکھوں کے سامنے پھر گیا۔ اور فرمایا لا تریب علیکم  
 الیوم۔ یعنی اللہ لکم و هو ارحم الراحمین۔ یعنی میں وہی کہتا ہوں جو میرے  
 بھائی یوسف علیہ السلام نے کہا کہ اب تم کو میری طرف سے کوئی ملامت نہیں  
 (یعنی میں نے معاف کیا) اس تم کو معاف کرے۔ وہ ارحم الراحمین ہے۔

## اٹھارھواں خطبہ

پھر ایک خوشی کے لہجہ میں آپ نے فرمایا۔

الا ان مکة محرمة بتجریم دیکھو کہ مغظمہ آج سے ایک خاص عزت  
 اللہ له تحمل لاحد کان قبلی سے معزز کیا جاتا ہے۔ اور وہ عزت اس

ولمحل لي الساعة من ندانے وی ہوئی ہے۔ وہ یہ کہ اس میں کوئی خونریزی  
 نهار وھی محرومة الى ان ندانے جائز نہیں کی نہ میرے سے پہلے اور نہ میرے وقت  
 تقوم الساعة لا یختلی میں ہاں مجھے ایک کسٹہ کی اجازت ملی ہے۔ اب  
 بخلاها ولا یقطع شجرها قیامت تک اس کی یہ عزت باقی ہے۔ اسکا گھاس  
 ولا یقر صیدها اسکے درخت نہ کاٹے جائیں اور نہ اسکا گھاس اس کی  
 ولا یقتل لقتلها گری پڑی چیز کسی کو اٹھانے کی اجازت نہیں ہاں جسکا  
 کوئی مالک نہ ملے۔ یا کہ خود مالک ہے اٹھائے۔

الالبئس جیران النبی کتم (دیکھو) تم کسی بُری قوم نبی کے گرد جمع  
 لقد کذبتکم وطردتکم ہوئی اس کو اپنی برادری سے خارج کیا۔ پھر وطن  
 اخرجتم واذیتکم ثم مارضیتکم سے نکالا۔ دکھ پر دکھ دئے۔ پھر اسپر امنی نہوئے  
 حتی جئونی فی بلادی بلکہ اس کے نکالنے کے بعد اس کے قتل کے  
 تقاتلونی اذہبوا لئے اس کے شہروں میں تعاقب کیا۔ جاؤ اب  
 فانتم الطلقاء تم آزاد ہو۔

ان فقرات کے بعد جو مستبدان کے طور پر واقعہ ہوئے ہیں عقل سیاسی تو  
 یہ پتا ہتی ہے کہ اس کی خبر یہ نکلے۔ کہ اب تم میرے قابو میں ہو۔ تم سے اب میں  
 انصافاً استبا کا حق رکھتا ہوں کہ جو سلوک تم نے میرے سے کیا ہے وہی تم سے  
 برتا جائے۔ شہر سے نکالا جائے۔ سزا پر سزا دی جائے اور تمہارے قتل کے لئے  
 پھانسی نصب ہو۔ اور یہ کہے بید و گئے اسپر لٹکائے جائیں۔ مگر نہیں وہ جنت  
 العالمین شفیع المذنبین اس مستبدان کی یہ خبر نکالتا ہے۔ اذہبوا فانتم  
 الطلقاء یعنی جاؤ تم آزاد ہو۔ نہ میں تمہارا مزارحم نہ میرا لاؤ شکر۔

کہاں ہے وہ وہ جانی گروہ یورپ کے مؤرخوں کا جو اسلام کو بزور شمشیر پھیلا دیا  
الزام لگاتے اور اپنی آہنیں تسموں سے اسلام کے جاگڑ گوشوں کے سینے چھلنی  
کرنے کے غامدی ہیں۔ وہ سمندر میں ڈوب مریں۔ اگر وہ نہیں تو چلو بھر پانی میں۔

شرم۔ شرم۔ شرم۔

آزادی کا حکم کیا تھا گویا یوم النشور تھا۔ کہ لوگ قبروں سے نکلے ہوئے  
خوشی خوشی گھروں کو جا رہے ہیں۔ حدیث میں یہ خطبہ اس طرح بیان ہوا ہے  
جو تفسیر الفاظ کے سبب انیسواں خطبہ کہنا چاہئے۔

## انیسواں خطبہ

عن قتادة السد و	قتادہ سدوسی روایت کرتے ہیں۔ کہ جب
ان رسول اللہ صلعم تمام	رسول اللہ صلعم کعبہ کے دروازہ پر آئے اور کہڑے
قائمًا حين وقف على باب	ہو گئے۔ اور فرمایا کوئی معبود نہیں بجز اللہ کے
الكعبة ثم قال لا اله الا الله	وہ اکیلا لا شریک ہے۔ اسنے اپنا وعدہ سچا
وحد لا شريك له صدق	کیا۔ اور اپنے بندہ کی مدد کی اور دشمنوں کو
وعداة و نصر عبدة و	ایک ایک کر کے شکست دی۔ ہر ایک بدرہم
هزم الا حزاب و حدا	ایک خون ہر ایک مال (ایام جاہلیت کا) وہ
الا كل ما شدة و دم	آج میرے ان قدموں کے نیچے ہے۔ یعنی
او مائل يدعى فهو تحت	ایام جاہلیت کے تمام اس قسم کے مقدمے
قدامى هاتين	اور جھگڑے سب کا عدم اور قابل اخراج
الاسد انة البيت و	ہیں ہاں خدمت بیت اللہ اور حاجیوں کو

سقایۃ الحاجر الا وقتیل کو پانی پڑتا بدستور قائم رہیگا (دیکھو) خطا  
 الخطامثل العمد یا السوط والعصاء سے مقتول بھی قتل عمد کی طرح سمجھا جائیگا  
 فیہما الدیۃ المغلظة منها جیسے کہ چابک یا لکڑی سے کر سیکو مارا جائے  
 اربعون فی بطونہا و اولادہا اور اس میں سخت دیت ہے یعنی چالیس  
 یا معشر قریش ان اللہ قد اونٹ اگر اونٹنیاں ہوں تو ان کے بچے  
 اذہب عنکم نخوة ایجاہلیۃ تعظہا پیڑ کے بھی ساتھ ہی سمجھے جائیں گے  
 بلایاۃ الناس من ادم وادم خلق اے قریش کے لوگو تمہاری نخوت اور غرور  
 من تراب ثم تلأوسول اللہ چاہت اور آبی فخر راج سے سب خاک میں  
 صلے اللہ صلہ وسلم یا ایہا مل گئے۔ اور ان کی کوئی وقعت نہیں۔ پھر  
 الناس انا خلقناکم من ذکر و اپ نے قرآن کی آیت یا ایہا الناس الخ پڑھی  
 انشی وجعلناکم شعوباً وقبائل اے قریش اے مکہ والو۔ اب بتاؤ کہ تم سے  
 لتعارفوا ان الہکم عند اللہ اتقیکم میں کیا کرتا چاہتا ہوں۔ انہوں نے کہا۔ نیکی  
 اللاتۃ یا معشر قریش یا اہل مکہ ما کی توقع ہے۔ تو خود بہتر بھائی اور کریم کا بیٹا  
 ترون انی فاعل بکم قالوا خیر انہ وانا ہے۔ تب آپ نے فرمایا۔ جاؤ تم سب آزاد  
 کویم ثم قال اذہبوا فانتم الطلقاء۔ ہو رہے اس حکم سے، آپ نے سب کو آزاد کر دیا۔  
 فاعتقہم رسول اللہ صلعم

وہ وعدہ الہی پورا ہوا۔ جس کی انتظار کی جاتی تھی۔ مگر اسی وقت دوسری خوشخبری  
 اذا جاء نصر اللہ فتح کے لفظوں میں آتی ہے۔ اور لوگ جوق در جوق داخل اسلام  
 ہونے کو آ رہے ہیں۔ آج حضرت صدیق کا والد ابو قحافہ بھی اسلام لاتا ہے۔ وہ  
 نابینا بزرگ بڑے شوق سے حضور علیہ السلام کے اس سوال کے جواب میں کہ

یا یا تقاضاۃ اسلام۔ اسلمت کہتا ہے۔ اور کلمہ شہادت سے اپنے دل و زبان کو منور کرتا ہے۔

اس کے بعد مستورات کی باری آتی ہے۔ بڑی بڑی مجرمہ عورتیں اسلام پر بیعت کرتی ہیں حضور علیہ السلام ایک چدر کا گوشہ پکڑتی ہیں اور دوسرا عورتیں پکڑتی ہیں۔ اور اس طور پر عورتوں کی بیعت یا ایھا النبی اذا جاءک المؤمنات یا بیعتک علی ان لا یشرکن باللہ شیئا ولا یسرقن ولا ینزینن ولا یقتلن اولادھن ولا یناھن بیهتھن یفتربینہ بین ایدھن وارجلھن ولا یعصینک فی معروف فبا یعھن واستغفر لھن لله ان الله غفور رحیم۔ آیت مندرجہ بالا کے ماتحت لجاتی ہے۔ اور ایک ایک فقرہ کا ان سے جواب لیا جاتا ہے۔

اگرچہ مستورات کے اسلام لانے کا حال لکھنا ہمارے موضوع سے کسی قدر دور نکل جاتا ہے مگر حضور علیہ السلام کے واقعات و حالات کچھ ایسے دلچسپ اور دل فریب ہیں کہ دل نہیں چاہتا کہ ان کو چھوڑ کر آگے نکل جائیں۔ ہر ایک جگہ ایسی دلکش ہے کہ ہر شرمہ دامن دل سے کشد کہ جا اینجا است۔

عورتوں کے اسلام لانے کے واقعہ میں ہندو کا اسلام لانا اور حضور علیہ السلام کا اس کو معافی دینا ایسا معاملہ ہے کہ دل چاہتا ہے۔ کہ اس رحمۃ العالمین پر تازہ سیت انسان اللھم صل علی محمد و آل محمد کو و روزبان رکھے

یہ ہندو ابوسفیان کی بیوی وہ عورت ہے۔ کہ جس نے جنگ احد میں اپنی بھائی بھینچے کے مارے جانے کا بزعم خود اس طرح بدلہ لیا تھا۔ کہ حضرت حمزہ کا کلیجہ نکال کر چبا لیا۔ اور اپنے منہ کو خون آلودہ کیا۔ جس کا حضور کو سخت



صدر پہنچا تھا۔ اللہ کی شان کہ آج وہ اسلام کے احکام پر سر جھکاتی ہے۔  
الحاصل جب حضور نے آیت مندرجہ بالا عورتوں کے سامنے تلاوت فرمائی  
تو ام حکیم بنت حارث بن عبدالمطلب کھڑی ہوئی اور اُس نے کہا یا رسول اللہ  
وہ کون سے امر معروف ہیں۔ کہ جس کا ہم کو حکم ہے۔ کہ اس کے مطابق عمل  
کر کے آپ سے نافرمانی نہ کریں۔ تب آپ نے فرمایا۔

سوگواری کے وقت چہرہ مت نوچو	لَا تَخْشِبْنَ وَجْهًا
منہ کو نہ پیٹو۔	وَلَا تَلَطِّنَنَّ خَدًّا
بال نہ نوچو۔	وَلَا تَنْطَفِقَنَّ شَعْرًا
کپڑے نہ پھاڑو	وَلَا تَمزِقَنَّ حَبِيبًا
سیاہ کپڑے مت کرو	وَلَا تَسْوَدَنَّ ثَوْبًا
بین مت کرو۔	وَلَا تَدْعِيَنَّ بِالْوَيْلِ
تجر پر نہ جاؤ۔	وَلَا تَقْمَنَّ عِنْدَ قَبْرِ

عورتوں نے ان سب باتوں کا اقرار کیا۔ کہ ایسا ہی ہوگا۔ جب آپ نے فرمایا ہے  
سندہ بھی اس جماعت میں چہرہ پر نقاب ڈالے حاضر تھی۔ یہ چاہتی تھی کہ کلمہ  
شہادت پڑھنے کے بعد اپنے آپ کو ظاہر کرے۔ کیونکہ اس کو خوف تھا۔ کہ  
کہیں میں اپنی کرتوتوں کے سبب تہ تیغ نہ کی جاؤں۔ یہ کھٹی بڑی ہوشیار اور  
چلبلی چنانچہ جب آپ نے فرمایا اَيُّكُمْ عَلَيَّ اَنْ لَا تُشْرِكَنَّ بِاللَّهِ شَيْئًا رَضِيَكَ  
ساتھ کسی کو شریک نہ کرو۔ تو کہنے لگی۔ کہ یا حضرت آپ مردوں سے اسلام  
اور جہاد کی بیعت لیتے ہیں اور ہم سے اس کی۔ جس کا کوئی جواب آپ نے نہیں  
دیا۔ پھر آپ نے لَا تُسْرِقَنَّ فرمایا (چوری مت کرو) اسپر بولی کہ میرا میاں

ابوسفیان سخت بخیل انسان ہے۔ میں اس کے مال میں سے چوری کرتی رہی ہوں۔ میں نہیں جانتی کہ وہ میرے پر حلال ہے یا حرام۔ ابوسفیان معاً بوال اٹھا کہ جو کچھ تو نے اب تک لیا یا آئندہ لے گی وہ تیرے پر حلال ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے تبسم فرمایا۔ اور معلوم کر گئے کہ یہ ہندو ہے۔ آپ نے فرمایا کہ تو ہندو بنت عتیبہ ہے۔ اہل نے کہا کہ ہاں۔ اے نبی اللہ میری گذشتہ خطا میں معاف کرو۔ خدا آپ کو معاف کرے۔ پھر آپ نے فرمایا ولا تزنیبن (زنا مت کرو) تب ہندو یونی کہ یا رسول اللہ کیا کوئی شریف عورت زنا بھی کرتی ہے؟ پھر آپ نے فرمایا۔ لَا تَقْتُلْنَ أَوْلَادَكُمْ (اپنی اولاد کو قتل نہ کرو) ہندو نے کہا۔ کہ ہم نے ان کو بچپن میں پالا پوسا اور جب جوان ہو تو آپ نے انہیں قتل کیا اس سے اس کی مراد اس کے بیٹے حنظلہ کی تھی جو حضرت علی کے ہاتھ سے میدان بدر میں کام آیا۔ حضرت عمر اس کی اس بات سے بہت ہی ہنسے۔ اور حضور علیہ السلام نے بھی تبسم فرمایا۔ پھر آپ نے فرمایا وَلَا يَأْتِيَنَّكُمْ بِسَهْتَانَ (کسی پر جھوٹ مت لگاؤ) تب ہندو نے کہا کہ خدا کی قسم بہتان ایک حقیر اور ذلیل کام ہے۔ آپ نہایت بہترین امور کی ہمیں تلقین فرماتے ہیں۔

اولاً یعیبنا فی معروف کے جواب میں اس نے کہا۔ کہ اب ہم اس مجلس میں اس واسطے حاضر نہیں ہوئیں۔ کہ آپ کے احکام کی خلاف ورزی کریں۔ غرضیکہ یہ پر لطف جلسہ سنہسی خوشی۔۔۔ اخذ تمام پذیر ہوا۔ اور اس کے بعد حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنی پھوپھی ام ہانی کے مکان پر تشریف لے گئے۔ جہاں آپ نے غسل کر کے نفل چاشت ادا کئے

بعد ازیں حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو اسی جگہ جنگ حنین پیش آگئی۔ جسکی  
تفصیل یہ ہے۔ کہ جب مکہ معظمہ حضور کے ہاتھ پر فتح ہو گیا۔ تو لوگ فوج در فوج اسلام  
میں داخل ہونے لگے۔ گویا اسلام کے قبول کرنے کا ایک دروازہ کھل گیا۔ برخلاف  
قبیلہ ہوازن اور ثقیف کے وہ پہلے سے زیادہ اسلام کی دشمنی اور بھگنی کے  
لئے تیار ہو گئے۔ اور شکر جمع کر کے مکہ معظمہ پر حملے کی تیاری کی۔ حضور کو  
جب اس کی خبر پہنچی تو آپ بھی تیار ہو گئے شوال ۶۱۰ء کو یہ واقعہ ظہور پدید  
ہوا۔ اور بارہ ہزار سپاہ کے ہمراہ حضور نے مقابلہ کیا۔

اس جنگ میں کچھ ناجترو کار فوجوان اور کچھ نو مسلم لوگ شامل ہوئے۔  
اور سب سے آگے وہ بڑھے جس سے دشمن کو ان کے ہر گام کا موقع مل گیا  
اور اسلامی لشکر کے پاؤں اکھڑ گئے۔ محض ذات قدسی صفات رحمۃ للعالمین  
ہی اکیلے رہ گئے۔ اور فاطمہ سے اتر کر آپ زور سے فرماتے۔

انا النبى لا کذب میں نبی ہوں اس میں کچھ جھوٹ نہیں

انا ابن عبد المطلب میں عبد المطلب کا بیٹا ہوں

انصار اور ہاجر کو آپ نے لکارا۔ تو وہ بیک بیک کہتے ہوئے ایسے

واپس آئے جیسے کبوتروں کے ٹکری ایک آواز سے آجاتی ہے۔ پھر جملہ

مسلمان اڑے اور میدان لے لیا۔ بہت سے لوگ قید ہوئے اور بھیساب

مال غنیمت ملا۔ دشمنوں میں سے کچھ لوگ بھاگ کر طائف میں پناہ گزیں ہوئے

اس واسطے وہاں کا محاصرہ بھی چند روز تک کیا گیا

مگر قبیلہ ہوازن کے لوگوں نے آ کر معافی مانگ لی۔ اور چھ ہزار قیدی اپنے

رہا کر دیئے۔

آپ خیرانہ میں واپس تشریف لائے۔ اور مالِ غنیمت کے تقسیم کا معاملہ پیش آیا۔ حضور نے بہت سا حصہ صدیقِ اسلام لوگوں کو بطور مولاۃ القلوب کے عطا کیا گویا مکہ والوں کو جنہیں قریش بھی تھے مالا مال کر دیا۔ اور بہت کم حصہ انصار کو ملا۔

انصار میں چہ میگوئیاں شروع ہو گئیں۔ اور حضور کو بھی اس سے اطلاع ملی۔ تو آپ نے انصار کو جمع کر کے مندرجہ ذیل خطبہ دیا

### میسواں خطبہ

فِحْدَ اللّٰهِ وَاَثْنِي عَلَيْهِ بِمَا هُوَ اَهْلُهُ خدایا تعریف اور ثنا ایسی کی جو اس کی شان  
 ثُمَّ قَالَ يَا مَعْشَرَ الْاَنْصَارِ کے شایاں ہے۔ پھر فرمایا کہ اے گروہ انصار  
 مَا مَقَالَةٌ بُلِغْتَنِي عَنْكُمْ وہ کیا بات ہے جو تمہاری نسبت مجھے پہنچی  
 وَحِدَّةٌ وَجِدْتُ نَسُوها عَلَيَّ فِي ہے۔ اور کچھ غصہ تمہارے دلوں میں میری  
 اَنْفُسِكُمْ۔ اَلَمْ اَتِكُمْ ضَلَالًا نسبت ہے۔ کیا تم میرے پاس گمراہ نہیں  
 وَهَدَاكُمْ لِكُمْ اللّٰهُ وَعَالَةً آئے تھے۔ اور اللہ نے تم کو ہدایت کی۔  
 فَاغْنَاكُمْ اللّٰهُ لِي تم عیالدار تھے۔ اللہ نے تم کو میرے سبب  
 وَاعْتَدَاءٌ فَالْفَ بَيْنَ سے غمی کر دیا۔ اور باہم دشمن تھے۔ خدا  
 قُلُوبِكُمْ۔ نے تم کو باہم دوست بنا دیا۔

بعض روایات میں یوں بھی آیا ہے۔

يَا مَعْشَرَ الْاَنْصَارِ اَلَمْ يَمُنَّ اللّٰهُ اے گروہ انصار کے اللہ نے تم پر ایمان کا احسان  
 عَلَيْكُمْ بِالْاِيْمَانِ وَخَصَّكُمْ بِالْكَرَامَةِ نہیں کیا۔ اور تم کو اس بزرگی سے خاص کیا

وَسَمَّاكُمْ بِالْحَسَنِ الْأَسْمَاءِ أَنْصَارُ  
 اللَّهُ وَأَنْصَارُ رَسُولِهِ ط  
 قَالُوا يَا بَلَاءُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ أَمِنْ  
 وَأَفْضَلُ عِنَّمُ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ لَا تَجِيبُونِي يَا مَعْشَرَ  
 الْأَنْصَارِ قَالُوا يَا مَآذَا نَجِيبُكَ  
 يَا رَسُولَ اللَّهِ وَرَسُولَهُ الْمُنَّةُ  
 وَالْفَضْلُ -

کہ تمہارا نام بہترین نام قرار پایا یعنی اللہ  
 اور اس کے رسول کے مددگار۔  
 انصار نے کہا۔ کیوں نہیں اللہ اور اس کے  
 رسول کا ہم احسان مانتے ہیں۔ پھر آنحضرت  
 نے فرمایا۔ کہ اے انصار تم مجھے جواب کیوں  
 نہیں دیتے۔ انہوں نے کہا کہ اے اللہ  
 کے رسول ہم کیا جواب دین رہم مانتے  
 ہیں کہ اللہ کا اور اس کے رسول کا ہم پیر

بہت احسان ہے۔

اور ایک روایت میں ہے۔ کہ انہوں نے یوں جواب دیا۔

قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَجَدْتَنَا  
 فِي ظُلْمَةٍ فَأَخْرَجَنَا اللَّهُ  
 بِكَ إِلَى النُّورِ وَوَجَدْتَنَا  
 عَلَى شِقَاجِرٍ مِنَ النَّارِ  
 فَأَنْقَذَنَا اللَّهُ بِكَ وَ  
 وَجَدْتَنَا ضَلَالًا فَهَدَانَا اللَّهُ  
 بِكَ فَرَضِينَا بِاللَّهِ رَبًّا  
 وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ  
 نَبِيًّا

انہوں نے کہا اے اللہ کے رسول آپ نے  
 ہم کو تاریکی میں پایا۔ آپ کی بدولت خدا  
 نے ہم کو نور کی طرف ہدایت کی ہم آگ  
 کے گڑھ کے کنارہ پر تھے۔ آپ کی بدولت  
 خدا نے ہم کو اس سے بچایا۔ ہم گمراہ تھے۔  
 آپ کی بدولت خدا نے ہم کو ہدایت کی۔  
 پس ہم اللہ کے رب اسلام کے دین اور  
 محمد صلعم کے نبی ہونے پر دل سے راضی  
 اور خوش ہیں۔

فَانْعَلْ مَا شِئْتَ فَأَنْتَ  
 آپ جو چاہیں کریں آپ کو کوئی

يَا رَسُولَ اللَّهِ فِي حِلٍّ

روک نہیں۔

قَالَ إِذَا أَوَّلَ اللَّهُ لَوْ شِئْتُمْ

لَقُلْتُمْ فَصَدَقْتُمْ

أَسَيْتَنَا مَكْذِبًا

فَصَدَقْتَنَا كَـ

وَنَحْنُ ذُو لَافْتَصَرْنَا كَـ

وَظَرِيذًا

فَأَوَيْنَا كَـ

وَعَائِلًا فَاعْتَدْنَا كَـ

وَنَحْنُ إِهْلًا

فَأَمَّا كَـ

فَقَالَ الْآنُ نَصَارَ الْمَنِّ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ

وَالْفَضْلُ عَلَيْنَا وَعَلَى غَيْرِنَا

فَقَالَ مَا الَّذِي بَاعَتْنِي عَنْكُمْ

قَالُوا هُوَ الَّذِي بَلَغَكَ

لَا تَهْمُ لَّا يَكُنُّ يُونُ

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

رَجَا أَحَدِيثُوا عَهْدِي بِكُفْرٍ

أَنْتَ لَفْتُهُمْ أَوْ جِدْتُمْ يَامَعَشَرَ

الآن نصارى فى انفسكم لغاغة

آپ نے فرمایا۔ اگر تم چاہتے تو تم کہہ سکتے

تھے۔ اور اپنے کہنے میں تم سچے نبی ہو۔

یعنی مجھے مخاطبہ کرتے ہوئے کہتے کہ آپ

اس وقت ہمارے پاس آئے جبکہ لوگ آپ کی

تکذیب کرتے اور ہم نے تصدیق کی۔ اور آپ

ہمارے پاس اس وقت آئے جب بے مددگار تھے

ہم نے آپ کی مدد کی۔ آپ بے ٹھکانہ تھے ہم نے

آپ کو ٹھکانہ دیا۔ آپ تعلقات عیالدارى رکھتے

تھے۔ آپ کو اس سے بیفکر کر دیا۔ آپ خائف

تھے ہم نے آپ کو امن دیا۔

انصار نے کہا۔ کہ اللہ اور اس کے رسول کا

ہم پر احسان اور فضل ہونہ ضرور ہم پر بلکہ اور پیر بھی

آپ نے فرمایا کہ وہ کیا ہے جو مجھ کو تمہاری بات

پہنچا ہے۔ چونکہ انصار جھوٹ نہیں بولتے

تھے۔ انہوں نے کہا کہ ٹھیک ہے جو کچھ آپ نے سنا

آپ نے فرمایا۔ کہ میں نے ایسے لوگوں

کو دیا ہے کہ جو نو مسلم ہیں۔ اور ان کی تالیف

قلوب کی گئی ہے۔ اور انصار کیا تم کو کچھ شبہ

ہے۔ میں نے لوگوں کو اس لئے دیا ہے۔ کہ ان

أَلْفَتْ بِهَا قَوْمًا لَّيْسَ لَهُمْ دِينٌ وَلَا لِيَهُمْ  
 غَيْرُهُمْ تَبِعَا لَهُمْ - وَوَكَّلْتُمْ  
 إِلَىٰ إِسْلَامِكُمُ الثَّابِتُ الَّذِي  
 لَا يُزِيلُ -

الَا تَرْضَوْنَ يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ  
 أَنْ يَذْهَبَ النَّاسُ بِالشَّائِغَةِ وَالْبَعِيرِ  
 وَتَرْجِعُوا بِرَسُولِ اللَّهِ إِلَىٰ رِحَالِكُمْ  
 تَوَالِدِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوْ لَا  
 الْهِجْرَةُ لَكُنْتُ رَجُلًا مِّنَ الْأَنْصَارِ  
 لَأَيُّ لَا نَسَبْتُ إِلَى الْمَدِينَةِ وَأَوْ كُ  
 سَلَكْتُ النَّاسَ شُعْبًا جَبَلَيْنِ وَ  
 سَلَكْتُ الْأَنْصَارَ شُعْبًا - لَسَلَكْتُ  
 شُعْبَ الْأَنْصَارِ - اللَّهُمَّ ارْحَمِ  
 الْأَنْصَارَ وَأَبْنَاءَ الْأَنْصَارِ -

اس خطبہ سے انصار ایسے متاثر ہوئے کہ سب کے سب روپے تھے اور ان  
 کی ڈاڑھیاں آنسوؤں سے تر ہو رہی تھیں۔ بالآخر وہ بہنائی ہوئی آواز سے  
 بول اٹھے۔

رَضِينَا بِرَسُولِ اللَّهِ قَسْمًا وَحِطًّا  
 پھر حضور تشریف لے گئے۔ اور لوگ منتشر ہو گئے  
 اب ہم سالِ نهمِ ہجرت میں آتے ہیں۔ اور دیکھتے ہیں۔ کہ حضور نے لوگوں

کی تالیفِ قلوب ہو۔ اور ان کو دیکھ کر  
 دوسرے لوگ بھی مسلمان ہوں۔ اور تمہارے  
 غیر متزلزل ایمان اور اسلام پر جس سے تم  
 طلنے والے نہیں ہو بھروسہ کیا ہے۔

اے انصار کیا تم اس بات پر راضی نہیں  
 کہ لوگ بھیڑ بکری لیجائیں۔ اور تم رسولِ خدا  
 کو لیکر اپنے گھروں کو جاؤ۔ مجھے خدا کی قسم ہے  
 کہ اگر ہجرت نہ ہوتی۔ تو میں بھی انصار میں  
 سے ایک شخص ہوتا۔ یعنی چونکہ میں مہاجر  
 ہوں انصار کس طرح ہو سکتا ہوں۔ اگر  
 لوگ دو پہاڑوں کی وادیوں میں چلیں۔ تو  
 میں اسی وادی کے راستہ جاؤں گا۔  
 جس راستہ انصار چلیں گے۔ اے انصار  
 انصار اور ان کی اولاد پر رحم فرما۔

اس خطبہ سے انصار ایسے متاثر ہوئے کہ سب کے سب روپے تھے اور ان  
 کی ڈاڑھیاں آنسوؤں سے تر ہو رہی تھیں۔ بالآخر وہ بہنائی ہوئی آواز سے  
 بول اٹھے۔

سے وصولی زکوٰۃ کے لئے بعض نامور صحابہ کو مامور کیا ہے قبیلہ بنی تمیم کو ادا کرنے  
 زکوٰۃ سے انکار ہے۔ اور آپ عیینہ بن حصن بن خزیمہ کو ان کی سزا کے لئے  
 تعین کر کے بھیجے ہیں۔ چنانچہ اس نامور صحابی نے ایسا موقعہ دیکھ کر اپنی پورش  
 کی۔ کہ ان کے بارہ آدمی اور بارہ ہی عورتیں اور تیس لڑکے قید کر کے مدینہ میں  
 حاضر کئے۔ جس کے پیچھے اطلاع پانے پر قبیلہ بنو تمیم کے لوگ عطار بن حاجب  
 بن زراہ تمیمی۔ زبرقان بن بدر قیس بن بعد نعیم بن سعد عمرو بن اہتم اقرع  
 بن حابس۔ اپنے شعراء اور خطباء کو لے کر بغرض رہائی اپنے اسیر شدہ لوگوں  
 کے مدینہ میں وارد ہوئے۔ اور آتے ہی اپنے لوگوں کو اسیر دیکھا اور قیدیوں  
 نے بھی واویلا شروع کر دیا۔ اور پھر یہ لوگ مسجد کی طرف لپکے۔ جبکہ آپ حضرت  
 عائشہ کے حجرہ میں قیلولہ فرما رہے تھے۔ ہر چند لوگوں نے ان لوگوں سے کہا  
 کہ نماز ظہر کا وقت قریب ہے۔ ابھی حضور آیا ہی چاہتے ہیں۔ مگر یہ لوگ  
 شور کرتے ہی رہے۔ جس کے سبب سے حضرت آنکھیں ملتے ہوئے باہر  
 تشریف لائے۔ اور فرمایا کون لوگ ہیں جنہوں نے مجھے سونے نہیں دیا۔  
 اذان ہوئی نماز ادا کی گئی۔ بعد از نماز پھر انہوں نے واویلا شروع کی۔ جس کا  
 جواب کچھ نہ دیا گیا۔ اور آپ داخل حجرہ ہوئے اور دو گانہ ادا کر کے دوبارہ باہر  
 تشریف لائے۔ اور بنو تمیم پیش ہوئے۔ انہوں نے کہا۔ کہ ہم لوگ شاعر اور خطیب  
 ہیں۔ اور شعراء اور خطباء پر لوگوں کے سو دو زیاں کا بہت کچھ انحصار ہے۔ ہم  
 بھی اپنے شاعر اور خطیب لائے ہیں۔ تاکہ ہم آپ سے مفاخرت کریں۔ آپ

نے جواب میں فرمایا

مَا بِالشَّعْرِ بَعِثْتُ وَلَا بِالْفَخْرِ أُمِرْتُ  
 یعنی میں شعر کے لئے نہیں بھیجا گیا اور فخر کیلئے



تا ہم آپ بیٹھ گئے اور اس کو بھی ایک تبلیغی رنگ سمجھ کر فرمایا۔ کہ اچھا کہو تم کیا کہتے ہو۔ تب زبیر قان بن بدر نے اپنے لوگوں میں سے عطار دین صاحب کو حکم دیا۔ کہ خطبہ پڑھے چنانچہ سیر میں یہ واقعہ اس طرح مذکور ہے۔

## اکیسواں خطبہ

لما دخل وفد بنی تمیم المسجد النبوی نادوا رسول الله صلعم من وراء الحجرات ان اخرج ابنایا محمد فتاڈی من صیاحهم رسول الله صلی الله علیه وسلم فخرج الیهم فقالوا یا محمد جئناک لتفاخرنا فاذن لشاعرنا وخطیبنا قال نعم قد اذنت لخطیبکم فلیقل فقام الیه عطار دین حاجب فقال الحمد لله الذی له علینا الفضل وهو اهلہ الذی جعلنا ملوکا ووهب لنا مواالاً عظاماً نفعل فیہا المعروف

جب بنو تمیم کا وفد مسجد نبوی میں داخل ہوا تو انہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حجروں کے اندر آواز دی کہ اے محمد صلعم آپ یاہر تشریف لائے۔ جس سے حضور کو ان کے چلانے سے تکلیف ہوئی۔ آپ تشریف لائے تو انہوں نے کہا۔ کہ ہم ہوا سے آئے ہیں کہ آپ سے ہم مفاخرت کریں۔ آپ ہمارے شعراء اور خطبیا کو اجازت دیں آپ نے فرمایا۔ بہت اچھا چنانچہ ان میں سے عطار دین حاجب کھڑا ہوا اور بولا۔ سب تعریف ہو اس اللہ کی جو ہم سب پر مزیت رکھتا ہے۔ اور وہ اس مزیت کا حقدار ہے۔ جس نے ہم کو پادشاہ بنایا اور بہت بڑے مال عطا فرمائے جن کو ہم نیک کاموں پر صرف کرتے ہیں۔

وجعلنا عزّ اهل المشرق  
 واكثر عدداً وایسے کثرت  
 فمن مثلنا في الناس - اور اہل مشرق میں ہم کو مغز بنایا۔ اور ہم کو  
 اونسار و ساء الناس واولی کثرت عطا کی (اور معاش) میں یسر بخشا  
 فضلهم فمن يفاخرنا فليعدّ پس ہمارے جیسے لوگوں میں کون ہے۔  
 مثل ما عددنا وان لو نشاء کیا ہم لوگوں کے رئیس نہیں ہیں؟ اور  
 لاكثرنا الكلام ولكن ينجي من فضیلت میں ان سے بڑھ کر نہیں؟ جو  
 الاكثر فيما اعطانا شخص ہمارے مقابل فخر کرتا ہے وہ بھی  
 واننا نعرف اقوال هذا ایسی چیزوں کو شمار کرے جو ہم نے شمار  
 الان لتاتونا بمثل کی ہیں۔ اور اگر ہم چاہتے۔ تو اس سے زیادہ  
 قولنا وامر فضیل طول کلامی کرتے۔ لیکن یہ وہ گوئی سے ہم  
 من امرنا۔ ثم جلس فقو شم آتی ہے۔ اس معاملہ میں جو ہم کو خدانے  
 رسول الله صلعم لثابت بن قيس دے رکھا ہے۔ اب میں (مقابلہ) چاہتا  
 بن شماس اخي بلحارث بن ہوں۔ کہ تم بھی مجھ جیسی باتیں اور امور  
 لخزرج قم فاجبا الرجل في خطبته بیان کرو۔ پھر وہ بیٹھ گیا۔ پس آنحضرت  
 نے ثابت بن قیس سے فرمایا۔ اور تم کھڑے  
 چنانچہ وہ کھڑے ہو گئے اور یوں خطبہ پڑھا۔

### بانیسواں خطبہ

فقال الحمد لله الذي  
 خلق السموات والارض خلقه پس اس نے کہا سب تعریف اللہ کی۔  
 جس نے زمین اور آسمان پیدا کئے۔

قضی فہن امرة ووسع کر سیدہ  
 علمد و لم یک شیئ قط الامن  
 فضله ثم کان من قداته انه جعلنا  
 ملوکا و اصطفی من خلقه رسولا  
 اکرمهم نسبا و اصدقهم حدیثا  
 و افضلهم حسبا فانزل علیہ  
 کتابہ و اتمنہ علی خلقہ  
 فكان خیرة الله من العالمین  
 ثم دعی الناس الی الایمان  
 فامن برسول الله المهاجرون  
 من قومه ذوی رحمتہ اکرم  
 الناس نسبا و احسن الناس  
 و جوهرا و خیر الناس  
 فعلا ثم کان اول الناس  
 اجابة و استجاب الله جبر عاده  
 رسول الله صلعم فتحن انصارا لله  
 و وزراء رسولہ یقاتل الناس  
 حتی یؤمنوا بالله و رسوله منهم  
 ماله و دمه و من کفر  
 جاہدناہ فی الله ابدا

اور ان میں اپنا حکم جاری کیا۔ اور اپنے علم  
 کے غلیہ کو وسیع فرمایا۔ اور کوئی چیز اس کے  
 فضل کے بدوں مل نہیں سکتی۔ پھر اس  
 کی قدرت (دیکھو) کہ اُس نے ہم کو بادشاہ  
 بنایا۔ اور اپنی مخلوق میں سے ایک سول  
 مبعوث کیا۔ جو صادق گفتار اور عالی رتبا  
 ہے۔ پھر اس پر اپنی کتاب نازل کی  
 اور اپنی مخلوقات پر اس کو امین ٹھہرایا  
 اور وہ (در حقیقت) دنیا کے لوگوں میں  
 سے برگزیدہ ہے۔ پھر اس نے لوگوں  
 کو ایمان باللہ کی طرف دعوت دی۔ پھر اس  
 کے قوم کے مہاجرین نے جو حیم شریف  
 النسب اور ذوی وجاہت اور نیک کردار  
 لوگ ہیں وہ اسپر ایمان لائے۔ پھر ہم لوگ  
 اسپر ایمان لائے جبکہ اسکے نولے نے ہمارے  
 پاسکے میں اسکی دعا قبول کی پس ہم لوگ انصار اللہ  
 اور اسکے رسول کے وزیر ہیں ہم لوگوں سے  
 رٹنے ہیں تاکہ وہ لوگ اسداور اسکے رسول پر  
 ایمان لائیں جس سے انکو یہ فائدہ ہوتا ہے (پھر)  
 کہ انکا مال و جان محفوظ ہو جائیں جو انکا کرم سے محفوظ رہتا ہے

وكان قتله علينا يسيرا - اقول  
 قولي هذا واستغفر الله  
 للمؤمنين والمؤمنات  
 والسلام عليكم -  
 ثم قالوا يا محمد اذن لشاعرنا  
 فقال نعم -

اور ایسے لوگوں کو قتل کرنا ہمارے پر  
 بہت آسان ہے۔ میں اب اتنی بات پر اکتفا کرتا  
 ہوں اور مومن مردوں اور عورتوں کے لئے  
 اللہ سے معافی چاہتا ہوں اور تمہارے پر بھی سلامتی ہو  
 پھر انہوں نے اپنے شاعر کیلئے اجازت طلب  
 کی۔ اور آپ نے اجازت دی

چنانچہ زبرقان بن بدر ان کی طرف سے کھڑا ہوا۔ اور مندرجہ ذیل اشعار  
 نے البدیہ اس نے پڑھے۔

نحن الكرام فلاحی یجاد لنا  
 نحن رؤس فینا السادة الرفح  
 ونطمع الناس عند الفخط کلهم  
 من الشریف اذا لم یونس انفرع  
 اذا بیننا فلا یابی لنا احد  
 انالكذالك عند الفخر نرتفع  
 سب سے بلند تر ثابت ہوتے ہیں

فمن یقادنا فی ذاك یعرفنا  
 فیرجع القول والاحینار تستمع  
 میں چھپی نہیں رہتیں ہ ہناں کے ماند آں رازیکہ گز و سازند محفلہا۔  
 اس موقع پر حسان بن ثابت موجود نہیں تھے۔ اور آپ نے ان کو آدمی  
 بھیج کر طلب کیا۔ چنانچہ حضرت حسان کی زبان سے یوں روایت ہے۔

قال حسان فلما جاءني رسول  
فأخبره أنه دعاني لأجيب عن  
بني تميم خرجت إلى رسول الله  
صلى الله عليه وسلم وأنا أقول

منعنا رسول الله إذ حل وسطنا  
على كل باغ من سعدٍ وراعٍ  
منعناه لما حل بيوتنا  
بأسيافنا من كل عارٍ وظالمٍ  
ببيتٍ حديدٍ عنزةٍ وثراوةٍ  
بجابية الجولانٍ وسط الإعاجم  
هل المجد إلا السور الجوارح  
وجاة الملوك واحتمال الخطائم  
سے (حاصل ہوتی ہے)

یہ قصیدہ کوئی بائیس شعر کا تھا۔ جو حضرت حسان نے پڑھا۔ جو لقبیہ شعر  
بغرض اختصار چھوڑ دیئے گئے۔ اقرع شاعر فریق مخالف کا کھڑا ہوا اور اس  
طرح بیولا۔

أينالك كيما يعرف الناس فضلنا  
إذا اختلفوا عندنا ذكرا المكارم  
كسائلهم في كوني حبيبا لهم  
وانا زوس الناس من كل معشر  
ہم تمہارے پاس آئے ہیں۔ تاکہ لوگ  
ہماری فضیلت کو جانچ لیں۔ جبکہ فضیلت  
ہم ہر ایک گروہ کے سردار اور رئیس سے

حسان بن ثابت نے کہا کہ جب میری پاس  
انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا آدمی آیا اور مجھ کو  
کہا کہ آپ کو حضور نبی تميم کے شعرا کا جواب دینے کے  
لئے طلب فرمایا ہے میں سار میں نے کہا۔  
جبکہ اللہ کے رسول ہمارے میں آکر فرود کشن ہو  
تو ہم نے ہر ایک سعد اور راعم کے باغیوں سے محفوظ رکھا  
جب وہ ہمارے میں آگئے تو ہم نے ہر ایک  
ظالم کو اپنی تلوار کے بل سے روک دیا۔  
مضبوط مکان میں کہ جسکو اسکے کمینوں نے مغز  
کر دیا۔ تیز تیروں کے ساتھ باشندگان نجد میں  
بزرگی سرداری بخشش اور کرم سے اور شاہی  
رعب و داب اور بھاری کاموں کی ذمہ داری

وان لیس فی ارض الحجاز کدارم بڑھ کر رئیس اور سردار ہیں حتی کہ حجاز کی  
 زمین میں قبیلہ داری جیسا (مغزہ) کوئی قبیلہ نہیں ہے۔  
 وان لنا المربع من کل فارتہ ہر ایک لوٹ میں خواہ تمامہ میں ہو یا نجد میں  
 نکون یجد او بارض التھائم ہماری چوتھائی مسلم امر ہے۔ یعنی ہم ایسے  
 ڈاکو اور چور ہیں کہ سارے ڈاکو اور چور ہمارے خراج گزار ہیں۔  
 آخر حضرت حسان سے نہ رہا گیا۔ اور وہ باہمائے سرور کائنات کھڑے  
 ہوئے۔ اور نہایت جوش سے بولے۔

بنی دارم لا تغفروا ان فخرکم اور بنی دارم تم اپنے فخر سے باز آؤ۔ یہ  
 یعود وبلا عند ذکر المکارم تمہارا فخر تمہارے لئے وبال جان ہوگا  
 جبکہ شرفار کا ذکر آگیا۔ یعنی تم شرفار میں سے نہیں ہو۔  
 فان کنتم حیثم لحقن دماءکم تم تو اس لئے آئے ہو۔ کہ جانیں قتل سے  
 واما لکم ان تقسموا فی المقاسم اور تمہارے مال تقسیم ہونے سے محفوظ رہیں  
 یعنی تم تو اپنے قیدیوں اور اپنی جانوں اور مالوں کی حفاظت کی درخواست لیکر آئے ہو  
 ہیلتم علینا فخرن۔ وانتم تم ہمارے معاملہ میں فریب خوردہ ہو کہ تم ہمیں  
 لنا حول من بین طیر و عارم فخر کرتے ہو باوجودیکہ تم ہمارے طیر و عارم  
 (شہروں کے نام ہیں) کے رہنے والے ہو کر ہو۔

فلا تجملوا اللہ ندا واسلموا روکیو خدا کا شریک کیسے کہتے تھے اور مان جاؤ  
 ولا تغفروا عند النبی بدارم اور نبی صلعم کے سامنے داری ہو نیکا فخر نہ کرو  
 ولا و بیت الرب مالت اکفنا ورنہ خانہ کعبہ کے خدا کی قسم ہے کہ ہمارے ہاتھ  
 علی رؤسکم بالرفقا الصوامم تمہارے سر پر تیر تلواریں سے کام کریں گے

اس سوال و جواب سے دارمی چونکہ سخن شناس تھے۔ بات کو پاگئے۔ اور آپ کا لوہا مان لیا۔ اور تاسید ایزدی جو کھلے طور پر ان کو نظر آئی تارگئے۔ کہ اس کاروبار میں کوئی زبردست ہاتھ کام کر رہا ہے۔ اور اپنے اسلام کا اظہار کیا۔ اور آخر رحمۃ للعالمین صلی اللہ علیہ وسلم نے سب کو مناسب انعامات سے ممتاز کیا۔ اور قیدیوں کو رہائی بخشی۔

ان واقعات کے بعد کچھ سرایا پیش آئے اور غزوہ تبوک کی اہم مہم رومانی جس کا ذکر قرآن مجید میں مفصل مذکور ہے۔ اور یہ فہم منافقین اور مسلمین کو جدا جدا دکھانے والی ہے۔ آپ نے حضرت علی کو مدینہ طیبہ کی حفاظت کے لئے چھوڑا اور حضرت ابو بکر کو شکر کا سردار قرار دیا۔ اور نسبتہ الوداع پہنچا کر شکر کا جائزہ لیا اور زبان فیض ترجمان سے یوں خطبہ پڑھا۔

## تیسواں خطبہ

بعد ان احمد اللہ وَاثْنَىٰ عَلَيْهِ	خدا کی حمد و ثنا کے بعد اے لوگو! سب
أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي آصْدَقُ	سے سچی بات خدا کی بات ہے۔ اور بعض
الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَأَوَّلُ الْقُرْبَىٰ أَوْلَىٰ	قریبی دوسرے قریبیوں سے زیادہ مستحق
بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ وَأَوْشَقُ	قرابت میں۔ مضبوط رستی تقویٰ کی بات ہے
الْعَرَىٰ كَلِمَةُ التَّقْوَىٰ وَخَيْرُ	اور بہتر میں گروہ۔ گروہ ابراہیم علیہ السلام
الْمَالِ مِلَّةُ إِبْرَاهِيمَ وَخَيْرُ السُّنَنِ سُنَّةُ	ہے۔ اور بہترین طریقہ محمد کا طریقہ ہے۔
مُحَمَّدٍ وَأَشْرَفُ الْحَدِيثِ ذِكْرُ اللَّهِ وَ	سب باتوں سے بہتر بات خدا کا ذکر ہے
الْأَحْسَنُ الْقَصَصِ هَذَا الْقُرْآنُ	اور سب بیانیوں سے بہتر بیان یہ قرآن شریف ہے

وَخَيْرُ الْأُمُورِ عَوَازُهَا وَشَرُّ  
 الْأُمُورِ مُخَدَّاتُهَا + وَأَحْسَنُ  
 الْهُدَى هَدَى الْأَنْبِيَاءِ وَالشَّرُّ  
 الْقَتْلُ قَتْلُ الشَّهَدَاءِ وَالْعَمَى  
 الْعَمَى الصَّلَاةَ بَعْدَ الْهُدَى -  
 وَخَيْرُ الْأَعْمَالِ مَا نَفَع - وَخَيْرُ  
 الْهُدَى مَا أَتَّبِعَ وَشَرُّ الْعَمَى  
 عَمَى الْقَلْبِ + وَالْيَدِ الْعَلْيَا  
 خَيْرٌ مِنْ يَدِ السُّفْلَى + وَمَا  
 قَلَّ وَكَفَى خَيْرٌ مِمَّا كَثُرَ  
 أَلْهَى وَشَرُّ الْمَعْدَرَةِ حِينُ  
 يَحْضُرُ الْمَوْتُ - وَشَرُّ  
 السَّدَامَةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ - وَمِنْ  
 النَّاسِ مَنْ لَا يَأْتِي الْجُمُعَةَ  
 إِلَّا نَذْرًا - وَمِنْهُمْ مَنْ لَا يَذْكُرُ  
 اللَّهَ إِلَّا أَهْجَاءً + وَمِنْ أَعْظَمِ  
 أَلْسِنَاتِ الْبَشَرِ أَلْسَانُ الْكُذُوبِ  
 وَخَيْرُ الْغِنَى غِنَى النَّفْسِ  
 وَخَيْرُ السَّرَادِ التَّقْوَى  
 وَرَأْسُ الْحِكْمَةِ خَافَةُ اللَّهِ +

بہترین معاملات کا پختہ کاری اور بدترین معاملات  
 کا بدعات ہیں۔ بہترین ہدایت انبیاء کی  
 ہدایت ہے۔ اور بہترین موت شہداء کی  
 موت ہے۔ سخت نابینائی وہ گمراہی ہے جو  
 ہدایت کے بعد ہو۔ بہترین اعمال وہ ہیں  
 جو سو و مند ہوں۔ بہترین ہدایت وہ ہے  
 جسکی پیروی کی جائے۔ بدترین نابینائی  
 دل کی تاریکی ہے۔ اوپر کا ہاتھ نیچے کے  
 ہاتھ سے بہتر ہے (یعنی دینے والے سے لےنے والے سے)  
 تھوڑی چیز جو کافی ہو۔ اس بہتی سے جو غافل  
 کر کے بہتر ہے۔ بدترین معذرت وہ ہے جو موت سے  
 آنے پر کیا جائے۔ بدترین نذرانہ وہ ہوگی جو  
 قیامت کو دیکھا گیا کہ جاہلی۔ بعض آدمی جمعہ میں  
 کم حاضر ہوتے ہیں۔  
 اور بعض لوگوں کو اس طرح یاد کرتے ہیں جس میں  
 اخص نہیں ہوتا۔  
 بڑا گناہ جھوٹ بولنا ہے۔  
 دل کی دولتتمندی بہترین دولت ہے۔ اور  
 بہترین سزا اور راہ خدا کا ڈر ہے۔  
 "رہی حکمت خدا سے ڈرتا ہے۔



وَخَيْرٌ لِّمَا أُلْقِيَ فِي الْقَلْبِ الْيَقِينُ -  
 وَالْأَرْثِيَابُ مِنَ الْكُفْرِ - وَ  
 النَّيَاحَةُ مِنْ عَمَلِ الْجَاهِلِيَّةِ  
 وَالْغُلُولُ مِنْ جَمْرِ جَهَنَّمَ  
 وَالسُّكْرُ جَمْرُ النَّارِ وَالشَّعْرُ  
 مِنْ إِبْلِيسَ - وَالْحُمْرُ جَمَاعُ  
 الْأَثَمِ - وَالنِّسَاءُ مَحْبَائِلُ  
 إِبْلِيسَ - وَالشَّبَابُ شُعْبَةٌ  
 مِنَ الْجَنَّةِ - وَشَرُّ الْمَكَاسِبِ  
 كَسْبُ الرِّبَا - وَشَرُّ الْمَاجِلِ  
 أَكْلُ مَالِ الْيَتِيمِ - وَالسَّعِيدُ  
 مَنْ وَعِظُ بَغِيرَةٍ - وَالشَّقِيُّ  
 مَنْ شَقِيَ فِي بَطْنِ أُمِّهِ - وَإِنَّمَا  
 يَصِيرُكُمْ أَجْدُكُمْ إِلَى مَوْضِعِ  
 أَرْبَعَةِ أَذْرَعٍ وَالْأَمْرُ إِلَى الْآخِرَةِ  
 وَمَا دَاكُ الْعَمَلِ خَوَاتِيمُهُ - وَ  
 أَرَبَى الرَّبَا الْكَذِبُ - وَكُلُّ  
 مَا هَوَاتٍ قَرِيبٍ - وَشَتَانُ  
 الْمُؤْمِنِ فِسْقٌ - وَقِتَالُ  
 الْمُؤْمِنِ كُفْرًا - وَأَكْلُ لَحْمِ

جو دل میں بات آئے ان سب میں سے بہتر  
 (اسلام پر) یقین اور کفر سے پزیری ہے۔  
 پین کرنے جاہلیت کی بات ہے (یعنی خلاف  
 اسلام ہوا) دھوکہ باز جہنمی ہے۔  
 مسکرات کا استعمال دوزخ ہے۔ شعر البلیسی  
 کام ہے۔ شراب گناہوں کی ماں ہے۔  
 عورتیں شیطان کے ڈورے ہیں۔  
 عالم جوانی ایک قسم کا جنوں ہے۔ بدترین  
 کمایوں سے سود کی کمائی ہے۔  
 بدترین خوراک یتیم کا مال ہے۔  
 نیک وہ ہے۔ جو دوسرے کی حالت  
 سے عبرت حاصل کرے۔ کمبخت  
 اپنی ماں کے پیٹ میں ہی کمبخت ہوتا  
 ہے۔ تم میں سے ہر ایک چار ہاتھ کے زمین  
 میں جاسکے۔ الایسے۔ معاملہ کا انجام دیکھنا  
 چاہئے۔ اور عمل کا مدار انجام پر ہے۔  
 جھوٹ بڑھنے والی چیز ہے۔ جو آنے والی  
 چیز ہے۔ وہ قریب ہی سمجھو۔ مومن کی عیب  
 چینی فسق ہے۔ اور مومن کا قتل کفر  
 ہے۔ اور اس کی شکایت کرنا خدا کا

مِنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ - وَحُرْمَةِ مَالِهِ - وَحُرْمَةِ مَالِهِ - وَحُرْمَةِ مَالِهِ - وَحُرْمَةِ مَالِهِ -  
 كَرُمَةً دَمًا - وَمَنْ تَوَكَّلَ - اس کی جان کی سچی ہے - جو خدا پر بھروسہ  
 عَلَى اللَّهِ كَقَاءَ - وَمَنْ صَدَرَ - کرے وہ اس کو کافی ہے - جو صبر اختیار  
 ظَفَرَ - وَمَنْ يَعْفُ يَعْفُ - کرے - وہ کامیاب ہوا - جو (لوگوں کو)  
 اللَّهُ عَزَّ - وَمَنْ كَظُمَ الْغَيْظَ - معاف کرے خدا اس کو مٹا کرے گا - اور  
 يَأْجُرُهُ اللَّهُ وَيُضَاعِفُ لَهُ - جو غصہ پی جائے - خدا اسکو دوگنا اجر دے گا -  
 وَمَنْ يَصْبِرْ عَلَى الرَّزِيَّةِ - جو تکالیف و مصائب پر صبر کرے - خدا اسکی  
 يَعِوْضُهُ اللَّهُ - وَمَنْ يَتَّبِعْ - اس کا بدلہ دے گا - جو ہدایت کو سنکر اسپر  
 السَّمْعَةَ لِيَسْمَعَ اللَّهُ بِهَا - عامل ہو - خدا اس کی روعا کو سنے گا - جو  
 مَنْ يَصُمْ يَضَاعِفُ اللَّهُ لَهُ - (رمضان کے روزے رکھے اسکا دوگنا اجر ملیگا  
 وَمَنْ يَعِصِ اللَّهَ يَجْزِلْهُ اللَّهُ - اور جو معصیت کرے اس کو عذاب ہوگا - ا  
 اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِمَنْتِي - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِمَنْتِي - اے اللہ مجھ  
 اغْفِرْ لِي وَرَأْسِي - اسْتَغْفِرُ  
 اللَّهُمَّ لِي وَلِكُلِّ  
 اور میری امت کو معاف کر - اور میں تمہارے  
 اور اپنے لئے خدا سے معافی مانگتا ہوں  
 اور اپنے لئے خدا سے معافی مانگتا ہوں

پھر حضور مع شکر روانہ ہوئے - تو ک گاؤں کا نام ہے یا چشمہ  
 کا جس پر آپ بغرض مقابلہ دشمن خمیہ زن ہوئے -  
 اس مہم سے واپسی کے بعد آپ پر سورہ برآة کا نزول ہوا - اور حضرت  
 علی علیہ السلام کو حکم دیا - کہ آپ جا کر یوم الحج میں اس حکم کو سنا دو - چنانچہ  
 حضرت علی نے یوم الاضحیہ کو لوگوں کو مخاطب کر کے یوں فرمایا -

## چوبیسواں خطبہ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ رَسُولُ اللَّهِ  
رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ بَانَ لَا يَدْخُلُ  
الْبَيْتَ كَافِرًا وَلَا يَخْرُجُ الْبَيْتَ  
مُشْرِكًا وَلَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ  
عُرْيَانًا وَمَنْ كَانَ لَهُ عَهْدٌ عِنْدَ  
رَسُولِ اللَّهِ فَلَهُ عَهْدُهُ إِلَىٰ أَرْبَعَةِ  
أَشْهُرٍ وَمَنْ لَا عَهْدَ لَهُ فَلَهُ مَدَّةٌ  
بَقِيَّةَ الْأَشْهُرِ الْحَرَامِ

اے لوگو میں رسول اللہ کا تمہاری طرف فرستنا ہوں۔ (سنو آئندہ) کوئی کافر کعبہ میں داخل نہ ہو۔ اور کوئی مشرک حج نہ کرے اور کوئی شخص ننگا طواف نہ کرے۔ اور جن لوگوں کے معاہدات حضور سے ہیں وہ چار ماہ تک قائم رہیں گے۔ اور جن کا کوئی معاہدہ نہیں ہے۔ انکے لئے بقیہ حرام کے مہینوں کی مہلت ہے۔

اس کے علاوہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے سورۃ برات کی پہلی دس آیتیں بھی پڑھ

کر سنا دیں۔

اس آیت کی فرض کے بعد حضرت علی واپس تشریف لاکر حاضر حضور ہوئے یہی سال ہے کہ جس میں تمام اطراف اکناف عرب سے حضور کی خدمت میں فود آئے۔ اسی واسطہ اس سال کو عام الوفود کے نام سے موسوم کیا گیا۔ ان مخلصین مومنین نے جنہوں نے عسرت اور تنگی کی گھڑیوں میں آپ کا ساتھ دیا۔ اذ جاء نصر الله والفتح كما نقشه انبي آتكمهون سے دیکھا۔ اب دسواں سال ہجرت شروع ہوتا ہے جس کو اسلامی تاریخ میں حجۃ الوداع کا لقب ملا۔ حضور کو قیام امن اور تبلیغ احکام اسلام کی اہمیت پیش نظر ہے۔ اور آپ ایک دم کے لئے بھی اپنے فرض رسالت سے بیفکر نہیں ہیں۔

لہٰذا چونکہ خطبہ آنحضرت کے حکم سے پڑھا گیا۔ گویا یہ آپ کا ہی خطبہ ہے۔

اسی سال میں آپ نے فراغت حج کے بعد نصاریٰ بخران کو تبلیغ اسلام کی اور فہمی مشاورت کے بعد ایک جماعت کی صورت میں آپ کی خدمت میں مباحثہ کے طور پر حاضر ہوئے۔ اور جانبین میں الوہیت مسیح پر اور اس کے ابطال پر خوب بحث ہوئی۔ بالآخر آیت مباہلہ نے اس کا فیصلہ کیا۔ اور انہوں نے بھی اپنی رضا ظاہر کی۔ چنانچہ حضور معہ حضرت علی و حسنین و فاطمہ الزہرا حاضر میدان مباہلہ ہوئے مگر رضائے آثار غضب خداوندی اپنے پر نازل ہوتے دیکھ کر اس سے گریز کیا۔ اور معافی چاہی اور خیر یہ دنیا قبول کر کے واپسی کا قصد کیا۔ اور درخواست کی کہ کسی مسلمان نہ کیجئے کہ ہمارے ذمیوی معاملات کے تصفیہ کے لئے ہم سے ساتھ بھیجا جائے۔

یہ واقعہ ۳۰ ہجری میں ۲۰ یا ۲۵۔ ذی الحجہ کو ظہور پذیر ہوا۔ اسی سال میں باذن فرمانائے مین نے دنیا سے کوچ کیا۔ اور حضور علیہ السلام نے اس کے مٹے شہر یار کو اس کی جگہ بحال اور قائم رکھا۔ ہاں مین کے دو شہر اور کچھ ارضی حضرت کے علاقہ کی۔ بلحاظ ملکی انتظام کے معاذین جبل رض کے ماتحت کر دی اور ان کی روانگی کے وقت یوں آپ نے خطبہ فرمایا

### پچیسواں خطبہ

وَقَالَ لَهُ يَا مَعَاذُ إِنَّكَ تَقْدِمُ  
عَلَى قَوْمٍ أَهْلَ كِتَابٍ وَإِلَهُهُمْ  
سَائِلُونَ عَنْ مَقَاتِيمِ الْجَنَّةِ  
فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ مَقَاتِيمَ الْجَنَّةِ  
آپ نے فرمایا دیکھ اے معاذ تم اہل کتاب کی طرف  
جلتے ہو۔ اور وہ تم سے کلید جنت کی کنیت  
سوال کریں گے یعنی پوچھیں گے کہ جنت میں پہنچنے  
کی کنجی کیلے۔ پس ان کو کہنا۔ کہ جنت کی کنجی

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا تَأْخُذُهَا حِلٌّ  
 شَيْءٌ حَتَّى تَنْتَهِيَ إِلَى اللَّهِ عِزَّ وَجَلَّ  
 وَلَا تَجِبُ دُونَهُ مَنْ جَاءَ بِهَا يَوْمَ  
 الْقِيَامَةِ فَخْلِصًا بِكُلِّ ذَنْبٍ -  
 فَقَالَ أَرَأَيْتَكَ مَا سَأَلْتُ عَنْهُ  
 وَأَخْتَصَمَ إِلَى مِثَالِيسٍ فِي كِتَابِ  
 اللَّهِ وَلَكَمَا سَمِعَ مِنْكَ سُنَّةَ فَقم  
 تَوَاضَعَ لِلَّهِ يَرْفَعُكَ وَلَا تَقْضِيَنَّ  
 إِلَّا بِعِلْمٍ فَإِنْ أَشْكَلَ عَلَيْكَ  
 أَمْرٌ فَاسْأَلْ وَلَا تَسْتَحْيِ وَ  
 اسْتَشِيرْ ثُمَّ اجْتَهِدْ فَإِنَّ اللَّهَ  
 عَزَّ وَجَلَّ إِنْ يَعْلَمَ مِنْكَ  
 الصِّدْقَ يُوفِّقَكَ - فَإِنَّ الْقَلْبَ  
 عَلَيْكَ فَهَبْ حَتَّى تَنْبِتَهُ أَوْ  
 تَكْتُبْ إِلَيْهِ فِيهِ - وَأَحْذِرِ الْهَوَى  
 فَإِنَّهُ قَائِدٌ إِلَّا شَقِيَاءَ إِلَى النَّارِ  
 وَعَلَيْكَ بِالرَّفْقِ ٥

لا الہ الا اللہ ہے۔ اور وہ (یعنی لا الہ الا اللہ) اس کے  
 ہر ایک پردہ کو جو درمیان اللہ اور اس کے  
 بندے میں ہوا اٹھا دیتا ہے۔ اور پھر کوئی حجاب  
 گناہ کا بندے اور اللہ کے درمیان قیامت کو  
 نہیں ہوگا۔ حضرت معاذ نے کہا کہ اگر مجھ سے  
 ایسی باتوں کی نسبت پوچھا گیا۔ اور فیصلہ  
 کرنے کی نوبت آئی۔ جس کا مجھے قرآن اور  
 آپ کی سنت علم نہ ہو (تو پھر میں کیا کروں) آپ نے  
 فرمایا کہ خدا کے حضور گریہ وزاری کرو کہ خدا تمکو عزت  
 دیگا۔ اور کوئی فیصلہ بخیر یقین کے مت کچھ نہ  
 اگر ایسی مشکل آئے تو لوگوں سے پوچھو اور مشورہ  
 کرنے سے مت چھکو اور پھر اپنے اجتہاد سے  
 بھی کام لو۔ پھر اگر خدا تمہارے میں صدق اور  
 راستی پائے گا۔ تو تم کو توفیق فیصلہ عطا کریگا۔  
 اگر کوئی امر تمہارے پر پھر بھی مشکوک رہے تو پھر  
 کھڑ جا۔ کہ تجھے کوئی راستہ سونجھے۔ یا میری  
 طرف لکھ دے اور ہواؤ ہوس کی پیروی نہ کیجیو

کیونکہ وہ کینختوں کو آگ کی طرف لیجاتی ہے۔ اور نرمی اور مدار کو اپنا شعار بنانا۔  
 آپ نے اب حج کا لادہ فرمایا۔ جس حج کو حجۃ الوداع سے اسلامی دنیا میں  
 یاد کیا جاتا ہے۔ چنانچہ اعلان حج کیا گیا۔ اور لوگ اطراف و اکناف عرب سے

مدینہ کی طرف روانہ ہوئے۔ اور ہفتہ کے روز تیس ذیقعدہ اور ایک روایت میں  
 پچیس ذیقعدہ کو مدینہ سے نکل کر باہر خمیزن ہوئے۔ اور اس سفر میں تمام ازواج  
 مطہرات کے علاوہ ایک سو چوبیس ہزار لوگ ہمراہ حضور والا تھے لبیک اللهم  
 لبیک لبیک لا شریک لک لبیک ان الحمد والنعمة لك والملك لك لا  
 شریک لك لبیک کے نعرے زمین سے اٹھ کر آسمان سے نکل رہے تھے یہ قافلہ  
 وارد مکہ ہوا۔ اور طواف کے بعد جمعرات کے دن زوال شمس کے وقت آپ نے کو  
 تمام حاجیوں کے ساتھ روانہ ہوئے۔ اور ظہر عصر مغرب و عشا وہاں ہی ادا کی اور  
 وہاں ہی رات کو شب یا شب ہوئے۔ علی الصبح جب سورج نکل آیا۔ آپ عرفات  
 کو تشریف لگے۔ اور اپنے خمیز میں جو عرفات کے ایک کونہ پر نصب تھا فروکش  
 ہوئے۔ جب سورج ڈھل گیا۔ غسل کیا۔ اور داخل عرفات ہو کر مندرجہ ذیل خطبہ  
 آپ نے فرمایا۔

### پچیسواں خطبہ

الحمد لله وحده ونستعينه  
 ونستغفره ونتوب اليه ونعوذ  
 بالله من شرورنا وسليتنا  
 اعمالنا من يهد الله فلا مضر  
 له ومن يضلل الله فلا هادي  
 له واشهد ان لا اله الا الله وحده  
 لا شريك له واشهد ان  
 محمدا عبده ورسوله  
 سب تعزیر اللہ کی ہیں ہم اسکی تعریف کرتے ہیں  
 اس مدد اور سعادت چاہتے اور اس کی طرف رجوع  
 کرتے ہیں ہم اپنی نفسوں کی شرارتوں اور برے  
 اعمال کی برائیوں سے اللہ کی اپناہ چاہتے ہیں جسکو  
 خدا ہدایت دے اسکو کوئی گمراہ نہیں کر سکتا اور جسکو  
 وہ گمراہ کرے اسکو کوئی ہدایت نہیں کر سکتا اور ہی تیا ہوں  
 کہ کوئی معبود بخود کے نہیں ہے اور اسکا کوئی شریک  
 نہیں اور میں ہی تیا ہوں کہ محمد اس کا رسول اور بندہ ہی

اَوْصِيَكُمْ عِبَادَ اللَّهِ بِتَقْوَى اللَّهِ  
 وَاحْتِشَامِكُمْ عَلَى الْعَمَلِ بِطَاعَتِهِ  
 وَإِسْتِغْفَرَ اللَّهُ بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ  
 أَمَا بَعْدُ أَيُّهَا النَّاسُ اسْمَعُوا  
 مِنِّي أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا إِنِّي لَا  
 أَدْرِي لَعَلِّي لَا أَلْقَاكُمْ  
 بَعْدُ عَامِي هَذَا فِي مَوْقِعِي  
 هَذَا - أَيُّهَا النَّاسُ أَيُّهَا  
 النَّاسُ إِنَّ رَبِّي أَجَاهِلِيَّةٍ مَضُوعٌ  
 وَأَوَّلُ مَا أَبْدَى بِهِ رَبِّي الْعِيَّاسَ  
 بِنِ عَيْدِ الْمُطَلِّبِ وَإِنَّ دَمَاءَ  
 أَجَاهِلِيَّةٍ مَوْضُوعَةٌ - وَأَوَّلُ  
 دَمٍ أَبْدَى بِهِ دَمَ حَارِثِ بْنِ  
 بَيْعَةَ ابْنِ حَارِثِ بْنِ عَيْدِ  
 الْمُطَلِّبِ - وَكَانَ مُسْتَرَضِعًا  
 فِي بَنِي لَيْثٍ فَقَتَلَهُ بَنِي هَذِيلٍ  
 فَهُوَ أَوَّلُ مَا أَبْدَى بِهِ مِنْ دِمَائِ  
 أَجَاهِلِيَّةٍ - وَإِنَّ مَا شَرَّ  
 أَجَاهِلِيَّةٍ مَوْضُوعَةٌ غَيْرُ  
 السَّدَانَةِ وَالسَّقَايَةِ - وَالْعَمْدِ

اے لوگو میں خدا سے ڈرنے کی نصیحت کرتا  
 ہوں۔ اور میں تمکو اپنے اعمال میں اس کی  
 فرمانبرداری کی تحریک کرتا ہوں۔ اور خدا سے  
 بہترین فیصلہ کی درخواست کرتا ہوں۔ اسکے  
 بعد اے لوگو میں جو تمہارے پاس بیان کرتا  
 ہوں اسکو سنو۔ میں نہیں جانتا کہ اس سال کے  
 بعد میں تمکو اسجگہ اور اس مقام پر ملوں یا نہ  
 ملوں۔ اے لوگو جاہلیت کے سب سود موقوف  
 کئے گئے ہیں۔ اور پہلا سود جس کو میں موقوف  
 کرتا ہوں۔ عباس بن عبدالمطلب کا سود ہر  
 اور پہلا خون جس کو میں بیان کرتا ہوں  
 حارث بن ربیعہ بن حارث بن عبدالمطلب  
 کا ہے۔  
 اس نے بنی لیسٹ کا دودھ پیا اور بنو  
 ہذیل نے اس کو قتل کیا۔ پس پہلا  
 خون جاہلیت کا ہے۔ جس کو میں موقوف  
 کرتا ہوں۔  
 جاہلیت کی تمام رسوم منسوخ ہونے  
 رسم خدمت حجاج اور سقانی کے یعنی  
 پانی پلانے کے۔

## بقیہ خطبہ حجۃ الوداع

قَدْ وَشِبَّ الْعَمِدِ مَا قُتِلَ  
 بِالْعَصَا وَالْحَجَرِ - فِيهِ مِائَةٌ  
 بَعِيرٍ فَمَنْ أَزْدَادَ فَهُوَ مِنْ  
 الْحَاهِلِيَّةِ - أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ  
 الشَّيْطَانَ قَدْ يَتَّبِعُكُمْ أَنْ يُعْبِدَا  
 بِأَرْضِكُمْ هَذِهِ وَلَكِنَّهُ قَدْ رَضِيَ  
 أَنْ يُطَاعَ فِيمَا سِوَى ذَلِكَ  
 فِيمَا تَحْتَقِرُونَ مِنْ أَعْمَالِكُمْ  
 فَاحْذَرُوهُ عَلَى دِينِكُمْ  
 أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا النَّسِيُّ زِيَادَةٌ  
 فِي الْكُفْرِ - يُضِلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا  
 يُجِلُّونَهُ عَامًا وَجُرْمُونَهُ عَامًا  
 وَأَنَّ الزَّمَانَ اسْتَدَادَ فَهُوَ  
 الْيَوْمَ كَهَيْئَةِ يَوْمِ خَلَقَ اللَّهُ  
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ - وَرَأَيْتُمْ  
 عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ إِنَّمَا  
 عَشْرَ شَهْرٍ أَفِي كِتَابِ اللَّهِ  
 يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
 مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ - ثَلَاثَةٌ

اور قتل عمد کی سزا قصاص ہے یعنی خون کا خون  
 اگر کوئی لاکھی یا پتھر سے قتل کرے۔ تو وہ شبہ  
 عمد ہے۔ جس میں سوا اونٹ ویت ہے، اور جو اسپر زیادہ  
 کرے وہ جاہلیت کی رسم ہوگی۔ ای لوگو شیطان  
 مایوس ہو گیا ہے۔ کہ (اب) تمہاری زمین میں  
 اسکی پرستش ہو۔ لیکن نہ اس طرح اپنی اطاعت  
 کی خواہش کریگا کہ تم لوگ اپنے چھوٹے چھوٹے  
 اعمال کی پروا نہ کرو۔ تم اس کے (اں حملوں  
 سے) اپنے دین میں ڈرتے رہو (اور ہوشیار ہو)  
 اسے لوگو۔ مہینہ کو ادھر ادھر کر دینا یہ کفر کی  
 زیادتی ہے۔ اس سے کافر لوگ گمراہ ہو گئے  
 ایک سال اس کو حلال اور ایک سال اس کو  
 حرام ٹھہراتے ہیں۔ زمانہ چکر لگاتا ہے۔ وہ آج  
 ایسا ہی ہے جیسا کہ (اول روز) خدا نے  
 زمین و آسمان پیدا کئے مہینوں کی گنتی خدا کے  
 نزدیک پارہ ہی ہے۔ جب سے کہ اُس نے  
 زمین و آسمان پیدا کئے۔

چار انیس سے حرمت کے مہینے ہیں۔ تین تو



مُتَوَالِيَاتٍ وَّوَاحِدًا فَرْدًا -  
 ذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ وَفَحْمٌ  
 وَرَجَبُ الَّذِي بَيْنَ جَمَادِي  
 وَشَعْبَانَ الْأَهْلُ بَلَغَتْ  
 أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ لِنِسَائِكُمْ حَقًّا  
 وَلَكُمْ عَلَيْهِنَّ حَقًّا فَعَلَيْهِنَّ  
 أَنْ لَا يُؤْطَيْنَ فَرَسًا شَكْرًا غَيْرَ كَرْمٍ  
 وَلَا يَدْخُلْنَ بَيْعَاتِكُمْ  
 أَحَدًا تَكْرَهُونَهُ إِلَّا بِإِذْنِكُمْ  
 وَلَا يَاتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ  
 فَإِنْ نَعَلْنَ فَقَدْ أَعَدَّتْ  
 لَكُمْ أَنْ تَهْجُرُوهُنَّ  
 فِي الْمَضَاجِعِ وَتَضْرِبُوهُنَّ  
 ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرَحٍ  
 فَإِنْ أَنْتَهَيْنَ فَلَهُنَّ  
 رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ  
 بِالْمَعْرُوفِ وَأَسْتَوْصُوا  
 بِالنِّسَاءِ خَيْرًا فَإِنَّهِنَّ  
 عِنْدَكُمْ عَوَاثِفٌ لَا  
 يَمْلِكُهُنَّ أَنْ يَنْفُسِهِنَّ شَيْئًا

تو یکے بعد دیگرے آتے ہیں اور ایک ایک ایسا ہے۔ تین جو  
 یکے بعد دیگرے آتے ہیں ذی قعدہ ذی الحجہ اور  
 محرم ہیں۔ راہ چوتھا ماہ رجب جو جمادی اور شعبان  
 کے درمیان ہوتا ہے۔ تم کو پہنچا دیا۔  
 لے لوگو تمہاری عورتوں کے تمہارے پر کچھ حق ہیں  
 جس طرح کہ تمہارا حق انہیں ہے۔ عورتوں کا فرض ہے کہ وہ  
 تمہارے بستروں اور خوابگاہوں کو تمہارے غیر سے  
 ملوث نہ ہونے دیں اور کسی ایسے شخص کو جس کو  
 تم پسند نہیں کرتے تمہارے گھر میں داخل  
 نہ ہونے دیں ہاں تمہاری اجازت سے کوئی  
 ہرج نہیں۔ اور انکو لازم ہے کہ کوئی بیچینی کا کام  
 نہ کریں۔ اگر وہ بیچینی کا کام کریں تو میں تمکو اجازت  
 دیتا ہوں کہ ان کو اپنی خوابگاہوں سے دُور  
 طوراً علیحدہ کر دو اور انکو مارو کھی۔ مگر ایسا مارنا  
 جو مضرت رساں نہ ہو یعنی کسی اعضا کو بھینکا  
 نہ کیا جائے۔ پھر اگر وہ بیچینی سے رک جائیں تو تمہاری  
 ذمہ انکار دینی پڑے گا۔ جو درمیانہ رنگ میں  
 ہو۔ عورتوں کے لئے بٹری کی وہیست کرو۔  
 کیونکہ وہ تمہاری مددگار ہیں۔ اور اپنی جان تک  
 تم کو دے چکی ہیں

اِنَّمَا اخَذْتُمُوهُنَّ بِاَمَانَةٍ  
 اللّٰهِ وَاسْتَحْلَلْتُمْ فُرُوجَهُنَّ  
 بِكَلِمَةٍ - فَاتَّقُوا اللّٰهَ فِي  
 النِّسَاءِ وَاسْتَوْصُوا بِهِنَّ خَيْرًا  
 اَيُّهَا النَّاسُ اِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ  
 اِخْوَةٌ وَاَوْلَىٰ بِكُلِّ امْرَاةٍ مَا  
 اَحْبَبَ اِلَّا عَلَىٰ طَيِّبٍ نَّفْسٍ اَوْ  
 هَلْ بَلَغْتُ؟ اَللّٰهُمَّ اَشْهَدُ  
 اَلَّا تَرَجَعَنَّ بَعْدِي كَفَّارًا  
 يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ  
 فَاِنِّي قَدْ تَرَكْتُ فِيكُمْ مَرَاتٍ  
 اَخَذْتُمْ بِهِنَّ تَضِلُّوْا كِتَابَ اللّٰهِ  
 رَبِّكُمْ - اَلَا هَلْ بَلَغْتُ؟  
 اَللّٰهُمَّ اَشْهَدُ!

خدا نے تم کو اپنی امانت سے رکھی ہے اور ایک  
 خدائی حکم سے ان کی شرمگاہ میں تمہارے  
 پر حلال کی گئی ہیں۔ پس عورتوں کے معاملہ میں  
 خدا سے ڈرجاؤ اور ان کے لئے بہتری کی وصیت کرو۔  
 اے لوگو! مومن باہم بھائی بھائی ہیں کسی  
 شخص کو اپنے بھائی کا مال حلال نہیں مگر ماں ابا  
 اے لوگو! میں تم کو پہنچا چکا یعنی پیغام حق  
 اے خدا گواہ رہو۔

خیر وار میرے بعد کافر نہ ہو جانا کہ تم ایک دوسرے  
 کو قتل کرنے لگ جاؤ۔ میں نے تمہارے میں ایسی  
 کتاب چھوڑی ہے کہ اگر اس کو مضبوط کر کے  
 پکڑو گے تو تم کبھی گمراہ نہ ہو گے۔ اور وہ تمہارے  
 رب کی کتاب ہے۔ لوگو! میں تم کو پیغام حق  
 پہنچا چکا۔ اے خدا گواہ رہو۔  
 اے لوگو! تمہارا خدا ایک ہے اور تمہارا باپ  
 بھی ایک ہے۔ تم تمام آدم کی اولاد ہو۔ اور  
 آدم علیہ السلام مٹی سے پیدا ہوئے۔ خدا  
 کے نزدیک وہی بزرگ ہے جو زیادہ متقی ہے  
 عربی کو عجمی پر کوئی فضیلت نہیں۔ مگر ماں  
 تقویٰ اور خشیت اللہ سے۔ دیکھو حاضر لوگ

اِنَّهَا النَّاسُ اِنَّ رَبِّكُمْ  
 وَاَحِدٌ وَاِنَّ اَبَاكُمْ وَاَحِدٌ كَلِمَةٌ  
 لَا دِفْرَ وَاَدَمٌ مِّنْ تُرَابٍ  
 اِنَّ اَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقٰكُمْ  
 وَلَيْسَ لِعَرَبٍ عَلٰى عَجْمٍ فَضْلٌ  
 اِلَّا بِالْتَّقْوٰى - اَلَا فَيُبَلِّغُ الشّٰهَدُ

الغائباً!

أَيُّهَا النَّاسُ ارْتَبِ اللَّهُ  
تَسْمَرَ لِكُلِّ قَارِبٍ نَصِيْبَةٌ مِنْ  
الْمِيْرَاتِ وَلَا يَجُوزُ وَصِيَّةٌ فِي  
أَكْثَرِ مِنَ الثَّلَاثِ - وَالْوَلَدُ لِلْفَرَاشِ  
وَالْعَارِ بِرِ الْبَجْرَةِ

مَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ أَوْ  
تَوَلَّى غَيْرَ مَوَالِيهِ فَهُوَ مَلْعُونٌ  
لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ صَرْقًا وَعَدْلًا  
وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ

غیر حاضرین کو میرا پیغام پہنچا دیں۔

اسے لوگو خدا نے ہر ایک وارث کے لئے  
اس کا حصہ میراث مقرر کر دیا ہے۔ اور اس  
کی وصیت ثلث مال سے زیادہ کی جائز نہیں  
ہے۔ بچہ باپ کا ہے اور زانی کے لئے پتھر  
ہے۔ یعنی رجم۔

جو اپنے باپ کو چھوڑ کر اور کو باپ بنائے  
اور اپنے آقا کو چھوڑ کر اور کو آقا بنائے۔ وہ  
ملعون مردود ہے۔ خدا اس کو نبی قبول نہیں  
کریگا۔ خدا کا سلام اور رحمت تم پر ہو۔

### سنا بیسواں خطبہ

روی عن انس بن مالک

رضي الله عنه قال خطبنا  
رسول الله صلعم نصر الله امرأ  
سمع مقالتي فحفظها ووعاها  
وبلغها من لم يسمعها ثم ذهب  
بها إلى من لم يسمعها فرب  
حامل فقرا لا فقرا لها ورث  
حامل فقرا لمن هو أفقر منه  
سمجدار کو بات پہنچاتے ہیں۔

انس بن مالک سے روایت ہے کہ یہ کہہ کر رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ دیا کہ خدا ایسے شخص  
کی مدد کرے جو میری باتوں کو سنے اور ان کو  
محفوظ رکھے اور پھر ان لوگوں کو پہنچائے  
جنہوں نے نہیں سنا۔ اور پھر وہ سب طرح  
جنہوں نے نہیں سنا وہ بھی پہنچاؤ۔ اکثر حال فقیر  
تو ہیں کہ خود تو نہیں سمجھتے اور اکثر ایسے بھی  
حامل فقیر ہوتے ہیں جو اپنے سے زیادہ

## اکٹھایسواں خطبہ

عن ابن عباس قال کان الذی یصوم عبادہ سے روایت ہے کہ جو شخص لوگوں تک  
فی الناس بقول رسول اللہ صلعم رسول اللہ کی بات پکار کر عرفات کے دن  
وہو علی عرفۃ ربیعۃ بن امیہ پہنچانا تھا وہ ربیعہ بن امیہ ابن خلف تھا۔  
ابن خلف یقول لہ رسول اللہ - آنحضرتؐ اسکو فرمایا لوگوں سے کہو کہ رسول  
اللہ فرماتے ہیں۔

قُلْ لَیْسَ بِہَا النَّاسُ اِنْ رَسُوْلُ اللّٰہِ  
یَقُوْلُ ہَلْ تَدْرُوْنَ اَیُّ شَہْرِ  
ہَذَا یَقُوْلُوْنَ الشَّہْرَ الحَرَامَ فِیَقُوْلُ  
قُلْ لَہُمْ اِنَّ اللّٰہَ قَدْ حَرَّمَ عَلَیْکُمْ  
دِمَاءَکُمْ وَاَمْوَالَکُمْ اِلٰی اَنْ تَلْقَوْا  
رِیْکُمْ کَحُرْمَةِ شَہْرِکُمْ ہَذَا قَالِ

تم جانتے ہو کہ یہ کونسا مہینہ ہے لوگوں  
نے کہا کہ شہر الحرام ہے۔ پھر آپ نے فرمایا کہ  
ان سے کہ دو کہ جس طرح یہ مہینہ حرمت کا  
ہے۔ اسی طرح تمہارے پر ایک دوسرے کا خون  
اور مال قیامت تک حرام ہے۔

قُلْ اِنَّ رَسُوْلَ اللّٰہِ یَقُوْلُ اَیُّہَا  
النَّاسُ فَہَلْ تَدْرُوْنَ اَیُّ بَلَدٍ  
ہَذَا۔ فِیَصْرُخُ فِیَقُوْلُوْنَ الْبَلَدُ  
الْحَرَامُ فِیَقُوْلُ قُلْ اِنَّ اللّٰہَ حَرَّمَ  
عَلَیْکُمْ دِمَاءَکُمْ وَاَمْوَالَکُمْ اِلٰی اَنْ  
تَلْقَوْا رِیْکُمْ کَحُرْمَةِ بَلَدِکُمْ ہَذَا  
ثُمَّ قَالَ قُلْ اَیُّہَا النَّاسُ ہَلْ  
تَدْرُوْنَ اَیُّ یَوْمٍ ہَذَا فَقَالَ  
لَہُمْ فَقَالُوْا یَوْمَ الْحَجِّ الْاَکْبَرِ

پھر آپ نے فرمایا لوگوں سے پوچھو  
کہ تم جانتے ہو۔ یہ کونسا شہر ہے ربیعہ نے چلا کر  
پوچھا لوگوں نے کہا کہ حرمت والا شہر اپنے  
فرمایا کہ ان سے کہو کہ خدا نے تمہارے باہم خون  
اور مال قیامت تک ایسے ہی حرام کے ہیں  
جس طرح کہ اس شہر کی حرمت ہے۔ پھر آپ نے  
فرمایا کہ ان سے پوچھو کہ یہ کونسا دن ہے  
لوگوں نے کہا کہ  
حج اکبر کا دن ہے۔

فَقُلْ إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَيْكُمْ  
أَمْوَالَكُمْ وَرِمَاءَكُمْ إِلَىٰ أَنْ تَلَاقُوا  
رَبَّكُمْ كَوْمَةً يَوْمَكُمْ هَذَا

آپ نے فرمایا۔ کہ اُن سے کہو کہ تمہارے مال  
و اموال یا ہم قیامت تک ایسے ہی قابل  
عزت و حرمت ہیں جس طرح کہ آج کا دن۔

بعض روایات میں آگے یہ الفاظ اور ایڑا دکھائے گئے ہیں۔

أَلَا فَذَلِيلُكُمْ شَاهِدُكُمْ  
عَائِبِكُمْ لَا نَبِيَّ بَعْدِي وَلَا  
أُمَّةَ بَعْدَكُمْ تُمْرِفَعُ يَدَيْهِ  
حَتَّىٰ أَتَاهُ لَيْرٌ مِّمَّ بِيَاضٍ اِبْطِيءُ  
ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ اشْهَدَا لِي  
قَدْ بَلَغْتُ

دیکھو حاضر غیر حاضر کو پہنچا دے کہ میرے  
بعد کوئی نبی نہیں ہے۔ اور تمہارے  
بعد کوئی امت نہیں ہے۔ پھر اپنے دونوں  
ہاتھ اٹھائے کہ آپکی نعلوں کی سفیدی دکھائی  
دیتی تھی۔ پھر کہا اے اللہ گواہ رہو۔ کہ  
میں پہنچا چکا۔

لوگوں سے آپ نے مخاطب ہو کر فرمایا۔

الاهل بلغت؟ کیا میں پہنچا چکا یا نہیں۔

سب بول اٹھے کہ نعم نعم یا رسول اللہ۔ سب نے کہا کہ ہاں ہاں  
پھر اپنے فرمایا۔ اللَّهُمَّ اشْهَدَا لِي اے اللہ گواہ رہو۔

انہیں خطبوں میں یہ الفاظ بھی صحیح مسلم کے قابل توجہ ہیں جو آپ

نے ارشاد فرمائے۔

إِنَّ أَمْرًا عَلَيْكُمْ عَيْدًا  
مَجْدَعٌ أَسْوَدٌ يَقْوَدُكُمْ بِكِتَابِ  
اللَّهِ فَاسْمَعُوا لَهُ وَأَطِيعُوا

اگر کوئی نیک کٹا حبشی بھی تمہارے پر حاکم  
ہو اور تم کو کتاب اللہ پر چلائے تو اس کی  
سننا اور اطاعت کرتا۔

اسلام کے اولین فرائض کی نسبت فرمایا۔

اعبدوا ربکم وصلوا خمسکم اپنے اسکی پرستش کرو۔ پانچوں نمازیں اور  
 وصوموا شہرکم واطیعوا اذا رمضان کے روزے ادا کرو۔ میرے احکام  
 امرکم تدخلوا جنت ربکم کی اطاعت کرو۔ اپنے رب کی رحمت میں داخل  
 (زاد المعاد) ہو جاؤ گے۔ (زاد المعاد)

اسی دن آیت الیوم اکملت لکم دینکم و اتممت علیکم نعمتی و  
 رضیت لکم الاسلام دیناً۔ کاڑے زور سے اعلان کیا گیا اور تمام دنیا  
 کے سامنے تکمیل دین کی خوشخبری پہنچائی گئی۔

اب رحمۃ للعالمین شفیع المذنبین فخر الاولین والآخرین احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے ان خطبات کے بعد اپنی امت اور حاضرین کو الوداع  
 فرمایا۔ اور قریانی کے سوا ونٹ جتھے ان میں سے بعض کو آپ نے خود فوج  
 کیا اور باقی حضرت علی علیہ السلام کے سپرد کئے اور ان کا گوشت پوست سب  
 کو خیرات کرنے کی ہدایت فرمائی تھے کہ مزدوری بھٹی الگ دی جا۔ معمر بن عبد اللہ  
 بلوا کر آپ نے سر مبارک کے بال سڈوائے ابو طلحہ اور اس کی بیوی ام سلیم کو  
 توط محبت سے کچھ آپ نے بال مرحمت فرمائے۔ اور باقی ابو طلحہ نے مسلمانوں  
 میں دو دو اور ایک ایک تقسیم کئے۔ چاہہ از عزم پر آپ تشریف لائے اور حضرت  
 عباس کے ہاتھ سے پانی کھڑے کھڑے نوش فرمایا۔

غزویہ ۱۲ تاریخ ذی الحجہ تک جو ایام تشریق ہیں منیٰ میں رمی الجمارہ فرماتے  
 اور ۱۳ تاریخ کو خانہ کعبہ کا آخری طواف کر کے وہیں نماز صبح ادا کی۔ اور قافلہ  
 کو واپسی کا حکم دیا۔ اور خود بھی نفس نفیس مسہ انصار و مہاجر عازم طیبہ ہوئے  
 اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد وبارک وسلم انک حمید مجید

راستہ میں ایک مقام خم پر پہنچ کر اپنے ایک تالاب کے کنارے ایک خطبہ فرمایا۔  
اس واسطے اس خطبہ کو لوگ خم غدیر کے خطبہ سے تعبیر کرتے ہیں۔ اور وہ یہ  
ہے۔

### انتیسواں خطبہ

اما بعد ایھا الناس فانما حمد و ثنا کے بعد۔ لوگو! میں ایک آدمی ہوں  
انا لبشر یوشک ان یاتی ممکن ہے کہ میری پاس خدا کا فرستادہ آجائے  
رسول ربی فا جیب وانا (یعنی فرشتہ موت) اور مجھے قبول کرنا ہے۔  
تارک فیکم الثقلین میں تم میں دو بہاری چیزیں چھوڑتا ہوں۔  
اولہما کتاب اللہ اول کتاب اللہ اسمیں ہدایت اور نور ہے تم  
و استمسکوا بہ لوگ کتاب اللہ کو خوب زور سے پکڑو۔ اور اسی  
واہل بیتی اذکرکم سے تمسک کرو۔ دوسرے پیر اہل بیت  
فی اہل بیتی۔ کے معاملہ میں تم کو یاد دلانا ہوں۔

آخر کا جملہ اپنے مکرر سے کر فرمایا۔

بعض کتب احادیث میں جیسے ترمذی اور طبری میں ان میں ایسے  
الفاظ بھی اس خطبہ میں مروی ہیں۔ جن میں حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی منقبت  
کی گئی ہے۔ چنانچہ ابوسعید کی روایت اس طرح ہے۔

عن ابی سعید قم شکا الناس علی ابن ابی طالب فقام رسول اللہ  
خطیباً فسمعتہ یقول یا ایہا  
الناس لا تشکوا علیاً فی اللہ  
ابوسعید سے روایت ہے کہ لوگوں نے علی بن  
ابی طالب کی شکایت کی تو رسول اللہ صلعم  
نے خطبہ پڑھا۔ میں نے سنا کہ اپنے فرمایا۔ اے  
لوگو علی کی شکایت مت کرو۔ خدا کی قسم۔

انہ لاخشی الناس فی سبیل اللہ -  
وہ خدا کی راہ میں لوگوں سے زیادہ ڈرنے والا ہے۔

ان روایتوں میں ایک فقرہ ایسا ہے جو امامیہ اور اہل سنت میں مشترک طور پر مسلم ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ

من كنت مولاہ فعلی  
مولاہ۔ اللہ ہم  
والی من والاہ وعاد  
من عاداہ۔  
جس کا میں محبوب ہوں علی بھی اس کا محبوب ہے،  
اے خدا جو علی کو اپنا دوست سمجھے اس کو تو بھی  
دوست رکھو۔ اور جو اس سے عداوت کرے  
تو بھی اس سے عداوت کر۔

وراصل حضرت علی بن کے حاکم مقرر کر کے بھیجے گئے تھے۔ چنانچہ  
آپ وہاں کے لوگوں کے ہمراہ ہی اگر حجۃ الوداع حضور علیہ السلام کے شامل ہو  
وہاں کوئی ایسا معاملہ پیش آیا۔ کہ جس سے حضرت علی سے آپ کے ہمراہی ناراض ہوئے  
اور آنحضرت سے انہوں نے شکایت کی تو آپ نے شکایت کر نیوالوں کو صاف  
فرمادیا۔ کہ علی کو اس سے زیادہ حق پہنچتا تھا۔ اسی غرض سے یہ خطبہ راستہ میں ہی  
آپ نے غدیر خم پر فرمایا۔ جسکو صاحب سیرۃ جلیبہ نے اس طرح نقل کیا ہے۔

### تیسواں خطبہ

آجھا الناس انما انا بشر  
میتلکم یوشک ان یاتینی رسول  
ربی فاجیب وانی مسؤل وانکم  
مسؤلون فما انتم قائلون  
قالوا نشہد انک قد بلغت  
اے لوگو میں تمہارے جیسا آدمی ہوں مجھے  
قریب ہو کہ اللہ کی طرف سے بلاوا آئے اور  
مجھے قبول کرنا ہوگا۔ اور (دیکھو) کہ میں بھی اور  
تم بھی پوچھے جائینگے۔ تم کیا کہو گے لوگوں نے  
کہا کہ ہم گواہی دینگے۔ کہ آپ نے ہکو رسپیغام حق پہنچایا



وَجَهَدَتْ وَنَصَحَتْ فجزاك  
 اللهُ خيراً فقال صلعم أليس  
 تشهدون أن لا إله إلا الله  
 وأن محمداً عبده ورسوله  
 وأن الجنة حق ونار جهنم  
 حق وأن الموت حق وأن  
 البعث حق بعد الموت وأن  
 الساعة آتية لا ريب فيها وأن  
 الله يبعث من في القبور  
 قالوا بلى نشهد - قال اللهم  
 أشهد

أشهداً واحداً  
 ثم حصص على التمسك بكتاب  
 الله ووصي بأهل بيته أي فقم  
 إني تارك فيكم الثقلين  
 كتاب الله وعترتي أهل بيتي  
 ولن تتفرقا حتى تردا علي  
 الحوض وقال في حق علي  
 كرم الله وجهه لما كرم عليهم  
 ألسنت أوليكم من أنفسكم  
 ثلاثاً وهم يجيبونه صلعم

و خوب کوشش سے پہنچایا اور اپنے سب کو نصیحت کی  
 اللہ آپ کو اس کی جزا دے گا۔ پھر آپ نے فرمایا۔  
 کہ کیا تم اس بات کی شہادت نہیں دیتے کہ بجز  
 خدا کے اور کوئی معبود نہیں اور محمد اس کا بند اور رسول  
 اور جنت اور دوزخ حق ہیں اور موت  
 حق ہے۔ اور موت کے بعد بھی اٹھنا  
 حق ہے۔ اور قیامت آنے والی ہے۔  
 جس میں کچھ شک نہیں اور لوگ قبروں  
 سے اٹھائے جائیں گے۔ سب نے کہا  
 کہ کیوں نہیں یا رسول اللہ ہم سب ان  
 باتوں کا اثبات میں جواب دیتے ہیں۔

تب آپ نے فرمایا۔ کہ اے اللہ گواہ رہو۔ جیسا  
 کہ حدیث میں ہے۔ پھر آپ نے لوگوں کو  
 قرآن پر عمل درآمد کی طرف تخریص دلائی اور  
 اپنے اہل بیت کی نسبت وصیت کی یعنی یہ فرمایا  
 کہ میں تمہارے دو میں بھاری چیزیں کتاب اللہ اور اہل  
 بیت کو چھوڑتا ہوں۔ یہ دونوں باہم جدا نہیں  
 ہونگے حتیٰ کہ وہ حوض کوثر پر سیر پاس پہنچ جائیں  
 پھر آپ نے حضرت علی کی نسبت کچھ بکر رسہ کر فرمایا  
 اور پھر اپنے تین فرزندوں کو فرمایا کہ کیا میں تمہارا نفسوس

بِالتَّصَدِيقِ وَالْإِعْتِرَافِ وَرَفَعَ  
 صَلَاحَ يَدِ عَلِيٍّ كَوْمِ اللَّهِ وَجَهًا وَ  
 قَالَ مَنْ كُنْتُ مَوْلَاَهُ فَعَلِيٌّ مَوْلَاَهُ  
 اللَّهُمَّ وَالِ مَنْ وَالَاهُ وَعَادِ مَنْ  
 عَادَاهُ وَأَحِبَّ مَنْ أَحَبَّاهُ وَأَبْغَضَ  
 مَنْ أَبْغَضَاهُ وَأَنْصَرْ مَنْ أَنْصَرَاهُ وَ  
 أَعِنْ مَنْ أَعَانَاهُ وَأَخْذُلْ مَنْ  
 خَذَلَهُ وَأَدْرِ الْحَقَّ مَعَهُ حَيْثُ  
 دَارَ ۝ اجن فقرات کے نیچے خطوط ہیں انکو لکھ کر  
صحیح مانتے ہیں اور بعض الحاقی ۱۲

سے زیادہ محبوب نہیں ہوں سب کے اقرار کیا اور اعتراض  
 کیا۔ اور حضرت علی کا ہاتھ اٹھا کر فرمایا کہ جس کا  
 میں دوست ہوں علی بھی اس کا دوست ہے  
 اے اللہ جو اس کو دوست بنا تو بھی اس کو دوست  
 ٹھہرا۔ اور جو اس سے دشمنی کرے تو بھی اس کا  
 دشمن ہو۔ جو اس کو محبوب رکھے اس کو اپنا محبوب  
 بنا اور جو شخص اس سے دشمنی کرے تو بھی اس کا  
 دشمن ہو جو اس کی مدد کرے تو اس کی مدد کر جو  
 اس کی اعانت کرے تو بھی اس کی اعانت کر۔ جو اس کو  
 ذلیل کرے تو بھی اس کو ذلیل کر۔ اور حق کو اسی طرف پھیرے جس طرف کہ یہ پھرے  
 اگرچہ ہمارے امامیہ احباب تو عمرو بن العاص کی نسبت کچھ اور ہی فرما  
 ہیں۔ مگر تم کہتے ہیں کہ انہوں نے نہایت شرح صدر سے یہ چند آیات حضرت علی  
 کی خدمت میں بطور تنہیت پیش کئے۔

بِأَلِ مُحَمَّدٍ عَرَفَ الصَّوَابَ  
 وَفِي آيَاتِهِمْ نَزَلَ الْكِتَابُ  
 وَهُمْ حُجَجُ آلِ اللَّهِ عَلَى الْبَرِيَّةِ  
 بِهِمْ وَبِحَدِّهِمْ لَا يَسْتَرَابُ  
 وَلَا سِيمَا أَبُو حَسَنِ عَلِيٍّ  
 لَهُ فِي الْحَبِيبِ مَرْتَبَةُ تَهَابِ  
 طَعَامِ سَيُوقِهِ مَهْجَرِ الْإِعَادِي

آل محمد میں نیکی کا ہونا صاف بات ہر چھپی  
 نہیں انہیں کے گھروں میں کتابیں نازل ہوئی ہیں  
 وہ خلاق اللہ میں اس کی حجت ہیں۔ ان  
 میں اور ان کے دادا کی بزرگی میں کسی کو شک نہیں  
 بالخصوص ابو حسن علی۔ اس کا لڑائی میں وہ  
 درجہ ہے۔ کہ جس سے دشمن کا پتلا ہے۔  
 دشمنوں کی جانیں اس کی تلواروں کا کھانا۔

و فیض دم الرقاب اہا شراب اور ان کی گردنوں کا خون اس کا پانی ہے  
 وضربتہ کبیعتہ بخیر اس کی ضرب کے سامنے گردنیں ایسی جھکتی ہیں  
 معاقدہا من القوم الرقاب اور عہد و پیمان رکھتی ہیں جیسا کہ بیعت  
 خم کے وقت قوم کی گردنیں جھک گئیں۔

علی اللہ والذہب المصفیٰ علی دریکدانہ اور خالص سونا ہے۔ اور  
 ویاقی الناس کلہم تراب اور لوگ متقابلاً مٹی ہیں۔  
 ہوا بکاء فی المحراب لیلًا وہ راتوں کو محراب میں رونے والا اور سخت  
 ہوا الضحاک اذا اشتد الضراب لڑائی میں بڑا ہنسنے والا ہے۔

ہو البنا والعظیم وفلت نوح وہ بنا عظیم کشتی نوح اور باب اللہ ہے۔  
 و باب اللہ وانقطع الخطاب اس سے زیادہ اور کیا خطاب ہوگا جو دریا جاگے  
 غرضیکہ یہ قدوسیوں کا گروہ حضرت سرور کائنات کے ہم کاب منازل طے

کرتا ہوا مدینہ منورہ کے قریب ذوالحلیفہ میں آکر شب پاش ہوئے۔ آفتاب  
 کا نکلنا تھا۔ کہ حضور علیہ السلام کی سواری مدینہ منورہ میں داخل ہوئی۔ اور سوا  
 مدینہ کو ملاحظہ فرماتے ہوئے مندرجہ ذیل الفاظ کو زبان مبارک سے وہرایا۔

اللہ اکبر لا الہ الا اللہ اللہ تعالیٰ بہت بڑا ہے۔ اس کے بغیر کوئی  
 وحدۃ لا شریک لہ لہ الملک معبود نہیں۔ وہ یکتا اور لاشریک ہے۔ اور  
 ولہ الحمد وهو علی کل اسی کا ملک اور وہی قابل ستائش ہے۔ وہ ہر  
 شیء قدير۔ ایسوں۔ کاتبوں  
 عابدون۔ ساجدوں۔  
 لربنا حامدون۔ اپنے خدا کی تعریف کرتے ہوئے۔

صَدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ  
 اللَّهُ سَأَى وَعْدَهُ سِجَا كَرِهَ كَلِيَا - اپنی بندگی نصرت  
 وَهَرَمَ الْأَحْزَابَ وَهَدَاهُ - کی۔ اور دشمنوں کی جماعتوں کو ایک ایک کر کے  
 شکست ہوئی۔

اسی طرح ہجری کا آغاز ہوتا ہے۔ یَلِغُ مَا نُزِلَ إِلَيْكَ كِي تَمِيلُ حِجَّةَ الْوَدَاعِ  
 میں ہو چکی ہے۔ خدا اور اس کی مخلوق کو اپنی تبلیغ پر گواہ ٹھہرا چکے ہیں۔ لوگ  
 اقرار کر چکے ہیں۔ کہ آپ کے تمام احکام اسلام ہم تک پہنچا دیئے۔ اب جب نبوتہ  
 اپنا فرض ادا کر چکی اللہ تعالیٰ بھی اپنا حکم آيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَ  
 اكْمَلْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا فَرَاچکا۔  
 تو آپ قَسَبَ بِحَبْلِ رِيَاكٍ وَاسْتَغْفِرُكَ کے مطابق زیادہ تر تسبیح و تہلیل  
 و استغفار میں پسر فرماتے۔ حجتہ الوداع کے خطبہ میں بھی آپ ارشاد فرمایا کہ  
 کہ خدا تم مجھ کو اسی گام پر آئندہ نبی دیکھے گا۔

اسی سال آپ غزوہ اعد کے شہدار کی قبروں پر جا کر ان سے بھی اسی طرح  
 وہاں غم ہوئے جس طرح زندوں سے۔ اور اپنی نماز جنازہ بھی پڑھی۔ اس کے  
 بعد بھی آپ نے ایک خطبہ میں اپنی رخصت ہو نیکاً قرب بیان فرمایا۔

### تیسواں خطبہ

قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ نَحَى  
 عِبْدَ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ كَهْتَمُ هِيَ كِي تَمِيلُ حِجَّةَ الْوَدَاعِ  
 ابْنَا بَيْتَنَا وَحَبِيبَنَا نَفْسَهُ  
 صَلَّعْمُ نِي اِيك مَهِينَه قَبْلُ اِنْبِي رَطَلَتْ اِهْنَه  
 قَبْلَ مَوْتِهِ بِشَهْرٍ فَلَمَّا  
 مَرِنِي كِي خَبْرِي - تُو هَم اَس ثَوْب مَوْت كِي  
 دَنُو مِي حَضْرَت اَم اَلْمُوْمِنِيْنَ عَالِشَه  
 دَنِي اَلْفِرَاقُ جَمَعَنَا فِي بَيْتِ  
 اَمَّا عَالِشَه فَنَطَّرَ اِلَيْنَا  
 مَرِنِي كِي خَبْرِي - تُو هَم اَس ثَوْب مَوْت كِي  
 دَنُو مِي حَضْرَت اَم اَلْمُوْمِنِيْنَ عَالِشَه  
 دَنِي اَلْفِرَاقُ جَمَعَنَا فِي بَيْتِ  
 اَمَّا عَالِشَه فَنَطَّرَ اِلَيْنَا

صدیقہ کے دولت کدہ پر حاضر ہوئے

وَشَدَّ دَفْدَمَعَتَ عَيْنِهِ وَقَالَ  
 مَرَحِبًا بِكُمْ رَحِمَكُمُ اللَّهُ أَوَّكُم  
 اللَّهُ حَفْظَكُمُ اللَّهُ رَفَعَكُمُ اللَّهُ  
 نَفَعَكُمُ اللَّهُ وَفَقَّكُمْ اللَّهُ  
 سَلَّمَ اللَّهُ رَاحَتَكُمْ اللَّهُ  
 قَبَّلَكُمْ أَوْصِيَكُمْ بِتَقْوَى  
 اللَّهِ وَأَوْصَى اللَّهُ بِكُمْ وَ  
 اسْتَخَفَّكُمْ عَلَيْكُمْ وَأَوَدَّ بِيكُمْ  
 إِلَيْهِ - إِنْ لَكُمْ نَذِيرٌ وَكَثِيرٌ  
 لَا تَعْلُوا عَلَى اللَّهِ فِي حِيَادِهِ  
 وَبِلَادِهِ فَإِنَّهُ قَالَ لِي وَلكُمْ  
 تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا  
 لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي  
 الْأَرْضِ وَلَا فُسَادًا وَالْعَاقِبَةُ  
 لِلْمُتَّقِينَ - وَقَالَ الْبَيْهَقِيُّ فِي حَقِّهِمْ  
 مَثْوَى لِلْمُسْتَكْبِرِينَ - فَقُلْنَا مَتَى  
 أَجَلَكَ قَالَ قَدْ دَنَى الْفِرَاقُ وَ  
 الْمُنْقَلِبُ إِلَى اللَّهِ وَإِنِّي سَيِّدَةٌ  
 الْمُنْتَهَى

آپ نے بہنو خوب دیکھا۔ اور آپ کی آنکھوں میں  
 آنسو آگئے۔ اور فرمایا خوش آمدید۔ خدا تم پر رحم کرے  
 وہ تم کو اپنی پیادہ میں رکھے۔ خدا تمہارے فطرت پر  
 مراتب اعلیٰ کرے۔ خدا تم کو سود مند ٹھہرائے۔ خدا تم کو  
 نیک اعمال کی توفیق عطا کرے۔ خدا تم کو سلامت رکھے  
 خدا تمہارے پر رحمت کرے۔ خدا تم کو قبول فرمائے۔  
 میں تم کو تقویٰ اللہ کی وصیت کرتا ہوں اور تمہارا  
 لئے اس سے (نیکی کی) سفارش کرتا ہوں۔ اور اسکو  
 تمہارے خلیفہ ٹھہراتا ہوں۔ اور اپنے پیارے کرتا ہوں۔  
 میں تمہارے دشمنوں کو نذیر ہو کر آیا (دیکھو) خدا کے حکام  
 میں زیادتی مت کرو اور اسطرح اسکے بندوں اور  
 شہر میں زیادتی مت کرو اسنے مجھے اور تمکو یہ فرمایا ہے کہ اگر آخرت  
 انہیں لوگوں کے لئے ہے جو کہ زمین میں تکبر اور فساد نہیں  
 کرتے اور انجام کار متقی لوگوں کے لئے کیا گیا ہے اور  
 اسنے فرمایا ہے کہ یہ جہنم متکبروں کا ٹھکانا نہیں ہے؟  
 پھر حضرت کہا کہ یا رسول اللہ آپ کا وصال کیسے گا۔  
 تو آپ نے فرمایا۔ کہ قریب ہے۔

اور میں اللہ اور سدرۃ المنتہیٰ کی طرف جاؤں  
 والا ہوں۔

الحاصل آپ ۲۹ صفر ۱۱ سالہ کو اسی رات کے وقت حقہ البقیع میں تشریف

لے گئے اور واپسی کے وقت جناب کی طبیعت کچھ ناساز ہو گئی۔ یہ رات حضرت مہموتہ کی باری تھی۔ اور پیدھ کا دن تھا۔ پانچ روز تو آپ متواتر اس ناسازی طبیعت میں یاری باری ہر ایک نبی کے گھر تشریف لے جاتے رہے۔ پیر کے روز حضرت عائشہ کے حجرہ میں تشریف لائے۔ اور ازواج نے اجازت دی کہ آپ یہاں ہی قیام فرمائیں۔ صنف اس قدر ہو گیا تھا۔ کہ آپ چل نہیں سکتے تھے چنانچہ حضرت علی اور حضرت عباس آپ کو تھام کر حضرت عائشہ کے حجرہ تک لائے۔

جب تک حضور میں طاقت رہی مسجد میں نماز پڑھانے تشریف لاتے۔ صبح آخری نماز آپ کے مغرب کی پڑائی۔ جس میں والمرسلات عن فاقرات قرآنی۔ عشا کا وقت آیا۔ تو آپ نے فرمایا کہ نماز ہو چکی۔ لوگوں نے عرض کی کہ حضور کا انتظار ہے۔ چنانچہ لگن میں پانی ڈلو کر آپ نے غسل کیا۔ آپ نے اٹھنا چاہا تو غش ہو گیا۔ اسی طرح چند بار نماز کی نسبت پوچھا اور غسل کیا۔ مگر اٹھنے پر غش آجاتا۔ آخر شام تیسری دفعہ جب اسی طرح غش کے بعد افاقہ ہوا۔ تو آپ نے فرمایا کہ ابو بکر نماز پڑھائیں۔ اس وقت حضرت عائشہ نے اپنے باپ کے رقیق القلب ہونے کا حذر کیا۔ مگر آپ نے اپنے حکم کو بحال رکھ کر پھر بھی یہی حکم دیا۔ کہ ابو بکر نماز پڑھائیں۔ اس کے بعد کئی روز تک آپ کے صنف کے سبب ابو بکر ہی نماز پڑھاتے رہے۔ وفات سے پانچ روز پہلے آپ کی طبیعت میں کچھ سکون ہوا۔ آپ نے سات مشکیزوں سے غسل فرمایا۔ اور حضرت عباس اور حضرت علی آپ کو تھام کر مسجد میں لائے۔ حضرت ابو بکر نماز پڑھا رہے تھے۔ آپ کی آہٹ پا کر حضرت ابو بکر جھپٹے ہٹ گئے۔ آپ نے اشارہ سے روکا۔ اور کھڑے رہنے کا حکم دیا۔ چنانچہ آپ حضرت

ابو بکر کے پہلو میں بیٹھ گئے اور جماعت پڑھائی۔ نماز کے بعد حضور نے ایک خطبہ دیا۔

### اکتیسواں خطبہ

عَنْ سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَلَسَ يَوْمًا عَلَى الْمَيْمِئَةِ فَقَالَ إِنَّ عَيْدًا خَيْرٌ لِي بَيْنَ أَنْ يُؤْتِيَهُ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا مَا شَاءَ - وَبَيْنَ مَا عِنْدَ اللَّهِ فَأَخْتَارَ مَا عِنْدَ اللَّهِ - فَبَكَى أَبُو بَكْرٍ ثُمَّ قَالَ فَدَيْتَاكَ يَا يَاحُنَّاءُ وَمَهَاتِنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ - قَالَ فَتَعَجَّبْنَا لَهُ وَقَالَ النَّاسُ انظُرُوا إِلَى هَذَا الشَّيْخِ يُخَيِّرُ رَسُولَ اللَّهِ عَنِ عَيْدٍ خَيْرٌ وَيَقُولُ فَدَيْتَاكَ يَا يَاحُنَّاءُ وَمَهَاتِنَا فَقَدْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ هُوَ الْمُخَيَّرُ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ أَعْلَمَنَا بِهِ) فَقَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ

ابو سعید خدری روایت کرتے ہیں۔ کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم ایک دن بیٹھے اور فرمایا۔ کہ ایک بندہ ہے۔ کہ اسکو خدا نے اختیار دیا ہے۔ کہ خواہ وہ دنیا اور اسکی مایہما کو قبول کرے۔ اور خواہ وہ اسکو قبول کرے جو اللہ کے پاس ہے۔ اس بندہ نے جو خدا کے پاس ہے اسکو قبول کیا (اس بات کو سنا) ابو بکر روپڑی اور کہا ہمارے ماں باپ آپ پر قربان یا رسول اللہ (راوی کتابی) ہم نے ابو بکر کے اس کلمہ سے تعجب کیا اور کہا کہ اس پورے کو دیکھو کہ کہ آنحضرت صلعم تو کسی ایک آدمی کا ذکر کرتے ہیں۔ اور یہ کہتا ہے۔ فدیناک یا یاننا و امہاتنا پھر اس نے یعنی ابو بکر نے کہا کہ وہ مختار خود حضور ہی ہیں (راوی کتابی) کہ ابو بکر ہم سے نبوت کی ادا کو سنبھالنے والا تھا (آنحضرت

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَلْسَلَةٍ كَثُرَتْ لَهَا جَدَارِي  
 النَّاسِ عَلَى نِيَّاتِهِمْ أَبُو بَكْرٍ وَرَكَعَتَهُمْ نَزَلَتْ لَهَا حَسْرَةُ كَالْمَالِ وَالْمَحَبَّةُ  
 مَالًا - وَكَوْنَتْ مَقْتَدًا لَهَا سَبْعَ زِيَادَةٍ فِي مَنُوعَاتِهَا - وَهِيَ  
 خَلِيلًا لَا تَخَذُّتُ أَبَا بَكْرٍ أَبُو بَكْرٍ مِمَّنْ أَرَادَ فِي كَيْسٍ كَوْنَهُ دَوَسْتُ بِنَاكَ - تَو  
 خَلِيلًا وَلَا كُنْ أَخُوهُ إِلَّا كَمِ ابْنِ بَكْرٍ تَحَا - مَكْرًا سَامِيًا أَخُوهُ دَوَسْتِي سَعِي  
 لَا يَبْتَدِئُ خَوْفًا فِي الْمَسْجِدِ إِلَّا كَمِ ابْنِ بَكْرٍ تَحَا - كَوْنِي دَرِيحًا سَجْدًا كِي طَرَفِ  
 خَوْفًا أَبِي بَكْرٍ بَحْرًا أَبُو بَكْرٍ كَمِ دَرِيحًا كَمِ نَهْرًا رَهْنًا پَايَةً -

### بیتسواں خطبہ

عَنْ أَبِي بَكْرٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي  
 صَدِيقِهِ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمَ  
 الْاِثْنَيْنِ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَاصِبًا  
 رَأْسًا إِلَى الصُّبْحِ وَأَبُو بَكْرٍ  
 يُصَلِّي بِالنَّاسِ - فَلَمَّا خَرَجَ  
 رَسُولُ اللَّهِ تَفَرَّقَ النَّاسُ  
 فَعَرَفَ أَبُو بَكْرٍ أَنَّ النَّاسَ  
 لَمْ يَفْعَلُوا ذَلِكَ إِلَّا لِرَسُولِ  
 اللَّهِ فَكَرِهَ عَلَى مَصَلَاةٍ -  
 فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ يَدَهُ فِي ظَهْرِهِ  
 أَبُو بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي  
 صَدِيقِهِ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمَ  
 الْاِثْنَيْنِ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَاصِبًا  
 رَأْسًا إِلَى الصُّبْحِ وَأَبُو بَكْرٍ  
 يُصَلِّي بِالنَّاسِ - فَلَمَّا خَرَجَ  
 رَسُولُ اللَّهِ تَفَرَّقَ النَّاسُ  
 فَعَرَفَ أَبُو بَكْرٍ أَنَّ النَّاسَ  
 لَمْ يَفْعَلُوا ذَلِكَ إِلَّا لِرَسُولِ  
 اللَّهِ فَكَرِهَ عَلَى مَصَلَاةٍ -  
 فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ يَدَهُ فِي ظَهْرِهِ  
 أَبُو بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي  
 صَدِيقِهِ قَالَ لَمَّا كَانَ يَوْمَ  
 الْاِثْنَيْنِ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ  
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَاصِبًا  
 رَأْسًا إِلَى الصُّبْحِ وَأَبُو بَكْرٍ  
 يُصَلِّي بِالنَّاسِ - فَلَمَّا خَرَجَ  
 رَسُولُ اللَّهِ تَفَرَّقَ النَّاسُ  
 فَعَرَفَ أَبُو بَكْرٍ أَنَّ النَّاسَ  
 لَمْ يَفْعَلُوا ذَلِكَ إِلَّا لِرَسُولِ  
 اللَّهِ فَكَرِهَ عَلَى مَصَلَاةٍ -  
 فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ يَدَهُ فِي ظَهْرِهِ



وَقَالَ صَلَّى بِالنَّاسِ وَجَلَسَ رَسُولُ  
 اللَّهُ صَلَّى إِلَى بَنِيهِمْ فَصَلَّى قَاعِدًا  
 هُنَّ يَمِينِ أَبِي بَكْرٍ فَلَمَّا فَرَغَ  
 مِنَ الصَّلَاةِ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ  
 وَكَلَّمَهم رَافِعًا صَوْتًا  
 حَتَّى خَرَجَ صَوْتُهُ مِنْ بَابِ  
 الْمَسْجِدِ يَقُولُ أَيُّهَا النَّاسُ  
 سَعَرَتِ النَّارُ وَأَقْبَلَتِ  
 الْفِتْنُ كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلِمِ  
 وَإِنِّي وَاللَّهِ لَا تَسْكُونُ شَيْئًا  
 إِنِّي لَمُرْاحِلٌ إِلَّا مَا أَحَلَّ لَكُمْ  
 الْقُرْآنُ وَإِنِّي لَمُرْاحِلٌ عَلَيْكُمْ  
 إِلَّا مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ الْقُرْآنُ  
 فَلَمَّا فَرَغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
 مِنْ كَلَامِهِ قَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ  
 يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أَرَأَيْتَ قَدْ  
 أَصْبَحْتَ بِنِعْمَةِ اللَّهِ وَقَضَيْتَهُ  
 كَمَا يُحِبُّ ثُمَّ دَخَلَ رَسُولُ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخَرَجَ  
 أَبُو بَكْرٍ إِلَى أَهْلِهِ

اور فرمایا لوگوں کو نماز پڑھاؤ۔ اور خود حضور ابو بکر  
 کے پہلو میں بیٹھ گئے اور ابو بکر کی سچی طرف  
 اپنے نماز پڑھی۔ جب نماز سے  
 فارغ ہوئے۔ تو آنحضرت لوگوں سے مخاطب  
 متوجہ ہوئے۔ اور بڑی اونچی آواز سے  
 لوگوں سے باتیں کیں یہاں تک کہ آپ  
 کی آواز مسجد کے دروازہ سے باہر سنائی دیتی  
 کہ لوگوں کو دوزخ بھڑکانی گئی ہے اور فتنے اندھیری  
 رات کی کے ٹکڑوں کی طرح آتے دکھائی دیتے  
 ہیں سورہ اسد کی قسم میں نے تم کو کوئی چیز نہیں  
 دی۔ اور نہیں حلال کی مگر وہی جو قرآن نے  
 حلال کی اور میں نے تمہارے پر کوئی چیز حرام  
 نہیں کی مگر وہی جو قرآن نے حرام کی۔  
 جب آنحضرت صلعم اپنی کلام سے فارغ  
 ہوئے تو ابو بکر رضی نے کہا یا رسول اللہ میں  
 دیکھتا کہ آپ خدا کے فضل اور اس کی نعمتوں  
 سے مالا مال ہو گئے۔ جیسا کہ آپ چاہتے  
 تھے۔ اس کے بعد آنحضرت داخل  
 حجرہ ہو گئے اور ابو بکر رضی اپنے گھر کو  
 سد بارے۔

## تینتیسواں خطبہ

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَخِيهِ  
 الْقَضِيَّةِ بْنِ عَبَّاسٍ - قَالَ  
 جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ فَخَرَجْتُ  
 إِلَيْهِ فَوَجِدْتُهُ مَوْعُوكًا قَدْ  
 عَصَبَ رَأْسَهُ فَقَرَحْتُ بِيَدِي  
 بِأَفْضَلٍ فَأَخَذَتْ بِيَدِي حَتَّى  
 جَلَسَ عَلَيَّ الْمِنْبَرَ ثُمَّ قَالَ نَادِ  
 فِي النَّاسِ فَاجْتَمِعُوا إِلَيْهِ فَقَرَحْتُ  
 أَمَا بَعْدَ أَيُّهَا النَّاسُ يَا أَيْدِي أَحْمَدُ  
 إِلَيْكُمْ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَ  
 آتَاهُ قَدَدٌ نَامِي حُقُوقٍ مِنْ  
 بَيْنِ أَظْهَرِكُمْ - فَمَنْ كُنْتُمْ  
 حِلْدَتُ لَهُ ظَهِيرًا - فَهَذَا  
 فَلْيَتَّقِ مَنَّهُ وَمَنْ كُنْتُمْ  
 شَمْتًا لَهُ عَرَضًا فَهَذَا  
 عَرَضٌ فَلْيَتَّقِ مَنَّهُ الْآدَمِ  
 إِنَّ الشُّعْنَاءَ لَيْسَتْ مِنْ  
 طَبِئِي وَكَلَامِي تَسَانِي وَرَأْيِي

فضل بن عباس کہتے ہیں کہ میرے پاس  
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور  
 میں آپ کو دیکھ کر باہر نکل آیا۔ میں نے دیکھا  
 کہ آپ کو بخار ہو۔ آپ سر کو پیٹی باندھے ہوئے  
 ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ فضل میرا ہاتھ پکڑ لے  
 میں نے آپ کا ہاتھ پکڑا تاکہ آپ منبر پر  
 بیٹھ گئے۔ پھر فرمایا کہ لوگوں کو بولاؤ چنانچہ  
 لوگ آگئے آپ نے فرمایا کہ لوگو میں تمہارے  
 سامنے اس معبود برحق کی تعریف کرتا ہوں  
 جس کے بغیر اور کوئی معبود نہیں ہے۔  
 میں دیکھتا ہوں کہ مطالبہ حقوق کا وقت  
 قریب آ گیا ہے۔ پس جس کو میں نے  
 کورٹا مارا ہو میری پیٹھ موجود وہ آگے  
 نکل آئے (اور کورٹا مارے) اور جس  
 کی میں نے آبروریزی محسوس بات سے  
 کی ہو۔ وہ بھی آگے نکل کر (اپنا بدلہ) لے  
 دیکھو نخل میری طبیعت میں نہیں۔ اور  
 نہ ہی میری شان ہے

أَحَبُّكُمْ إِلَيَّ مَنْ أَخَذَ مِنِّي حَقًّا  
 إِنْ كَانَ لَهُ أَوْ حَالَتِي فَلَقِيتُ  
 اللَّهَ وَأَنَا طَيِّبُ النَّفْسِ - وَقَدْ  
 أَرَى أَنَّ هَذَا غَيْرُ مَعْنِي عَنِّي  
 حَقِّي أَقْوَمُ فِيكُمْ مَرَاتًا  
 میں تم میں رہوں۔

### چونتیسواں خطبہ

قَالَ الْفَضْلُ ثُمَّ نَزَلَ فَصَلَّى  
 الظُّهْرَ ثُمَّ رَجَعَ فَجَلَسَ عَلَى  
 الْمِنْبَرِ فَعَادَ لِقَالَتِهِ الْأُولَى  
 فِي الشُّكْنَاءِ وَغَيْرِهَا فَقَامَ رَجُلٌ  
 فَقَامَ يَارَسُولَ اللَّهِ إِنَّ بِي عِنْدَكَ  
 ثَلَاثَةٌ دَرَاهِمٍ قَالَ أَعْطِهِ يَا  
 فَضْلُ فَأَمْرًا لَهُ فَجَلَسَ ثُمَّ قَالَ  
 يَا أَيُّهَا النَّاسُ مَنْ كَانَ عِنْدَهُ  
 شَيْءٌ فَأَيُّودَةٌ وَلَا يَقْلُ  
 فَضُوحُ الدُّنْيَا الْآرَاتِ  
 فَضُوحُ الدُّنْيَا الْيَسْرُ مِنْ  
 فَضُوحِ الْآخِرَةِ - فَقَامَ  
 فضل کہتے ہیں پھر آپ (منبر سے) اترے  
 اور ظہر کی نماز پڑھی پھر دوبارہ منبر پر بیٹھے  
 اپنی پہلی بات شُکْنَاءِ وغیرہ کا اعادہ کیا۔ ایک  
 آدمی اٹھا اور کہا کہ یا رسول اللہ میرے آپ  
 کے ذمہ تین درہم ہیں۔  
 آپ نے فضل سے کہا کہ اس کو دید و چنانچہ  
 میں نے دیدے اور وہ آدمی بیٹھ گیا پھر فرمایا  
 جس شخص کے پاس کوئی چیز ہو دمانت ہو یا  
 کچھ اور وہ بھی ادا کرے۔ اور دنیا کی فضیلت  
 کا کچھ خیال نہ کرے۔ دیکھو دنیا کی رسوائی  
 عاقبت کی رسوائی سے بہت آسان  
 ہے۔

رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ -

عِنْدِي ثَلَاثَةٌ دَرَاهِمٌ عَلَّتْهَا

مِنْ سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ وَلَوْ غَلَّتْهَا

قَالَ كُنْتُ إِلَيْهَا حَتَّاجًا - قَالَ

يَأْخُذْهَا مِنِّي يَا فَضْلُ ثُمَّ قَالَ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ مَنْ خَشِيَ مِنْ نَفْسِهِ

شَيْئًا فَلْيَقُمْ أَدْعُ لَهُ فَقَامَ رَجُلٌ

فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَكُذَّابٌ

إِنِّي لَفَاحِشٌ وَإِنِّي لَنَوْمٌ

فَقَالَ اللَّهُمَّ ارْزُقْهُ صِدْقًا

وَأَيْمَانًا وَادْهَبْ عَنْهُ النَّوْمَ

إِذَا أَرَادَ ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ

فَقَالَ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ

إِنِّي لَكُذَّابٌ وَإِنِّي لَمُتَّافِقٌ

وَإِنُّ شَيْءٌ أَجْنَيْتُهُ فَقَامَ

عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَقَالَ

فَضَحَّتْ نَفْسُكَ أَيُّهَا الرَّجُلُ

فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ

فَضْوَحَ الدُّنْيَا أَهْوَنُ مِنْ

ایک آدمی کھڑا ہوا اور اس نے کہا کہ یا رسول

اللہ میرے پاس تین درہم ہیں جو خدا کے

رستے میں خرچ کرنے سے میں نے چھپا رکھے

ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ تم نے کیوں چھپائے۔

اس نے کہا کہ مجھے انکی ضرورت تھی۔ آپ نے فرمایا کہ

فضل اس سے (وہ درہم) لے لو۔ پھر اپنے فرمایا

کہ اے لوگو اگر کسی کو اپنی نفس سے کچھ ڈر ہو یعنی

اپنے نفس کی برائیوں سے مجبور ہو وہ کھڑا ہوتا کہ

میں اس کے لئے دعا کروں۔ ایک آدمی کھڑا ہوا

اور کہا یا رسول اللہ میں بہت جھوٹ بولتا۔

بیچانی کا کلام کرتا اور بہت سونے والا ہوں۔

آپ نے فرمایا یا اللہ اس کو سچائی کی توفیق اور ایمان کا نور

عطا فرما۔ اور اس کی نیند کو کھو دے جبکہ وہ بچا

پھر ایک اور آدمی کھڑا ہوا اور کہا یا رسول اللہ

میں بہت جھوٹا اور منافق ہوں میں نے

کوئی گناہ نہیں چھوڑا حضرت عمر نے کھڑے

ہو کر کہا کہ بھلے مانس تو نے یہ باتیں کہہ کر اپنی

آپ کو رسوا کیا۔ آنحضرت صلعم نے فرمایا۔ اے

خطاب کے بیٹے دنیا کی رسوائی عاقبت

کی رسوائی سے آسان تر ہے اور اپنے دعا کے

فَضْرَحَ الْاٰخِرَةَ - اَللّٰهُمَّ ارْزُقْهُ  
 صِدْقًا وَاِيْمَانًا وَاَصِيْرَةً  
 اَمْرًا اِلٰى نَيْدٍ فَقَالَ عَمْرُو كَلِمَةً  
 فَصَدَّقَكَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ  
 عَلَيْكَ مَلِكًا قَالَ عَمْرُو مَبْعِي وَاَنَا  
 مَعَ عَمْرُو

کے طور پر اس شخص کے لئے فرمایا) اے اللہ  
 اس کو سچائی اور ایمان عطا فرما اور اس کا معاملہ  
 بالآخر انجام کو پہنچا اور اس کا کو حضرت عمر نے  
 سکر فرمایا کہ ہاں کہتا جا (حضرت عمر نے  
 یہ اس واسطے فرمایا کہ رحمۃ للعالمین جبکہ  
 دعا فرما رہے ہوں۔ تو پھر اپنی برائیاں

بیان کرنے میں کمی مت کر کہتا چلا جا) حضرت عمر کے اس بات کے کہنے سے  
 آنحضرت صلعم منس رٹے۔ اور فرمایا کہ عمر میرے ساتھ اور میں عمر کے ساتھ ہوں  
 غالباً یہ قبر کی پیشین گوئی ہے کہ اب بھی میرے ساتھ اور بعد از موت بھی  
 صاحب سیرۃ جلیہ نے ایک اور خطبہ انہیں ایام بیماری کا نقل کیا ہے۔  
 جو ہم یہاں لکھتے ہیں۔ اور اس کا سبب یوں بیان کیا ہے۔ کہ جب حضور کی  
 بیماری نے طویل پکڑا تو انصار بے تابانہ مسجد کے آس پاس چکر لگاتے اور  
 آپ کی خیریت کی آرزو رکھتے کہ سنی بجائے۔ چنانچہ آپ کی اس حالت کو حضرت  
 علی حضرت عباس اور حضرت فضل نے حضور کی خدمت میں بیان کیا۔  
 چنانچہ آپ حضرت علی پر سہارا لئے ہوئے مسجد میں تشریف لائے اور حضرت  
 عباس اور فضل بھی آگے آگے جا رہے تھے۔ آپ سب سے پہنچی زمین پر منبر کے  
 بیٹھ گئے۔ اور اپنے سر کو ٹی یا نڈھی ہوئی تھی۔ بعد از حمد و ثناء اپنے لوگوں کو مخاطب  
 کیا۔ جو آپ کو دیکھ کر جمع ہو گئے تھے۔

## پینتیسواں خطبہ

آیھا الناس بلعنی انکم  
 تخافون من موت نبتکم  
 هل خلد نئی قبلی فیمن  
 بعث الیہ فاخذ فیکم  
 الا وللی لا حق برئی وانکم  
 لا حقون باقا وصیکم  
 بلہا حیرین فیما بینہم  
 بالخیر فان اللہ یقول و  
 اعصمک الالسان لغیر  
 السورۃ وَاَتِ الْأُمُورَ حَکْمَی  
 بِإِذْنِ اللَّهِ وَلَا تَجِدْ لکُمْ سَبْطًا  
 أَمْرًا عَلَىٰ سَبْطٍ جَلالہ فان اللہ  
 عز وجل لا یجعل لکم  
 احدی ومن غالب اللہ علیہ  
 ومن خلع اللہ خداعہ فہل  
 عسیتم ان تولیتم ان  
 تفسدوا فی الارض وتقطعوا  
 ارحامکم وَاوصیکم بالانصاف

اے لوگو مجھے معلوم ہوا ہے کہ تم اپنی نبی کی  
 موت سے ہراساں ہو رہے ہو بھلا بتاؤ  
 تو سہی کہ کوئی نبی جو میرے سے پہلے آئے  
 ہیں۔ ان میں سے کوئی اب تک اپنی امت  
 میں موجود ہے۔ دیکھو میں اپنے رب سے  
 ملنے والا ہوں۔ میں نکلو اور ایسے مہاجرین  
 کے ساتھ حسن سلوک اور اتنا کو بھی یا ہم  
 نیکی اور حسن سلوک کی رعیت کرتا ہوں  
 اللہ تعالیٰ فرماتا ہے والعصران الانسان الخ  
 معاملات خدا کے حکم کے ماتحت جاری و  
 ساری رہینگے کسی معاملہ میں جو دیر میں  
 ہو نہ والا ہے۔ اس کی نسبت جلدی مت  
 کرنا۔ کیونکہ اللہ جل شانہ کسی کی جلدی کے  
 لئے جلد بازی نہیں کرتا۔ جو خدا کی بادشاہت  
 چاہتا ہے خدا اس کو غالب کریگا۔ جو خدا سے  
 دھوکا کرتا ہے۔ خدا اس کو اس کی جزا دیگا۔  
 دیکھو خبردار تم لوگ اگر وہاں ہو جاؤ تو زمین میں فساد  
 اور قطع رحم نہیں کرنا۔ میں تم کو انصاف سے

خَيْرًا فَإِنَّهُمْ الَّذِينَ تَبَوَّأُوا  
 وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِكُمْ أَنْ  
 تَكْسِبُوا إِلَيْهِمُ الْمَرِئَاتِ طَرُوقَكُمْ  
 فِي الثَّمَارِ الْمَرْيُوسِ لَكُمْ  
 فِي الدِّيَارِ الْمَرْيُوسِ لَكُمْ  
 عَلَى أَنْفُسِكُمْ وَرَبِّهِمْ تَخَصُّصًا  
 أَوْ فَنَنْ وَلِي أَنْ يَحْكُمَ بَيْنَ  
 رَجُلَيْنِ فَلْيَقْبَلْ مِنْ حُسْنِهِمْ  
 وَلْيَتَجَاوَزْ عَنِ مَسِيئَتِهِمْ - أَلَا  
 وَلَا يَسْتَأْذِنُوا عَلَيْهِمْ إِلَّا فَايَ  
 قَرَّطَكُمْ وَأَنْتُمْ لَأَحْفُونَ بِي  
 أَلَا وَإِنْ مَوْعِدُكُمْ الْحَوْضُ - أَلَا  
 فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَرُدَّ عَلَى عَدَا  
 فَلْيَكْفِفْ يَدَهُ وَرِسَانَهُ إِلَّا فَيَا  
 يَبْنَعِي - يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ الذُّنُوبَ  
 تَغَيَّرَ النَّعْمَ فَإِذَا بَرَّ النَّاسُ  
 بَرَّتْ أَيْمَانُهُمْ وَإِذَا فَجَّرَ النَّاسُ  
 عَقَبُوا أَيْمَانَهُمْ -  
 جب لوگ نیک ہوں تو انکے پیشوا بھی نیک ہوتے ہیں جب لوگ فاجر و فاسق ہوں تو  
 ان کے پیشوا بھی (خدا کے) نافرماں ہوتے ہیں

بہترین سلوک کی وصیت کرتا ہوں۔ انصار  
 وہ لوگ ہیں جنہوں نے مسلمان ہونے اور تم  
 کو مکان دینے میں تمہارے ساتھ سبقت کی جبکہ  
 تمہاری طرف سے ان کے ساتھ کوئی حسن  
 سلوک ظہور پذیر نہیں ہوا تھا۔ انہوں نے  
 تم کو اپنے پھل پھول میں حصہ دار نہیں  
 بنایا۔ انہوں نے تمہارے لڑائی گھروں کو وسیع  
 نہیں کیا۔ انہوں نے اپنی جانوں سے تم کو ترجیح  
 نہیں دی جبکہ وہ خود بھی فقیر اور محتاج تھے دیکھو  
 اگر تم میں سے کوئی شخص آدمیوں میں حاکم ہو تو تم کو چاہیے  
 کہ اپنی محسن کا (عذر) قبول کرو اور اس کے گناہوں سے  
 چشم پوشی کرو دیکھو تم انصار پر اپنی آپ کو ترجیح مت دو  
 دیکھو میں تمہارا پیش خیمہ ہوں اور تم میرے پاس آنا چاہو  
 تمہارا اور میرا وعدہ حوض کوثر پر ملنے کا ہے۔ پس جو  
 شخص چاہتا ہے کہ مجھ سے حوض کوثر پر ملے پس  
 چلیے کہ وہ اپنی ہاتھ (ظلم سے) اور اپنی زبان  
 (بدگویی سے) روک لے۔ مگر مناسب امر میں مرج  
 نہیں۔ لوگو! گناہ (خدا کی نعمتوں کو بدل دیتے ہیں)

ان خطیاب میں حضور نے تمام احکام الہی کو وقتاً فوقتاً پورا کیا۔ یا وجودیکہ مرض کی شدت ہو کر حضور اپنی امت کے غم سے دم بھر کے لڑ بھی فارغ نظر نہیں آتے۔ اللہ اللہ کیسا استقلال ہے حضرت عائشہ سے روایت ہے کہ جب بیماری کی شدت اور سخت گھبراہٹ تھی۔ آپ کبھی چادر چہرہ مبارک پر ڈالتے اور کبھی اٹھاتے۔ اس گھبراہٹ میں بھی شکر سے بیزار ہی کا اظہار فرماتے لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى يَهُودٌ أَوْ نَصَارَى كَفَرُوا وَلَمْ يُحْسِنُوا كَلِمَةَ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُذَكَّرُوا فِيهَا وَهُم مُّكْرِبُونَ أُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ فِي عَذَابٍ مُّتَسَاوِينَ

سجدہ کرتے ہیں اور ان کو معبود بناتے ہیں۔

بعض روایتوں میں انہیں ایام کے یہ جملہ بھی مروی ہیں۔  
 أَخْرِجُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى مِنْ جَزِيرَةِ الْعَرَبِ  
 سے نکال دو۔

مرض میں شدت اور تخفیف ہوتی رہی۔ جس دن حضور نے وفات پائی (دوشنبہ) تو اس روز طبیعت کو کسی قدر سکون تھا۔ حضور نے مسجد کی طرف سے پردہ اٹھا کر نمازیوں کو صبح کے وقت دیکھ کر تبسم فرمایا۔ اور پھر پردہ ڈال دیا۔ یہ سب سے آخری موقع ہے کہ صحابہ نے حضور کی زیارت کی۔ ضعف اس قدر بڑھ گیا تھا کہ آپ اچھی طرح پردہ بھی نہیں ڈال سکے۔

جملہ بول آفتاب نکلتا آپ کی پھینکی اور اضطراب برپا تھا کبھی غش کبھی موش آتا تھا فاطمہ اس حالت کا مشاہدہ کر کے بے اختیار کہہ اٹھتیں وا کو ب اباہ اس حالت میں کثرتاً مبارک سے یہ الفاظ نکلتے مَعَ الَّذِينَ نَعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ رَانَ لَوَاكِبُهُمْ فِي سَاحِلِ الْبَحْرِ خَسِرَ خَسِرًا كَثِيرًا اور کبھی فرماتے اللَّهُمَّ فِي الرَّبِيقِ الْأَعْلَى (ابے خدا بڑے رفیق میں)